

# Nikon

EE

Nikoni juhend digitaalfotograafiasse


# COOLPIX L5

digitaalkaamerale




CE

### **Kaubamärgi informatsioon**

Macintosh, Mac OS ja QuickTime on Apple Computer, Inc. registreeritud kaubamärgid. Microsoft ja Windows on Microsoft Corporationi registreeritud kaubamärgid. SD logo on SD Card Association'i kaubamärk. Adobe ja Acrobat on Adobe Systems Inc. registreeritud kaubamärgid. PictBridge on kaubamärk. D-valgustus-tehnoloogiat pakub  Apical Limited. Face-priority AF tehnoloogiat pakub Identix®. Kõik teised käesolevas kasutusjuhendis või muus Nikoni tootega kaasnevas dokumentatsioonis mainitud firmanimed on nende vastavate omanike kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

**Sissejuhatus**

**Ettevalmistused  
pildistamiseks**

**Fotograafia põhitõed ja  
taasesitus:  (Auto) režiim**

**Stseeni režiimi valik: **SCENE**  
Stseeni režiim**

**Üksikkaadri režiim**

**Veel taasesitusest**

**Filmide salvestamine  
ja vaatamine**

**Televisoorite, arvutite ja  
printeritega ühendamine**

**Pildistamise, taasesituse ja  
seadistusmenüüd**

**Tehnilised märkused**

## Teie ohutuse tagamiseks

Vältimaks Teie Nikoni toote kahjustamist või vigastuste tekitamist endale või teistele, lugege enne käesoleva aparaadi kasutamist järgnevad ettevaatusabinõud tervikuna läbi. Säilitage käesolevat kasutusjuhendit kõigile aparaadi kasutajatele kättesaadavas kohas.

Alljärgneva sümboliga viidatakse selles peatükis loetletud ettevaatusabinõude eiramise võimalikele tagajärgedele:




See ikoon tähistab hoiatusi. Vältimaks võimalikke vigastusi, lugege läbi kõik hoiatused, enne kui hakkate toodet kasutama.

## HOIATUSED

### **Lülitage aparaat tõrgete korral välja**

Kui märkate, et kaamerast või vahelduvvoolu adapterist tuleb suitsu või ebatavalist lõhna, võtke adapter seinast välja ja eemaldage koheselt akud, olles ettevaatlik, et vältida enda kõrvetamist. Töötamise jätkamine võib tekitada vigastusi. Peale vooluallika eemaldamist või vooluvõrgust lahtiühendamist viige varustus kontrollimiseks Nikoni volitatud esindajale.

 **Ärge võtke aparaati osadeks lahti**  
Toote sisemiste detailide puutumine võib tekitada vigastusi. Remonti peaksid teostama ainult kvalifitseeritud tehnikud. Kui kukkumise või muu intsidendi tagajärjel peaks kaamera avanema, viige toode kontrollimiseks Nikoni volitatud esindajale peale selle vooluvõrgust lahtiühendamist ja/või akude eemaldamist.

### **Ärge kasutage kaamerat või vahelduvvoolu adapterit kergestisüttiva gaasi läheduses**

Ärge kasutage elektroonikatoodet kergestisüttiva gaasi läheduses, sest see võib tingida plahvatuse või tulekahju.

### **Hoidke kaamerarihma hoolikalt**

Ärge pange rihma kunagi beebi või lapse kaela ümber.

### **Hoidke laste eest**

Eriti hoolikalt tuleks jälgida, et lapsed ei pistaks suhu akut või teisi kaamera väikseid osi.

### **Järgige akusid käsitledes hoolikalt ohutusnõudeid**

Akud võivad ebakorrekse käsitlemise tõttu lekkida või plahvatada. Järgige selle toote akude käsitlemisel järgnevaid ohutusnõudeid.

- Enne akude vahetamist lülitage toode välja. Kui kasutate vahelduvvoolu adapterit, siis kontrollige, et see oleks võrgust väljas.
- Kasutage ainult akusid, mis on heaks kiidetud selles tootes kasutamiseks (12). Ärge kasutage teist tüüpi akusid. Ärge kasutage koos vanu ja uusi akusid ega erinevat tüüpi või erinevate tootjate akusid.
- Laadige ja kasutage iga Nikoni laetavate akude EN-MH1 NiMH paari koos. Ärge kasutage koos erinevatest paaridest akusid.
- Sisestage akud õiget pidi.
- Ärge laske akusid lühisesse, ärge avage neid ega üritage nende katet eemaldada.
- Ärge visake akusid tulle ega jätke neid kuumale kätte.
- Vältige akude kokkupuudet veega ja ärge visake kasutatud akusid vette.
- Ärge transportige ega hoidke akusid koos metall-esemetega, nagu näiteks kaelakeed või juuksenõelad.
- Täiesti tühjaks saanud akud võivad lekkida. Hoidmaks toodet kahjustuste eest eemaldage akud siis, kui nad on tühjaks saanud.

- Lõpetage akude kasutamine kohe, kui märkate akude juures mingit muutust, nagu värvi või kuju muutust.
- Kui kahjustatud akudest lekkiv vedelik puutub kokku naha või riietega, loputage koheselt ohtra veega.

### **Järgige akulaadija kasutamisel järgmisi ohutusnõudeid**

Kui digikaamera komplekti kuulub MH-71 akulaadija, järgige järgmisi ohutusabinõusid:

- Hoidke kuivana. Selle nõude eiramine võib tekitada tulekahju või elektrišoki.
- Tolm stepsli metallosal või selle läheduses tuleb eemaldada kuiva riidega. Kasutamise jätkamine võib tingida tulekahju.
- Ärge puutuge volukaablit ega olge akulaadija ligiduses äikese ajal. Selle ohutusnõude eiramine võib tingida elektrišoki.
- Ärge vigastage, muutke, suruge jõuga ega painutage volujuhet, ärge jätke seda raskete esemete alla ega kuumuse või leegi ligidusse. Kui isolatsiooni vigastatakse ja juhtmed on paista, viige toode hoolduseks Nikoni volitatud esindajale. Nende ohutusnõuete eiramine võib tingida tulekahju või elektrišoki.

- Ärge käsitlege toitepistikut ega akulaadijat niiskete kätega. Selle ohutusnõude eiramine võib tingida elektrišoki.

### **Kasutage sobivaid kaableid**

Kui ühendate kaableid vooluvõrku, kasutage ainult neid kaableid, mida Nikon vastaval otstarbel pakub või müüb, tagamaks kooskõlastatud tooteregulatsioonidega.

### **Käsitlege liikuvaid osi hoolikalt**

Olge ettevaatlik, et teie sõrmed või muud objektid ei jääks kaamera läätse ja põhiosa või teiste kaamera liikuvate osade vahele.

### **CD-ROMid**

Nikoni tootega kaasasolevad CD-ROMid ei ole mõeldud audioseadmetes mängimiseks. CD-ROMide mängimine audioseadmetes võib tingida hääleseadme või varustuse vigastust.

### **Olge ettevaatlik välgu kasutamisel**

Välgu kasutamine pildistatava silmade ligiduses võib tekitada ajutist nägemiskahjustust. Eriti hoolikas tuleks olla beebide pildistamisel, mil välklamp ei tohiks olla objektile lähemal kui üks meeter.

### **Ärge kasutage välku, kui see on otseses kontaktis mõne inimese või objektiga**

Ettevaatusabinõude eiramine võib lõppeda põletushaavade saamise või tulekahjuga.

### **Vältige kontakti vedelkristalliga**

Kui kaamera monitor peaks purunema, vältige hoolikalt kontakti klaasikildudega ja monitori vedelkristalli kokkupuudet naha, silmade ja suuga.

## Teatis klientidele USA-s Föderaalset Sidekomisjoni (FCC) raadiosageduse häirimise teatis

Seda varustust on testitud ning leitud, et see on vastavuses sätetega, mis on seatud B klassi digitaalseadmele, juhindudes FCC reeglite 15. osast. Need piirid on kehtestatud pakkumaks mõistlikku kaitset kahjulike häirete eest elamispiirkondades installeerimisel. See varustus tekitab, kasutab ja võib edastada raadiosageduskiirgust ning juhul, kui varustust pole installeeritud ja seda ei kasutata vastavalt juhtnööridele, võib põhjustada radiokommunikatsiooniseadmetele kahjulikku interferentsi. Siiski puudub garantii, et interferents ei teki konkreetse installatsiooni puhul. Kui antud varustus peaks tekitama kahjulikku interferentsi kas raadio või televisiooni vastuvõtmisele, mida saab kindlaks teha seadme välja ja sisse lülitamisega, peaks kasutaja proovima interferentsi likvideerida ühe või mitme järgneva meetodiga:

- Suunake vastuvõtuantenn mujale või tõstke ta teise kohta.
- Suurendage vahemaad varustuse ja vastuvõtuantenni vahel.
- Ühendage varustus elektripistikusse, kuhu pole ühendatud vastuvõtja.

- Konsulteerige abi saamiseks müüjaga või kogenud raadio/televisiori tehnikuga.



**Nikon**  
COOLPIX L5

## HOIATUSED

### Muudatused

FCC nõuab, et kasutajat oleks informeeritud sellest, et seadmele tehtud mistahes muutused või muudatused, mis ei ole sõnaselgelt Nikon Corporation'i poolt heaks kiidetud, võivad tühistada kasutaja õiguse varustust kasutada.

### Liideskaablid

Kasutage liideskaableid, mida müüb või pakub teie varustuse jaoks Nikon. Muude liideskaablite kasutamine võib rikkuda B klassi FCC reeglite 15. osa.

## Teatis klientidele Kalifornia osariigis

**HOIATUS:** Selle toote juhtme käsitlemine võib tekitada kokkupuute pliiga - keemilise ainega, mida Kalifornia osariigis arvatakse sünnidefekte ja teisi paljunemiskahjustusi tekitavat. **Peske käed pärast toote juhtme käsitlemist.**

Nikon Inc.,  
1300 Walt Whitman Road, Melville, New York  
11747-3064, U.S.A. Tel.: 631-547-4200

## Teatis klientidele Kanadas

### HOIATUS

See B klassi digitaalparaat on kooskõlas kõikide Kanada interferentsi tekitavate seadmete määruste nõuetega.



### Euroopa riikide eraldi kogumise sümbol

See sümbol tähendab, et toodet tuleb eraldi käidelda .





























Järgnev informatsioon kehtib ainult kasutajatele Euroopa riikides:

- Seda toodet peab eraldi käitlema vastavas kogumispunktis.  
Ärge visake seda tavalisse prügikonteinerisse.
- Lisainfo saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga või kohalike võimudega, kes on vastutavad jäätmekäitluse eest.

Sissejuhatus .....	ii
Teie ohutuse tagamiseks .....	ii
Hoiatused .....	iii
Märkused .....	v
Juhendist .....	1
Informatsioon ja ettevaatusabinõud .....	2
Kaamera osad .....	4
Ekraan .....	6
Pildistamine .....	6
Taasesitus .....	7
Põhitoimingud/ Abi kuvamine .....	8
Režiimilüliti .....	8
Multilüliti .....	8
Menüünupp (MENU) .....	9
Abinäidikud .....	9
Ettevalmistused pildistamiseks .....	10
Akude sisestamine .....	10
Akude laadimine (ainult akud EN-MH1) .....	10
Akude sisestamine .....	12
Heakskiidetud akud .....	12
Kaamera sisse ja välja lülitamine .....	12
Ekraani keele, kuupäeva ja kellaaja seadistamine .....	14
Mälukaartide sisestamine .....	16
Mälukaartide eemaldamine .....	17
Fotograafia põhitoed ja taasesitus:  (Auto) režiim .....	18
Toiming 1  (Auto) režiimi valimine ja kaamera sisselülitamine .....	18
Toiming 2 Pildi kaadrisse võtmine .....	20
Toiming 3 Fokuseerimine ja pildistamine .....	22
Toiming 4 Piltide vaatamine/kustutamine .....	24
Piltide vaatamine: täiskaadriline taasesitus .....	24
Piltide kustutamine .....	24
Välgu kasutamine .....	26
Taimeriga pildistamine .....	28
Makro lähivõtte režiim .....	29
Särituse korrektsioon .....	30

Stseeni režiimi valik: <b>SCENE</b> Stseeni režiim .....	31
Stseeni režiim .....	31
Stseeni abirežiim .....	32
Stseeni režiimid .....	37
Üksikkaadri režiim .....	44
Pildistamine üksikkaadri režiimis .....	44
Üksikkaadri menüü .....	46
Portree efekti seadistamine .....	46
Veel taasesitusest .....	47
Mitme pildi vaatamine: minipildi taasesitus .....	47
Lähemalt vaatamine: taasesituse suumimine .....	48
Piltide redigeerimine .....	49
Kärbitud koopiategemine: Kärpimine .....	49
Kontrasti parandamine: D-valgustus .....	50
 Pildi suuruse muutmine: Väike pilt .....	51
Piltide redigeerimise piirangud .....	52
Häälmemod: salvestamine ja taasesitus .....	53
Häälmemode salvestamine .....	53
Häälmemode ettemängimine .....	53
Häälmemode kustutamine .....	53
Filmide salvestamine ja vaatamine .....	54
Filmirežiim .....	54
Filmimenüü .....	55
Filmi valikud .....	55
Autofookuse režiim .....	55
Filmi seade seadistamine .....	56
Filmi taasesitus .....	57
Filmifailide kustutamine .....	57
Televiisori, arvuti ja printeriga ühendamine .....	58
Televiisoriga ühendamine .....	59
Arvutiga ühendamine .....	60
Enne kaamera ühendamist .....	60
USB-kaabli ühendamine .....	61
Piltide teisaldamine arvutisse .....	62

Printeriga ühendamine .....	64
Kaamera ühendamine printeriga .....	65
Piltide ühekaupa trükkimine .....	66
Piltide mitmekaupa trükkimine .....	67
DPOF trükijärjekorra loomine: Print Set (Trükkimiseseaded) .....	70
 Pildistamine, taasesitus ja seadistusmenüü .....	72
Pildistamise võimalused: Pildistamise menüü .....	72
 Pildirežiim .....	73
 Valge tasakaal .....	75
 Mootmine .....	77
 Pidev .....	78
 BSS .....	79
 Värvivalikud .....	79
 AF piirkonna režiim .....	80
Kaamera seadete piirangud .....	81
Taasesitamise valikud: Taasesituse menüü .....	82
 Slaidiesitus .....	84
 Kustutamine .....	85
 Kaitse .....	85
 Teisaldamise märgistus .....	86
 Kopeerimine .....	87
Põhilised kaamera seaded: Seadistusmenüü .....	88
 Menüü .....	89
 Tervitusekraan .....	90
 Kuupäev .....	91
 Ekraani seaded .....	94
 Kuupäeva trükkimine .....	95
 Heli seaded .....	97
 Automaatne väljalülitus .....	97
 Mälu formaatimine/  mälukaardi formaatimine .....	98
 Keel .....	99
 Liides .....	99
 Taasta kõik .....	100
 Akude liigid .....	102
 Püsivara versioon .....	102

Tehnilised märkused .....	103
Valikulised lisad .....	103
Pildifailide ja –kaustade nimed .....	104
Kaamera eest hoolitsemine .....	105
Puhastamine .....	106
Hoidmine .....	107
Veateated .....	108
Veaotsing .....	111
Spetsifikatsioonid .....	115
Indeks .....	118

Täname Teid, et ostsite Nikon COOLPIX L5 digitaalse kaamera. See kasutusjuhend on koostatud aitamaks Teil nautida pildistamist Nikoni digitaalkaameraga. Enne kaamera kasutamist lugege käesolev kasutusjuhend põhjalikult läbi ning hoidke seda kasutamise ajal kättesaadavana.

## Sümbolid

Lihtsustamaks vajaliku informatsiooni leidmist, kasutatakse kasutusjuhendis järgnevaid sümboleid:



See ikoon tähistab hoiatusi ja informatsiooni, mida peaks lugema enne kasutamist, vältimaks kaamera kahjustamist.



See ikoon tähistab nõuandeid ja lisainformatsiooni, mis võib kaamera kasutamisel abiks olla.



See ikoon tähistab märkusi ja informatsiooni, mida peaks lugema enne kaamera kasutamist.



See ikoon viitab, et rohkem informatsiooni on saadaval mujal käesolevas kasutusjuhendis või *Kiirkasutusjuhendis*.

## Ülesmärkimissüsteem

- SD (Secure Digital) mälukaardi kohta öeldakse “mälukaart”.
- Ostmise hetkel kaameras toimivat seadistust nimetatakse “vaikimisi seadistus”.
- Kaamera ekraanil kuvatavaid menüüvalikuid ja arvuti ekraanil kuvatavaid nuppe ja teateid eristatakse sulgudega ([ ]).

## Ekraani näidised

Antud juhendis on ekraani näidistelt vahel mõned kujundid ära jäetud, et olemasolevad kujundid tuleksid selgemalt esile.

## Illustratsioonid ja ekraaninäidikud

Antud juhendis näidatud illustatsioonid ja ekraaninäidikud võivad erineda reaalselt ekraanil kuvatavatest.



### Mälukaardid

Selle kaameraga tehtud pilte saab säilitada kas kaamera sisemälu või eemaldatavatel mälukaartidel. Kui sisestatakse mälukaart, siis säilitatakse kõik uued pildid mälukaardil ning kustutamise, taasesituse ja formaatimise operatsioonid kehtivad ainult mälukaardil olevatele piltidele. Mälukaart tuleb eemaldada enne, kui sisemist mälu saab formaatida või kasutada piltide hoidmiseks, vaatamiseks või kustutamiseks.

# Informatsioon ja ettevaatusabinõud

## Eluaegne õppeprotsess

Informatsioon, mis kuulub Nikoni „Eluaegse õppeprotsessi“ programmi keskmes oleva pideva tootetoe ja sellekohase väljaõppe juurde, on pidevalt uuendatuna saadaval Internetis järgmistel aadressidel:

- Kasutajatele Ameerika Ühendriikides: <http://www.nikonusa.com>
- Kasutajatele Euroopas ja Aafrikas: <http://www.europe-nikon.com/support>
- Kasutajatele Aasias, Okeaanias ja Lähis-Idas: <http://www.nikon-asia.com>

Külastage neid lehekülgi, hoidmaks end kursis viimase tooteinformatsiooniga, nõuannetega, vastustega korduma kippuvatele küsimustele (KKK) ning digitaalsete piltide ja fotograafiaga seonduvate üldiste nõuannetega. Lisainformatsioon võib olla saadaval ka teie piirkonna Nikoni volitatud esindajalt. Kontaktinformatsiooni leiate järgmiselt lingilt: <http://www.nikonimaging.com>

## Kasutage ainult Nikoni tootemargi elektroonilisi originaaltarvikuid

Nikoni COOLPIX kaamerad vastavad kõrgeimatele standarditele ja sisaldavad keerulisi elektroonilisi süsteeme. Kaamera ekspluatatsiooni- ja ohutusnõuetele vastavad ainult Nikoni poolt ametlikult tunnustatud ja spetsiaalselt selle digitaalkaameraga kasutamiseks mõeldud Nikoni tootemargi elektroonilised tarvikud (kaasa arvatud akulaadijad, akud ja vahelduvvooluadapterid).

TEISTE VALMISTAJATE ELEKTROONILISTE TARVIKUTE KASUTAMINE VÕIB KAHJUSTADA KAAMERAT JA TÜHISTADA TEIE NIKONI TOOTE GARANTII.

Täiendava teabe saamiseks Nikoni tootemargi tarvikute kohta võtke ühendust Nikoni volitatud müügiesindajaga.

## Enne oluliste piltide tegemist

Enne pildistamist olulistel sündmustel (nagu näiteks pulmades või enne kaamera reisile kaasavõtmist) tehke proovivõtte kindlustamiseks, et kaamera funktsioneerib korrektselt. Nikon ei ole vastutav rikete või kadunud materjali eest, mis on tingitud toote ebakorrektselt kasutamisest.

## Juhenditest

- Mitte ühtki osa tootega kaasnevatest juhenditest ei tohi reprodutseerida, edastada, transkribeerida, säilitada elektrooniliselt või tõlkida mistahes keelde mistahes vormis ilma Nikoni eelneva kirjaliku nõusolekuta.
- Nikon jätab endale õiguse muuta kasutusjuhendites kirjeldatud riistvara ja tarkvara spetsifikatsioone mistahes ajahetkel ja ilma eelnevalt teatamata.
- Nikon ei ole vastutav mistahes kahjustuste eest, mis on tingitud antud toote kasutamisest.
- Kuigi on tehtud jõupingutusi kindlustamiseks, et informatsioon kasutusjuhendites on täpne ja tõene, oleme tänulikud, kui teatate meile mistahes vigadest või tähelepanekutest oma piirkonna Nikoni volitatud esindaja kaudu (aadress eraldi välja toodud).

### Teatis seoses kopeerimise ja reprodutseerimise keeluga

Pidage meeles, et materjali omamine, mis on digitaalselt kopeeritud või paljundatud skänneri, digitaalkaamera või muu aparadi abil, võib olla seaduslikult karistatav.

- **Objektid, mida on seaduse poolt keelatud kopeerida või reprodutseerida**

Ärge kopeerige ega reprodutseerige paberraha, münte, väärtpabereid, riigiobligatsioone või kohaliku omavalitsuse obligatsioone, isegi kui sellised koopiad või reproduktsioonid omavad pitserit "Näidis". Paberraha, müntide või väärtpaberite kopeerimine või reprodutseerimine, mis on ringluses mõnes välisriigis, on keelatud. Kui eelnevalt ei ole saadud nõusolekut valitsuselt, on keelatud ka valitsuse poolt välja antud kasutamata postmarkide või postkaartide kopeerimine või reprodutseerimine. Valitsuse poolt välja antud markide ja seadusega sätestatud sertifitseeritud dokumentide kopeerimine või reprodutseerimine on keelatud.

- **Teatud koopiate ja reproduktsioonide hoiatused**

Valitsus on välja andnud hoiatused erafirmade poolt väljastatud väärtpaberite (osakud, arved, tšekid, kinkekaardid jne), elanike passide või kupongide koopiate ja reproduktsioonide kohta, välja arvatud juhul, kui minimaalne arv koopiad on vajalik esitamaks firma poolt äriistel eesmärkidel. Samuti ärge kopeerige ega reprodutseerige valitsuse poolt väljastatud passe, ametiasutuste ja eragruppide poolt väljastatud litsentse, ID kaarte ja pileteid, nagu näiteks load ja söögikupongid.

- **Olge kooskõlas koopiaõigusega**

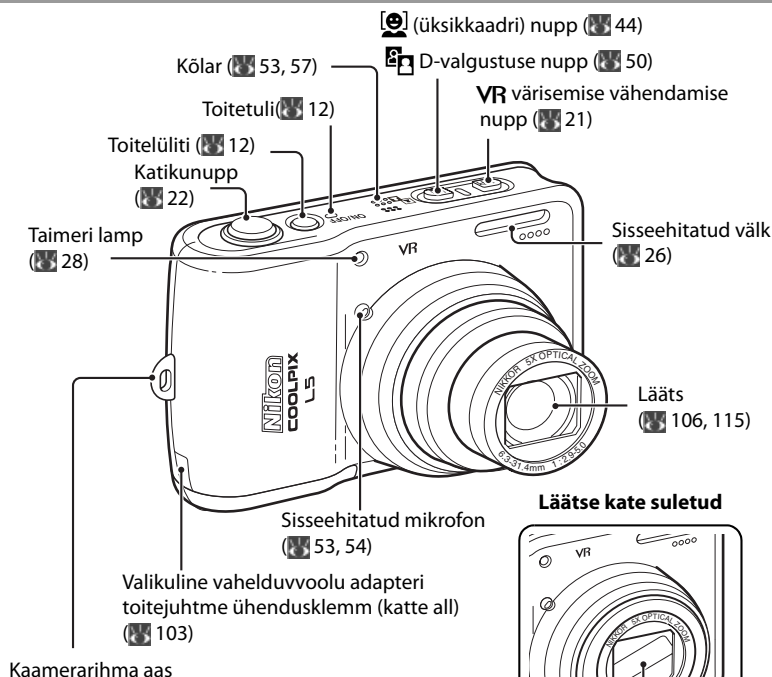
Koopiaõigusega kaitstud loominguliste esemete, nagu näiteks raamatute, muusika, maalide, puulõigete, kaartide, jooniste, filmide ja fotode kopeerimine ja reprodutseerimine on määratletud riiklike ja rahvusvaheliste koopiaõigusseadustega. Ärge kasutage seda toodet illegaalsete koopiate tegemiseks ega koopiaõigusseaduse rikkumiseks.

### Andmetalletusseadmetest vabanemine

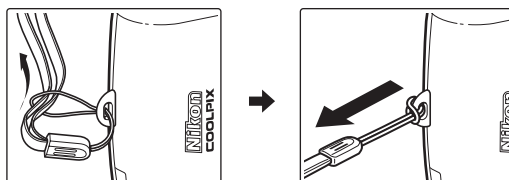
Pidage meeles, et piltide kustutamine või andmetalletusseadmete nagu mälukaartide või sisseehitatud kaameramälu formaatimine ei kustuta täielikult esialgseid pildiandmeid. Kõigile kättesaadava tarkvara abil saab mõnikord kustutatud faile kõrvale heidetud talletusseadmetest taastada, mis võimaluse korral lõppeb isiklike pildiandmete kuritarvitamisega. Sellise informatsiooni privaatsuse tagamine on tarbija kohustus.

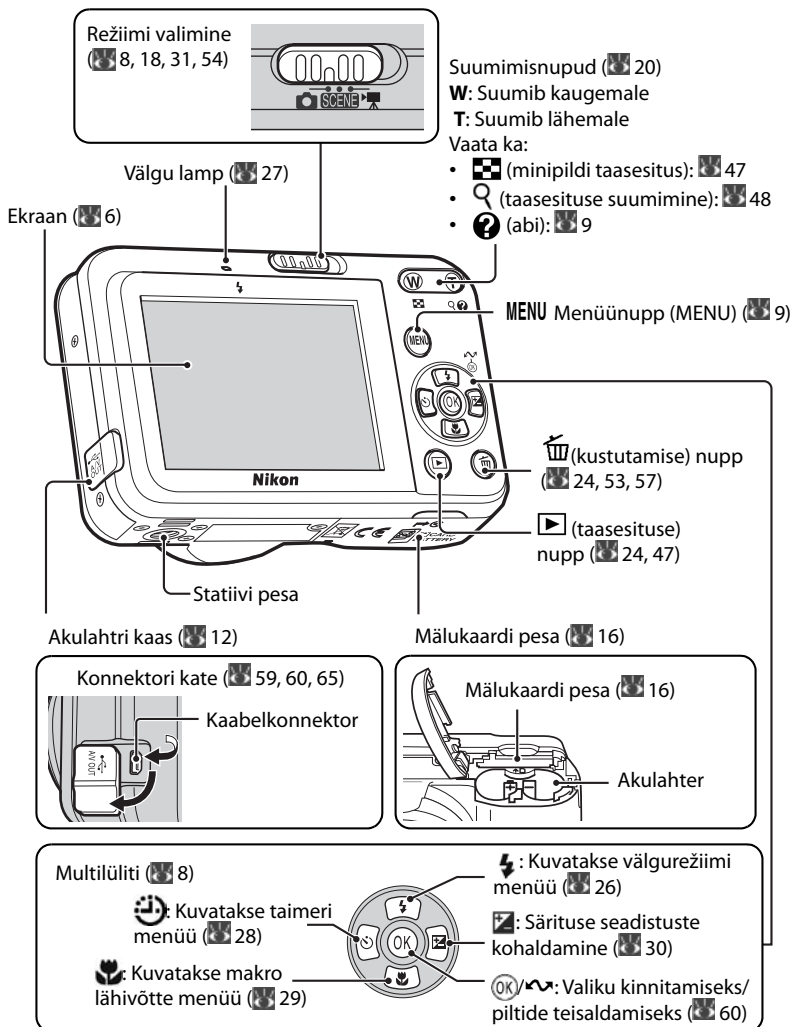
Enne andmetalletusseadme kõrvaleheitmist või selle omanikuõiguse üleandmist teisele isikule kustutage kõik andmed kõigile kättesaadava kustutamise tarkvara abil või formaatige seade ning seejärel täitke taas täielikult piltidega, mis ei sisalda isiklikku pildiinformatsiooni (näiteks pildid tühjast taevast). Vahetage kindlasti ka kõik pildid, mida olite valinud tervitusekraanil kuvamiseks (90). Füüsiliselt andmetalletusseadmeid hävitades tuleb hoolikalt vältida vigastusi.

# Kaamera osad



## Kaamerarihma kinnitamine

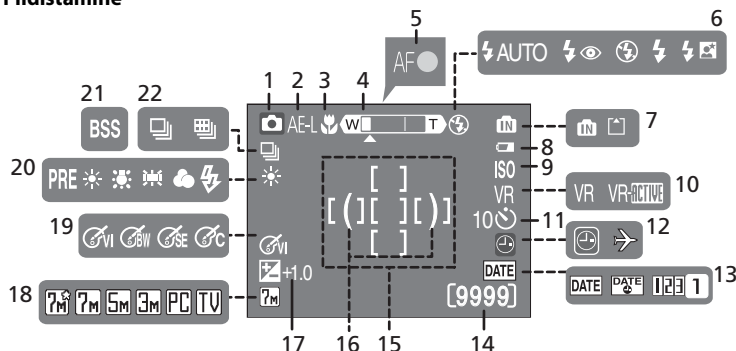




# Ekraan

Järgmised indikaatorid võivad ekraanile ilmuda pildistamise ja taasesituse ajal (tegelik näit erineb vastavalt konkreetse kaamera seadistustele):

## Pildistamine

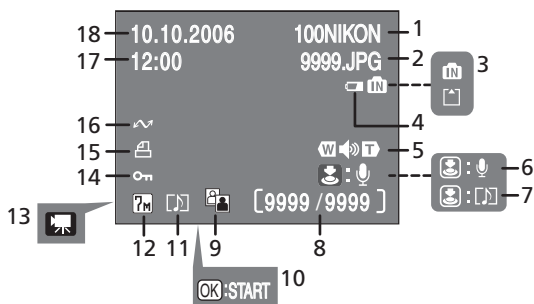


- 1 Pildistamise režiim\* 18, 31, 44, 54
- 2 Särituse lukk 43
- 3 Makro lähivõtte režiim 29
- 4 Suumi näidik 20, 29
- 5 Fookuse näidik 22
- 6 Välgu režiim 26
- 7 Sisemälu/mälukaardi indikaator 19
- 8 Aku oleku indikaator 18
- 9 ISO tundlikkus 27
- 10 Värisemise vähendamise (VR) ikoon 21
- 11 Taimeri indikaator 28
- 12 „Kuupäev märkimata“ indikaator 108

- 13 Ajavööndi indikaator/  
Kuupäeva trükkimine 95
- 14 Järelejäänud kaadrite arv 18  
Filmi pikkus 54
- 15 Fookuse piirkond 22, 80
- 16 Osundav ring mõõtmiseks, mille  
keske on keskel 77
- 17 Särituse korrektsiooni väärtus 30
- 18 Pildi režiim 73
- 19 Värivivaliku seaded 79
- 20 Valge tasakaal 75
- 21 Parima võtte valik (BSS) 79
- 22 Pideva pildistamise režiim 78

\*

## Taasesitus




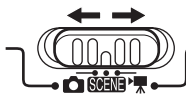
<b>1</b>	Käesolev kaust 104	<b>9</b>	9 D-valgustuse ikoon 50
<b>2</b>	Faili number ja tüüp 104	<b>10</b>	10 Filmi taasesituse indikaator 57
<b>3</b>	Sisemälu/mälukaardi indikaator 19	<b>11</b>	11 Häälmemo ikoon 53
<b>4</b>	Aku oleku indikaator 18	<b>12</b>	12 Pildi režiim 73
<b>5</b>	Helitugevuse näidik 53, 57	<b>13</b>	13 Filmi indikaator 57
<b>6</b>	Häälmemo salvestamise juht 53	<b>14</b>	14 Kaitse ikoon 85
<b>7</b>	Häälmemo taasesitamise juht 53	<b>15</b>	15 Trükitellimuse ikoon 70
<b>8</b>	Kuvatava kaadri number/kaadrite koguarv 24	<b>16</b>	16 Teisaldamise ikoon 63, 86
	Filmi pikkus 57	<b>17</b>	17 Salvestamise aeg 14
		<b>18</b>	18 Salvestamise kuupäev 14


# Põhitoimingud/ Abi kuvamine


## Režiimilüliti

Pange režiimilüliti soovitud režiimi peale.

: Autorežiim (18)  
Lihtne "sihi ja pildista" võte, kus kaamera kontrollib enamikku seadetest.



: Filmirežiim (54)  
Salvestage filme. Valik kolme filmivõimaluse vahel.

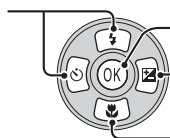
: Stseeni režiim (31)  
Valige üks viieteistkümnest "stseenist", mis on eelprogrammeeritud erinevatele objektidele või pildistamise tingimustele nagu siseruumides peetavad peod või öised maastikud, ning las kaamera teeb ülejäänud.

## Multilüliti

Lisaks välgu, makro lähivõtte, taimeri ja särituse korrektsiooni režiimidele ja funktsioonidele kasutatakse multilülitit ka järgmiste toimingute tegemiseks.

### Täiskaadriline taasesitus

Kuvatakse eelmine pilt (24).  
(◀ või ▲)



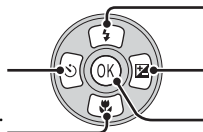
Kiire taasesituse suumimine (24)

Kuvatakse järgmine pilt (24).  
(▶ või ▼)

## Menüüdes navigeerimine

Liigutage kursorit üles (▲).

Pöörduge eelmisesse menüüsse või liigutage kursorit vasakule (◀).



Kuvage alamenüü, liigutage kursorit paremale või sooritage valik (▶).

Liigutage kursorit alla (▼).

Kinnitage valik.

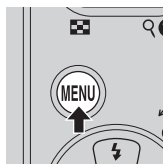
\* Juhendis on kursori üles, alla, vasakule ja paremale liigutamiseks kasutatavaid multisektori nuppe kujutatud märkidega ▲, ▼, ◀, ja ▶.

## MENU nupp

Kui vajutatakse **MENU** nuppu, kuvatakse järgmiseid menüüsid vastavalt režiimile, mis on valitud.

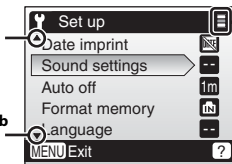
: Autorežiim	→	<b>Pildistamise menüü</b> (72)
<b>SCENE</b> : Stseeni režiim	→	<b>Stseeni menüü</b> (31)
: Filmirežiim	→	<b>Filmi menüü</b> (54)
: Üksikkaadri režiim	→	<b>Üksikkaadri menüü</b> (46)
: Taasesituse režiim	→	<b>Taasesituse menüü</b> (82)

Seadistuste menüü ( 88) kuvamiseks valige kõige alumine menüü [Set up] (häälestus).



Kuvatakse, kui eespool on üks või enam menüüpunkti.

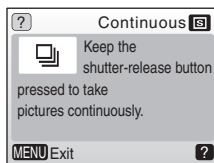
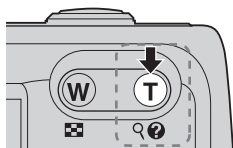
Kuvatakse, kui menüü sisaldab üks või enam lehekülge.



Kuvatakse, kui menüü sisaldab üks või enam lehekülge.

## Abi kuvamine

Hetkel kuvatud valiku kirjelduse vaatamiseks vajutage (T).



Vajutades või näete eelmist või järgmist menüüpunkti. Kui kuvatakse dialoogiboks, siis vajutage seadistuse aktiveerimiseks (OK).

# Akude sisestamine

## Akude sisestamine

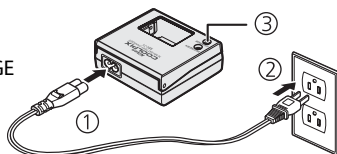
Kaamera kasutab kaht AA akut. Olenevalt ostmise riigist või piirkonnast sisaldab pakend **kas** kahte leelisakut (alkaline) **või** kahte laetavat EN-MH1 akut koos MH-71 akulaadijaga, mis on kaameraga kaasas.

## Akude laadimine (ainult akud EN-MH1)

Kui kaameraga olid kaasas Nikon EN-MH1-B2 laetavad akud NiMH ja akulaadija, laadige akud alljärgneva juhise kohaselt. Kui kaameraga olid kaasas leelisakud, siis jätkke "Akude sisestamine" vahele ja lugege edasi järgmiselt leheküljelt.

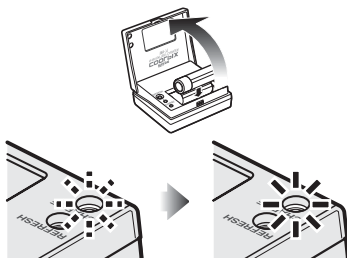
### 1 Ühendage akulaadija vooluvõrku

- Ühendage toitejuhe akulaadijaga (1) ja seejärel toitepistikuga (2). Süttib CHARGE (LAEN) tuli (3).



### 2 Akude laadimine

- Sisestage akud laadijasse nii, nagu laadijal näidatud. Tuli CHARGE (LAEN) hakkab vilkuma. Laadimine on lõppenud, kui tuli CHARGE enam ei vilgu. Uute või täiesti tühjade akude paar laeb umbkaudu kaks ja pool tundi.



## Akulaadija laadimise olek ja soovitused

CHARGE (LAEN) tuli	Akud	Kirjeldus
Põleb	Ei ole sisestatud	<b>Akulaadija vooluvõrgus:</b> Sisestage akud.
Vilgub	Sisestatud	Akud laevad
Põleb	Sisestatud	<b>Laadimine on lõppenud (akud on täis laetud):</b> võtke akud laadijast välja
Plingib	Sisestatud	<b>Temperatuur ei ole sobiv:</b> kasutage laadijat määratud temperatuuri ulatuses. <b>Akused on valesti kasutatud:</b> lõpetage koheselt laadimine ning võtke eemaldage laadija vooluvõrgust.*

\* Viige akulaadija ja akud oma edasimüüjale või kohalikule Nikoni volitatud esindajale.

### 3 Võtke akud välja ning ühendage akulaadija vooluvõrgust välja.

#### **EN-MH1 akud**

Laadige EN-MH1 akud enne esmakordset kasutamist. Laadige ja kasutage paarina: ärge laadige akusid ühekaupa ega kasutage koos erinevate paaride akusid. Pidage meeles, et patareid võivad kiiremini tühjeneda, kui nad on uued, või peale pikaagest mittekasutamist. Akud hoiavad laengut kauem, kui neid on kasutatud ja laetud mitu korda. "Mälu" mõjutab seda tulemust, sest vähenenud akuvõimsust saab vältida akusid perioodiliselt uuendades.

#### **Nikon EN-MH1 laetavate NiMH akude uuendamine**

Mõnedes ostupiirkondades antakse kaamera kaasa MH-71 akulaadija ja laetavad EN-MH1 NiMH akud, ning need on saadaval ka valikulisena (103).

NiMH akud võivad ajutiselt halvemini töötada, kui neid laetakse peale pikki kasutamist perioode ja ka enne täielikult laadimist. Akud funktsioneerivad taas normaalselt peale paarikordset uuendamist viisil, mida järgnevalt tutvustatakse.

1 Sisestage mõlemad akud laadijasse.

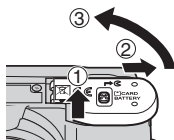
2 Vajutage REFRESH (Uuenda) nuppu, kuni REFRESH indikaator süttib, ja sulgege kaas. REFRESH lamp kustub, kui akud on täielikult laadinud. Akusid võib nüüd laadijast eemaldada või jätta MH-71 laadijasse uuesti laadimiseks. Peale akude laadijast eemaldamist tõmmake laadija juhe vooluvõrgust välja. Laadimise jätkamiseks enne seda, kui akud on täielikult laadinud, või akude värskendamiseks siis, kui laadimine on juba alanud, vajutage REFRESH nuppu umbes kahe sekundi jooksul.

Akud, mis säilitavad laengu ainult lühikese aja jooksul peale värskendamist, on jõudnud oma kasutusea lõppu ning ei ole enam kasutatavad.

## Sisestage akud

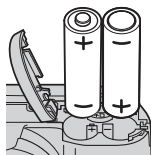
### 1 Avage akulahtri kaas

- Hoidke kaamerat tagurpidi, et akud ei kukuks välja.

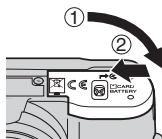


### 2 Sisestage akud

- Sisestage akud õigesti nagu on näidatud paremal.



### 3 Sulgege akulahtri kaas



#### Toetatavad akud

Antud kaamera kasutab järgmiseid AA akusid.

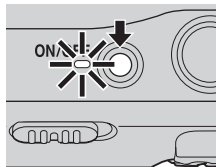
- Kahte leelisakud LR6 (akud kaasas)
- Kahte Nikoni EN-MH1 laetavat nikkelmetallist hübriidakut (NiMH)
- Kahte oksiidakut ZR6
- Kahte liitiumakut FR6/L91

#### Kaamera sisse ja välja lülitamine

Kaamera sisselülitamiseks vajutage toitelülitit.

Indikaatorlamp (roheline) süttib ning ekraan lülitub sisse.

Kaamera väljalülitamiseks vajutage uuesti toitelülitit.

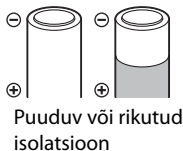


#### ✓ Akude vahetamine

Lülitage kaamera välja ja veenduge, et indikaatorlamp on kustunud enne akulahtri kaane avamist.

## ✓ Täiendavad ettevaatusabinõud akudele

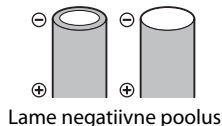
- Lugege ja järgige hoiatusi ja ohutusabinõusid käesoleva kasutusjuhendi lehtedel iii-iv ja 106.
- Ärge kasutage koos vanu ja uusi akusid ega erinevat tüüpi või marki akusid.
- Akusid, millel ilmnevad järgmised defektid, ei tohi kasutada:



Puuduv või rikutud isolatsioon



Isolatsioon ei ulatu negatiivse pooluseni



Lame negatiivne poolus

## ✓ Akude tüübid

Akude vastupidavuse parandamiseks kontrollige, et aku tüübiks valitud võimalus häälestuse (set-up) menüüs on sama kui kasutatavad akud. Vaikimisi on tüübiks määratud see aku, mis on ostmisel kaameraga kaasas. Kui teie kaamera on ostetud Euroopast ja sellega on kaasas leelisakud, valige Alkaline (Leelis). Kui kaamera kasutab muud tüüpi akusid, siis lülitage kaamera sisse ja muutke häälestust (102).

## Leelisakud

Leelisakude vastupidavus võib erinevate tootjate puhul oluliselt erineda. Valige akud tuntud tootjalt.

## Teised võimalikud vooluallikad

Andmaks kaamerale voolu pikendatud kasutusperioodidel kasutage EH-65A vahelduvvoolu-adapterit (103). **Ärge mitte mingil juhul kasutage mõnda muud vooluadapteri mudelit või tüüpi.** Selle ohutusabinõu eiramine võib põhjustada kaamera ülekuumenemise või kahjustumise.

## Toite säästmise funktsioon Pildistamise režiimis

Kui umbes viie sekundi jooksul mingeid toiminguid ei tehta, muutub ekraan järk-järgult tumedamaks, et energiat säästa. Pärast määratud aja möödumist toimib automaatne väljalülitus (lülitab toite automaatselt välja) järgmiselt.

**Umbes ühe minuti möödudes (vaikimisi):** Ekraan lülitub välja ning kaamera jääb ooterežiimi. Indikaatorlamp jääb plinkima.

Ekraani saab uuesti aktiveerida, vajutades katikunupp poolenisti alla.

Aega, mille möödudes kaamera jääb ooterežiimi, saab määrata Auto off (Automaatväljalülitus) menüüst (97).

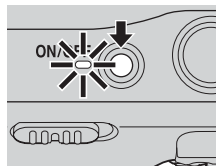
**Umbes kolme minuti möödudes jääb kaamera ooterežiimi:** Kaamera lülitub välja.

## Keele, kuupäeva ja kellaaja seadistamine

Kaamera esmakordsel sisselülitamisel kuvatakse ekraanil keeleveliku dialoogiboks.

### 1 Lülitage kaamera sisse

- Indikaatorlamp (roheline) süttib ning ekraan lülitub sisse.



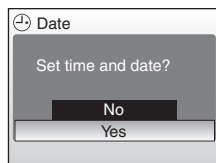
### 2 Vajutage multilülitil ▲, ▼, ◀ või ▶, et valida soovitud keel ning vajutage (OK).

- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).



### 3 [Yes] (Jah) valimiseks vajutage ▲ või ▼ ning seejärel vajutage (OK).

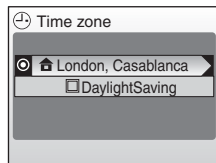
- Valides No jäävad kuupäev ja kellaeg määramata.



### 4 Vajutage X.

- Kuvatakse [Home Time Zone] (Kohalik ajavöönd) menüü.

Suveajale üleminek on sisse lülitatud, vaadake "Daylight Saving Time" järgmisel leheküljel

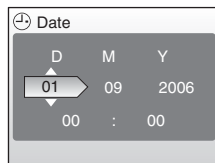


### 5 Kohaliku ajavööndi valimiseks vajutage ◀ või ▶ ning seejärel OK.

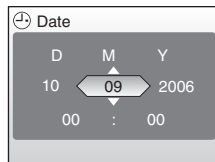
- Kuvatakse [Date] (Kuupäev) menüü.



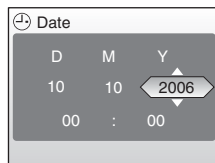
**6** Vajutage ▲ või ▼, et seadistada ([D]) (Päev) (päeva, kuu ja aasta järjekord võib teatud piirkondades olla erinev) ning vajutage ►.



**7** Kuu ([M]) muutmiseks vajutage ▲ või ▼ ja vajutage ►.

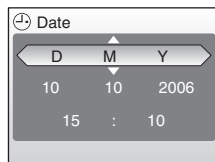


**8** Aasta ([Y]), tundide ja minutite muutmiseks vajutage ▲ või ▼. Pärast iga ühiku seadistamist vajutage ►.  
[D], [M] ja [Y] plingivad.



**9** Valige järjekord, milles päev, kuu ja aasta kuvatakse ning vajutage OK.

Seadistused on paigas ning ekraanile ilmub taas antud režiimi standardnäidud.



### ✓ Daylight Saving Time (Suveajale üleminek)

Kui suveajale üleminek kehtib, lülitage [Daylight Saving] ajavööndite menüüst toiminguga 4 sisse ning seadistage kuupäev.

- 1 Vajutage multilülilil ▼, et tõsta esile [Daylight Saving].
- 2 Funktsiooni (✓) aktiveerimiseks vajutage OK.
- OK nupuga saab suveaja režiimi sisse ja välja lülitada.
- 3 Toimingu 5 juurde liikumiseks vajutage ▲ ja seejärel ►.

Kui suveaeg lõpeb, lülitage [Daylight Saving] seadistusmenüüs (88) olevast [Date](Kuupäev) menüüst (91) välja. Kaamera kell liigub automaatselt tunni võrra tagasi.

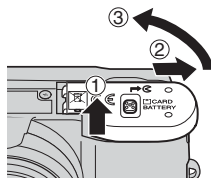
# Mälukaartide sisestamine

Pilte talletatakse kaamera sisemälus (8 MB) või Secure Digital irdmälukaartidel (saadaval eraldi) (103).

Kui mälukaart on sisestatud, salvestatakse pildid automaatselt mälukaardile ning ainult mälukaardile salvestatud pilte saab taasesitada, kustutada ja teisaldada. Eemaldage mälukaart, kui soovite pilte salvestada sisemällu või taasesitada, kustutada või teisaldada pilte sisemälust.

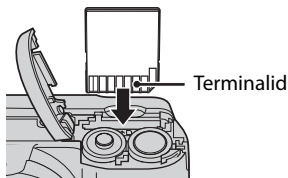
**1** Lülitage kaamera välja ning avage akulahtri kaas.

- Enne akulahtri kaane avamist **veenduge, et kaamera on välja lülitatud (indikaatorlamp ei põle).**
- Hoidke kaamerat tagurpidi, et akud ei kukuks välja.



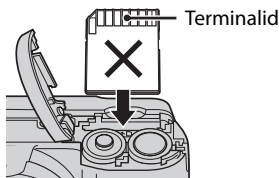
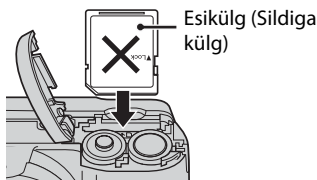
**2** Sisestage mälukaart.

- Sisestage mälukaart nagu näidatud, kuni see kinnitub klõpsuga paika.
- Sulgege akulahtri kaas.



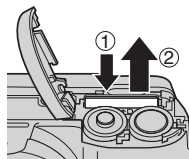
## ✓ Mälukaartide sisestamine

Mälukaardi valepidi sisestamine võib rikkuda kaamera või kaardi. Kontrollige, et kaart oleks õiget pidi.



## Mälukaartide eemaldamine

Enne aku lahtri kaane avamist **lülitage kaamera välja** ja veenduge, et indikaatorlamp on kustunud. Avage mälukaardi lahtri kaas ja suruge kergelt kaardile (1) selle osaliseks vabastamiseks. Seejärel eemaldage kaart ettevaatlikult (2).



## ✓ Mälukaartide formaatimine

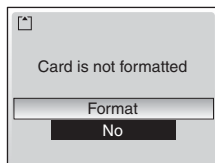
Kui ekraanil kuvatakse paremal olevat teadet kaamera sisselülitamisel, siis tuleb mälukaart enne kasutamist formaatida (98).

Pidage meeles, et **formaatimine kustutab jäädavalt kõik pildid** ja muud andmed, mis mälukaardil võivad olla. Failid, mida võib hiljem vaja minna, tuleks enne formaatimist kopeerida arvutisse.

Formaatimise alustamiseks vajutage multilülilit ▲ või ▼, et valida [Format] (Formaadi) ning seejärel vajutage OK.

**Formaatimise ajal ärge lülitage kaamerat välja või eemaldage akusid ega mälukaarti enne kui formaatimine on lõppenud.**

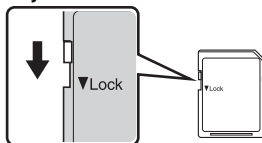
Enne, kui sisestate mälukaardi, mida on kasutatud mõnes muus kaameras, formaatige see kindlasti enne kasutamist funktsiooniga Format (98).



## ✓ Kirjutuskaitse lüliti

SD mälukaardid on varustatud kirjutuskaitse lülitiga. Kui antud lüliti on "Lock" (Lukustatud) asendis, siis ei ole võimalik pilte salvestada ega kustutada ning mälukaarti ei saa formaatida.


### Kirjutuskaitse lüliti



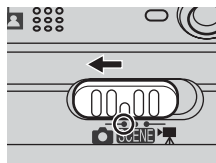
## ✓ Mälukaardid

- Kasutage ainult Secure Digital (SD) mälukaarte.
- Ärge eemaldage mälukaarti kaamerast, lülitage kaamerat välja või eemaldage ega ühendage lahti vooluallikat formaatimise ajal või andmete kaardile salvestamise või kaardilt kustutamise ajal. Selle ohutusnõude eiramine võib tingida andmete hävinemise või kaamera või mälukaardi kahjustumise.
- Ärge võtke lahti ega muutke kaamerat.
- Ärge pillake ega painutage kaamerat ja vältige kokkupuudet vee ja tugevate löökidega.
- Ärge puutuge kaamera metallosi sõrmede ja metallobjektidega.
- Ärge kinnitage mälukaardile silte ega kleepse.
- Ärge jätke kaamerat otsese päikesevalguse kätte, kinnisesse sõidukisse või teistesse kõrge temperatuuriga kohtadesse.
- Vältige kaamera kokkupuudet suure niiskuse ja korrosiivse gaasiga.

## Toiming 1 Valige (Auto) režiim ja lülitage kaamera sisse

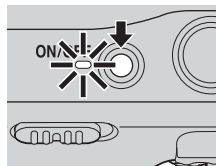
Selles osas kirjeldatakse, kuidas pildistada  (auto) režiimis, digitaalkaamera esmakasutajatele soovitatakse automaatset “sihi ja pildista” režiimi.

**1** Libistage režiimilüliti  peale.





**2** Lülitage kaamera sisse.

- Indikaatorlamp (roheline) süttib ning ekraan lülitub sisse.

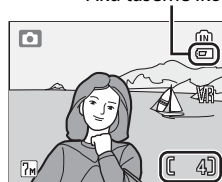


**3** Kontrollige aku olekut ja järelejäänud kaadrite arvu.

Aku tase

Ekraan	Kirjeldus
<b>IKOONI POLE</b>	Akud täielikult täis laetud.
	Akud hakkavad tühjenema. Seadke varuakud valmis.
<b>Hoiatus! Akud tühjad</b>	Akud tühjad. Asendage akud.
	

Aku taseme ikoon

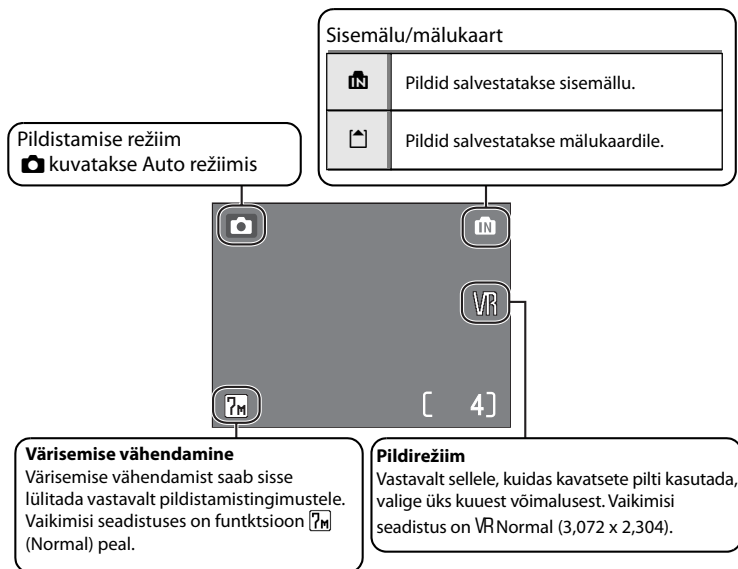


Järelejäänud kaadrite arv













### Järelejäänud kaadrite arv

Salvestatavate piltide arv sõltub sisemälu või mälukaardi suuruselt ning pildirežiimi seadistustest.

## Toiming 1 Valige (Auto) režiim ja lülitage kaamera sisse



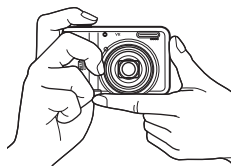
### Pildistamise võimalused

 režiimis saab kasutada makro lähivõtet ( 29) ja särituse korrigeerimist ( 30) ning pilte saab teha kasutades välku ( 26) ja taimerit ( 28). Pildistamise menüü kuvamiseks vajutage  (auto) režiimis **MENU**. Pildistamise menüüs on võimalik täpsustada pildirežiimi ( 73), valge tasakaalu ( 75), mõõtmisrežiimi (77), AF-piirkonna režiimi ( 80) ning kasutada pidevat pildistamist ( 78), BSS funktsiooni ( 79) ning värivahetusi ( 79), et parandada pildistamistingimusi või teha pilte vastavalt oma eelistustele.

# Toiming 2 Objekti kaadrisse võtmine

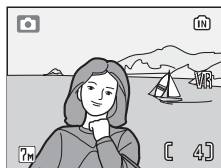
## 1 Seadke kaamera valmis

- Hoidke kaamerat kindlalt mõlema käega, ärge hoidke oma sõrmi ega muid esemeid objektiivi, välklambi ega mikrofoni ees.
- Kui teete pilte pikkupidi, keerake kaamerat päripäeva, nii et välg jääb läätse kohale.



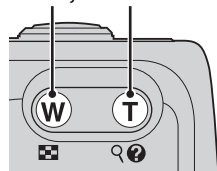
## 2 Võtke pilt kaadrisse

- Võtke pilt kaadrisse nii, et peamine objekt jääks võimalikult ekraani keskele.



- Optilise suumi aktiveerimiseks vajutage **W** (checkered icon) / **T** (Q). Kaugemale suumimiseks vajutage **W** (checkered icon), et suurendada nähtavat ala kaadris. Lähemale suumimiseks vajutage **T** (Q), et objekt täidaks suurema osa kaadrist.
- Kui kaamera on suumitud maksimaalsele suurendusvõimalusele (5x), siis nupu **T** (x) allhoidmine umbes 2 sekundi jooksul aktiveerib digitaalset suumi. Objekti suurendatakse 4x, mis teeb maksimaalseks suurenduseks 20x.

Suum väljas Suum sees



### Indikaator ekraanil näitab suumimise astet



Suumi indikaatorit kuvatakse kui vajutatakse **W** (checkered icon) / **T** (Q)

Optiline suum (kuni 5x)

Suumi indikaator muutub kollaseks, kui digitaalne suum on sisse lülitatud

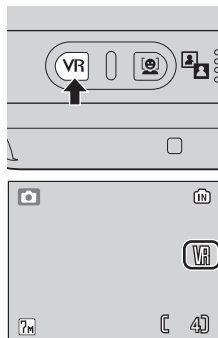
**✓ Digitaalne suum**

Kui pilti suurendatakse digitaalse suumiga, siis võib tekkida digitaalse protsessi tõttu pisut "teraline" pilt.

**VR Värisemise vähendamine (VR)**

Värisemise vähendamise funktsioon vähendab efektiivselt käte kergest liikumisest põhjustatud hägusust, mis tekib tavaliselt siis, kui pildistamisel kasutatakse suumi või aeglast katiku kiirust. Värisemise vähendamise sisselülitamiseks vajutage **VR**. Ekraanil kuvatakse värisemise vähendamise ikoon.

Värisemise vähendamist **VR** saab kasutada kõikides režiimides, välja arvatud filmirežiimis.



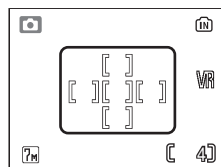
Ekraan	Iseloomustus
<b>VR</b> (Normal) (vaikimisi seadistus)	Parim valik enamikel juhtudel. Kaamera tabab ning lahutab teguriteks panoraamimise liikumise kaamera värisemise vähendamisel. Kui panoraamitakse näiteks horisontaalselt, vähendab värisemise vähendamise funktsioon ainult vertikaalset värisemist. Kui panoraamitakse vertikaalselt, mõjutab funktsioon ainult horisontaalset värisemist.
<b>VR</b> (Active)	Kasutage siis, kui pildistate liikuvus sõidukis või mõnes teises situatsioonis, kus esineb palju liikumist. Ei toeta panoraamimist.
Off (Väljas)	Värisemise vähendamine on välja lülitatud. Lülitage värisemise vähendamine välja, kui kasutate statiiviga.

- Värisemise vähendamise funktsioonil võib pärast ooterežiimist väljumist või sisse lülitamist kuluda aktiveerumiseks mõni sekund aega. Enne pildistamist oodake, kuni näitajad stabiliseeruvad.
- Ka pärast pildi tegemist võib kuluda natuke aega.
- Mõnes olukorras ei pruugi värisemise vähendamine kaotada täielikult kaamera liikumise mõjusid.

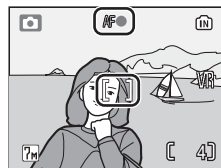
## Toiming 3 Fokuseerimine ja pildistamine

**1** Vajutage katikunupp poolenisti alla.

- Kaamera fokuseerib aktiivses fookuse piirkonnas asuvalle objektile. Vaikimisi valib kaamera fokuseerimiseks automaatselt kaamerale kõige lähemal oleva objekti ümbruses oleva fookuse piirkonna (üks viiest).



- Kui objekt on fookuses, on fookuse indikaatorlamp (AF●) roheline. Kui kaamera ei suuda fokuseerida, plingib fookuse indikaator punaselt. Muutke kompositsiooni ja proovige uuesti.
- Kui digitaalne suum on sisse lülitatud, siis fookuse piirkonda ei kuvata.



**1** Vajutage katikunupp tervenisti alla.

- Katikunupp tõuseb üles ning pilt salvestatakse mälukaartile või sisemällu.
- Pidage meeles, et kui pilt on halvasti valgustatud, võib vallanduda välg.



## ✓ Salvestamise ajal

Piltide salvestamise ajal kuvatakse ⌚ ikoon või vilgub sisemälu/mälukaardi (📷 või 📁) indikaator. Ärge lülitage kaamerat välja, eemaldage mälukaarti, eemaldage ega ühendage lahti vooluallikat sel ajal, kui kuvatakse neid ikoone. Toite vähendamine või mälukaardi eemaldamine sel ajal võib põhjustada andmete kaotuse või kahjustada kaamerat ning mälukaarti.

## 🔍 Katikunupp






Fookuse ja särituse seadmiseks vajutage katikunupp poolenisti ja alla kuni tunnete takistust. Fookus ja säritus lukustuvad, kui katikunupp on sellises asendis. Katikunupu vabastamiseks ja pildi tegemiseks vajutage katikunupp tervenisti alla. Ärge kasutage vajutamisel jõudu, kuna selle tulemuseks võib olla kaamera värisemine ja hägune pilt.

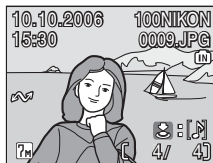


# Toiming 4 Piltide vaatamine / kustutamine


## Piltide vaatamine: Täiskaadriline taasesitus

Vajutage .




- Vajutage multilülilil  (või ) , et vaadata pilte vastupidises järjekorras,  (või ) , et vaadata pilte salvestamise järjekorras. Hoidke multilülit all, et kerida kiiresti soovitud kaadrini ilma vahepealseid pilte vaatamata.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).
- Momendil, mil pilti mälukaartilt või sisemälust loetakse, võib pilt lühikest aega ekraanil olla madala resolutsiooniga.
- Pildistamise režiimi naasmiseks vajutage uuesti .




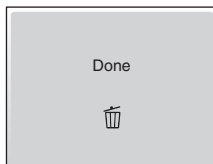
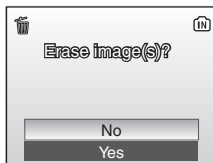
## Piltide kustutamine

**1** Vajutage nupule , et kustutada hetkel ekraanil olev pilt.



**2** [Yes] (Jah) valiku tegemiseks vajutage multilülilil  või  ning vajutage .

- Pilti kustutamata väljumiseks valige [No] (Ei) ja vajutage .
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).



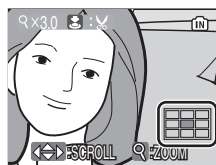
## Täiskaadrliline taasesituse režiim

Täiskaadrlise taasesituse režiimis on võimalik kasutada järgmisi funktsioone.

Valik	Nupp	Kirjeldus	48
Kiire taasesituse suum	OK	Suurendab hetkel ekraanil olevat pilti umbes 3x.	48
Piltide suurendamine	Q (T)	Suurendab hetkel ekraanil olevat pilti umbes 10x.	48
Minipiltide vaatamine	W	Kuvatakse 4, 9 või 16 minipilti.	47
Häälmemo salvestamine/ mängimine		Salvestab/mängib kuni 20. sekundi pikkuseid häälmemosid.	53
D-valgustus	(L)	Suurendab pildi heledust ja kontrasti pildi tumedates piirkondades.	50
Taasesituse menüü vaatamine	MENU	Kuvatakse taasesituse menüü.	82
Pildistamise režiimi sisselülitamine		Lülitage pildistamise menüü sisse režiimilülitist.	24

## Kiire taasesituse suum

Et suurendada hetkel ekraanil taasesituses kuvatavat pilti 3x vajutage OK. Ekraanil (48) kuvatakse pildi keskkoha. Suurendatud osa kuvatakse ekraani alumises paremas nurgas oleval juhendil kollaselt. Täiskaadrlise taasesituse juurde naasmiseks vajutage OK.



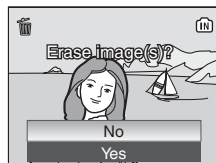
## Piltide vaatamine

- Kui kaamera on välja lülitatud, viib nupu vajutamine umbes sekundi jooksul kaamera taasesituse režiimi.
- Sisemällu salvestatud pilte saab vaadata ainult siis, kui mälukaart on välja võetud.

## Viimase pildi kustutamine

Viimase pildi kustutamiseks pildistamise režiimis vajutage . Kuvatakse paremal näidatud kinnitav dialoogiboks. Vajutage multilülitit ▲ või ▼, et valida [Yes] (Jah) ning vajutage OK.

- Et vältida pilti kustutamata, valige [No] (Ei) ning vajutage OK.




# Välgu kasutamine

Välgu menüü aitab teil valida pildistamise tingimustele parimat välgu režiimi. Kui kaamera on võimalikult kaugele suunitud, siis on välgu ulatus 0,5-5,5 m. Maksimaalse optilise suumiga on ulatus 0,6-4 m. On võimalik valida järgmiste välgu režiimide hulgast:

## **Auto ( režiimis vaikimisi seadistus)**

Välku kasutatakse automaatselt ebapiisava valguse korral.

## **Auto + punasilmsuse vähendamine**

Vähendab punasilmsust portreepildidel ( 27).

## **Välgukeeld**

Välku ei kasutata isegi ebapiisava valguse korral

## **Sundvälk**

Välk vallandub iga pildi tegemisel. Kasuta varjude vähendamiseks ja objektide tausta valgustamiseks.

## **Aeglane sünkroniseering**





Välk valgustab peamist objekti; kasutatakse aeglast katiku kiirust tausta tabamiseks pimedas või hämaras valguses.

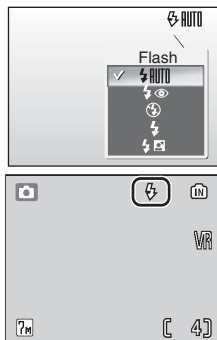
### **1** Vajutage (välgu režiim).

- Kuvatakse välgu menüü.



### **2** Soovitud valgurežiimi valimiseks vajutage multilülilil ▲ või ▼ ning vajutage .

- Kui viie sekundi jooksul ei kinnitata valitud seadistust vajutamisega  nupule, naaseb ekraan antud režiimi normaalse ekraani juurde.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).
- Ekraani ülemises servas kuvatakse valitud valgurežiimi ikoon.
- Kui valitakse , kuvatakse ikooni ainult viie sekundi jooksul pärast seadistuse aktiveerimist.
-  režiimis seadistatud valgurežiim säilitatakse kaamera mälus ka pärast väljalülitamist.



## ✓ Kui valgus on ebapiisav

Kui valgus on ebapiisav ja välg (⚡) on väljas, pidage meeles järgmist.

- Asetage kaamera lamedale tasasele pinnale või kasutage statiiviga (soovitav). Statiiviga kasutades lülitage värisemise vähendamine (21) välja.
- Kui kaamera suurendab normaalset tundlikust aeglasest katiku kiirusest tingitud häguse vähendamiseks kuvatakse **ISO** ikoon. **ISO** ikooni esinemise ajal tehtud pilt võib olla kergelt mosaiikne.
- Kaamera võib lärmu vähendamiseks pilte töödelda, mis pikendab salvestamise aega.

## Märkus välgu kasutamise kohta

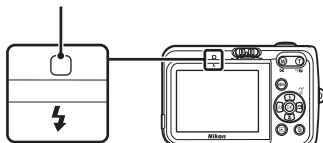
Kui välgu kasutatakse kaugele suumitud positsioonis võib välgu valgus, mis peegeldub tolmu- või muudelt osakestelt õhus, võib piltidele jääda heledate täppidena. Sellise peegelduse vähendamiseks lülitage välg (⚡) välja või suumige objekti lähemale.

## 🔍 Välgu lamp

Välgu lamp näitab välgu olekut kui katikunupp on poolenisti alla vajutatud.

- **Sees:** Välg vallandub pildistamisel.
- **Vilgub:** Välg laeb. Oodake natuke ja proovige uuesti.
- **Väljas:** Välg on välja lülitatud.

Välgu lamp



## 🔍 Punasilmsuse vähendamine

COOLPIX L5 kasutab punasilmsuse vähendamise arenenud tehnikat. Enne põhivälku sähvatab mitu madala intensiivsusega eelvälku, mis vähendavad „punasilmsust“. Kui kaamera leiab pärast pildi tegemist punasilmsuse efekti, töötleb Nikon'i enda kaamerasisene punasilmsuse likvideerimise funktsioon pilti salvestamise ajal. Seega võib natuke aega minna enne kui saab uue pildi teha. Punasilmsuse vähendamine ei pruugi anda alati soovitud tulemusi. Harva võib see mõjutada mitmeid pilte. Sel juhul valige mõni teine välgu režiim ja proovige uuesti.

# Taimeriga pildistamine



Kaamera on varustatud kümnesekundilise taimeriga portreepiltide tegemiseks. Taimer kasutamisel asetage kaamera statiivile (soovitav) või ühtlasele tasapinnale.

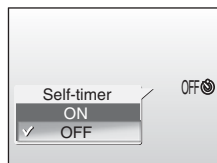
## 1 Vajutage (taimer).

- Kuvatakse taimer menüü.



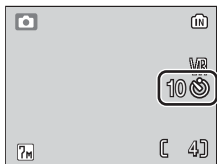
## 2 Vajutage multilüliti või , et tõsta esile valik [On] (Sees) ning vajutage .

- Kuvatakse  ikoon.
- Kui viie sekundi looksul ei kinnitata valitud seadistust vajutamisega  nupule, naaseb ekraan antud režiimi normaalse ekraani juurde.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).




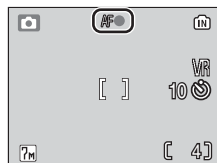
## 3 Fokuseerige ja vajutage katikunupp poolenisti alla.

- Fookus ja säristus on seatud.




## 4 Vajutage katikunupp täielikult alla.

- Taimer käivitub.
- Taimer lamp vilgub umbes üheksa sekundit. Lamp lõpetab vilkumise umbes sekund enne pildistamist ning jääb põlema, kuni  katikunupp vabastatakse.
- Pildi tegemiseni jäänud sekundeid kuvatakse ekraanil
- Taimer peatamiseks pilti tegemata vajutage uuesti katikunuppu enne pildi tegemist.



# Makro lähivõtte režiim




Makro lähivõtte režiimi kasutatakse piltide tegemisel väga lühikese vahemaa tagant (minimaalselt 4 cm). Pidage meeles, et väik ei pruugi valgustada tervet objekti, kui see on lähemal kui 50 cm. Lähivõtete tegemisel kontrollige iga pilti, et veenduda rahuldavas tulemuses.

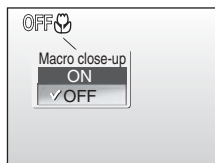
**1** Vajutage  (makro lähivõtte režiim).



- Kuvatakse makro lähivõtte menüü.




**2** Vajutage multilülilil  või , et tõsta esile valik [On] (Sees) ning vajutage .

- Kuvatakse  ikoon.
- Kui viie sekundi jooksul ei kinnitata valitud seadistust vajutamisega  nupule, naaseb ekraan antud režiimi tavalise ekraani juurde.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).




**3** Võtke pilt kaadrisse vajutades **T**  või **W** .

- Fookuse minimaalne kaugus oleneb suumi olekust; kui suum on valitud ajaks, mil ikoon  muutub roheliseks, suudab kaamera fookuseerida 4 cm kauguselt.



**4** Fokuseerige ja pildistage.

-  režiimis seadistatud makro lähivõtte režiim säilitatakse kaamera mälus ka pärast kaamera väljalülitamist.



## Makro lähivõtte režiim



Makro lähivõtte režiimis fookuseerib kaamera pidevalt, isegi juhul, kui katikuvabastusnupp pole poolenisti alla vajutatud.



# Särituse korrektsioon

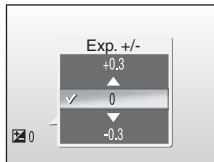
Särituse korrektsioon võimaldab teil kaamera poolt soovitatud särituse väärtust reguleerida, muutes pilte heledamaks või tumedamaks.

**1** Vajutage  (säritus).



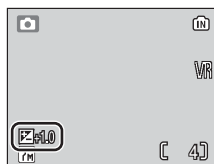
**2** Särituse seadistamiseks vajutage multilülilil  või .

- Kui pilt on liiga tume: seadistage särituse korrektsioon "+" poolele.
- Kui pilt on liiga hele: seadistage särituse korrektsioon "-" poolele.
- Kui viie sekundi jooksul ei kinnitata valitud seadistust vajutamisega  nupule, naaseb ekraan antud režiimi tavalise ekraani juurde.
- Särituse korrektsiooni saab määrata ulatuses -2,0 ja +2,0 EV.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).



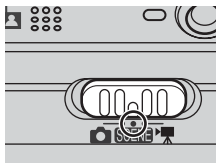
**3** Vajutage .

- Ekraanil kuvatakse  ikoon.
- Pildistamise režiimis  seadistatud särituse korrektsioon säilitatakse kaamera mälus ka pärast kaamera väljalülitamist.



## Stseeni režiim

Stseeni režiim võimaldab valida erinevate "stseene" ja "abistavate" eelseadete vahel. Kaamera seadistused muutuvad automaatselt vastavalt valitud objekti tüübile.



### Stseeni abirežiimid (neli tüüpi)

Stseeni abirežiimid abistavad piltide tegemisel.

#### Portree

Kasutatakse portreede puhul, kui peamine pildistatav objekt tõuseb selgelt esile, samal ajal kui tausta detailid on pehmemad, mis annab kompositsioonile sügavuse illusiooni.

#### Maastik

Kasutatakse ilmekate maastikuvõtete jaoks, mis täiustavad objektide, nagu taeva ja metsade, piirjooni, värve ja kontrasti.

#### Sport





Kiired säriajad „tarretavad“ liikumise, et teha dünaamilisi spordivõtteid.

#### Õine portree



Kasutage pimeduses tehtud pildidel loomuliku tasakaalu saavutamiseks põhiobjekti ja taustavalgustuse vahel.

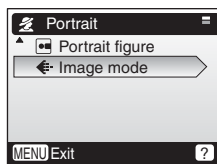
### Stseeni režiimid (üksteist tüüpi)

Stseeni režiimid võimaldavad teha just objektile vastavaid pilte valides lihtsalt õige režiimi ja vajutades katikunuppu.

 Pidusisevõte	Õine maastik	Koopia
 Rand/lumi	Lähivõte	Taustavalgus
 Päikeseloojang	Muuseum	Panoraami abi
 Koit/hämarik	Ilutulestik	

#### Pildi režiim

[ Image mode] (Pildirežiimi) ( 73) saab seadistada stseeni abirežiimide abimenüüs või stseeni menüüs. Pildi režiimis tehtud muudatused kehtivad kõigile pildistamise režiimidele.

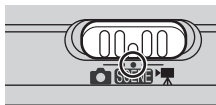


# Stseeni abirežiimid

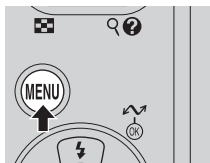
Stseeni abirežiimid abistavad piltide tegemisel kuvades ekraanile juhiseid piltide kaadrisse võtmisel

## Pildistamine stseeni abirežiimidega

**1** Valige **SCENE** režiim

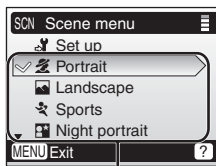


**2** Stseeni menüü kuvamiseks vajutage **MENU**.



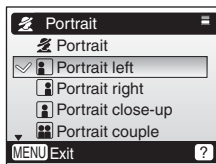
**3** Stseeni abirežiimi kuvamiseks vajutage multilülilil ◀ või ▶ ning seejärel **OK**.

- Kuvatakse pildi kaadrisse võtmise abimenüü.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8)



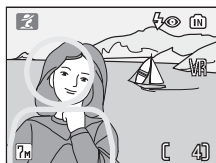
Stseeni abirežiimid

**4** Sobiva kompositsiooni tüübi valimiseks vajutage ◀ või ▶ ning seejärel **OK**.



**5** Võtke pilt kaadrisse ja pildistage.

- Kui kuvatakse pildi kaadrisse võtmise raam, siis sättige objekt raamidesse.



## Portreevõtte abi

Seda režiimi kasutatakse portreede kaadrisse võtmisel, kui peamine pildistatav objekt tõuseb selgelt esile, samal ajal kui tausta detailid on pehmendatud. Pildistatavate nahatoon jääb pehme ja loomulik.



## Portree

Kaamera fokuseerib kaadri keskel asuvale objektile. Abistavaid jooni ei kuvata.

## Portree vasakul

Luuakse pilt, kus pildistatav asub kaadri vasakul poolel. Kaamera fokuseerib kaadri servas asuvale objektile.

## Portree paremal

Luuakse pilt, kus pildistatav asub kaadri paremal poolel. Kaamera fokuseerib kaadri servas asuvale objektile.

## Portree lähivõte






Luuakse pilt, kus objekti nägu asub kaadri ülemises pooles. Kaamera fokuseerib kaadri servas asuvale näole.

## Paarisportree

Luuakse pilt kahest kõrvuti asetsevast objektist. Kaamera fokuseerib kaadri raamides asuvatele objektidele.

## Pikiportree

Luuakse "pikkupidi" pilt. Kaamera fokuseerib abistavas kaadris asuvale objektile. Pikkupidi tehtud pilte kuvatakse ekraanil samuti pikkupidi.

 Välgk:	Muudetav (Vaikimisi:  Punasilmsust vähendav välgk)
 Taimer:	Kasutatav
 Makro lähivõte:	Väljas
 Särituse korrigeerimine:	Kasutatav

## Maastikuvõtte abi

Seda režiimi kasutatakse mitte ainult looduslike maastike, vaid ka linnavõtete ja portreepiltide tegemiseks, mille tagaplaanil asub mõni maamärk.



## Maastik

Kaamera fokuseerib lõpmatusale. Abistavaid piirjooni ei kuvata. \*

## Maaliline vaade

Kasutatakse kaugete taeva horisontide pildistamiseks. Kaamera fokuseerib lõpmatusale.\* Joondage taeva ülemine serv kompositsiooni määratlemiseks mõeldud lainelise kaadrisse võtmise raamiga ühele tasemele.

## Arhitektuur

Hoonete pildistamiseks. Kaamera fokuseerib lõpmatusale.\* Kaadri ruudustik aitab hoida vertikaalsed ja horisontaalsed jooned kaadris joondatult.


## Grupeerimine paremale

Luuakse pilt, kus portreeteritav(ad) isik(ud) on paremal ja maamärk või mõni muu objekt tagaplaanil, kaadri vasakul poolel.

## Grupeerimine vasakule

Luuakse pilt, kus portreeteritav(ad) isik(ud) on vasakul ja maamärk või mõni muu objekt tagaplaanil, kaadri paremal poolel.

 Välk:


Režiimides Maastik, Maaliline vaade, Arhitektuur:  Väljas

Režiimides Grupeerimine paremale, Grupeerimine vasakule:

Muudetav (Vaikimisi:  Auto)

 Taimer:


Kasutatav

 Makro lähivõte:

Väljas

 Särituse korrektsioon

Kasutatav

\* Fookuse indikaator  22) põleb alati roheliselt, kui katikunupp on poolenisti alla vajutatud; kuid pidage meeles, et esiplaanil olevad objektid ei pruugi alati fookuses olla.

### ⚡ Spordivõtte abi

Seda režiimi kasutatakse tegevuse võtete puhul, mis talletavad liikuvaid objekte ainsa võttega või salvestatakse liikumine järjestikustel piltidel. Ekraanil abijooni ei kuvata.



### ⚡ Sport

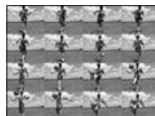
kui katikunuppu hoitakse all, salvestatakse pilte kiirusel umbes 0,7 kaadrit sekundis (fps).

### ⚡ Spordi vaatleja

Sarnaneb eelmisele funktsioonile, kuid kaamera fookuseerib maksimaalselt kaugele ulatuva suumiga ulatuses 2 m kuni lõpmatusele ning maksimaalse telefoto asendis 30 m kuni lõpmatusele.

### 📺 Spordi liitvõte

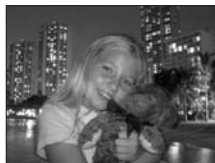
iga kord, kui vajutatakse katikuvabastusnuppu, teeb kaamera 16 võtet umbes 2 sekundi jooksul ja korrastab nad nelja ritta, mis moodustavad ühe pildi (📺 Normal : 3072 x 2304 pikslit). Kaamera fookuseerib pidevalt, isegi kui katikunuppu ei vajutata.



⚡ Välg:	🌐 Väljas
⌚ Taimer:	Väljas
🔍 Makro lähivõte:	Väljas
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav

## 📷 Öövõtte abi

Seda režiimi kasutage portreede ööseks pildistamiseks ning see pakub loomulikku tasakaalu peamise objekti ja tausta vahel. Antud režiim pakub samu abivõimalusi, mis portreevõtte abirežiim (📷 33). Katiku madala kiirusega tehtud pilte parandatakse, et nad hägused ei jääks. Uduste piltide vältimiseks asetage kaamera statiivile või ühtlasele tasapinnale.



⚡ Väik:	👁️ (Aeglase sünkroniseerimise ja punasilmsuse vähendamisega väik) (ekraanil kuvatakse ⚡👁️)
🕒 Taimer:	Kasutatav
🌿 Makro lähivõte:	Väljas
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav (Vaikimisi: +/- 0)

## ✅ Statiivi kasutamine

Statiiviga kasutades lülitage värisemise vähendamine (📷 21) välja.

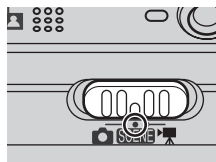
## 🔧 Müra vähendamine

Müra vähendamise funktsioon (📷 27) võib automaatselt sisse lülituda öise portree abirežiimis tehtud piltide salvestamisel.

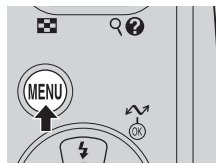
# Stseeni režiimid

## Stseeni režiimides pildistamine

- 1 Valige stseeni režiim (SCENE).



- 2 Stseeni menüü kuvamiseks vajutage MENU.



- 3 Stseeni menüü valimiseks vajutage multilülilil ▲ või ▼ ning seejärel (OK).

- Saadaval on kolm stseeni režiimi lehekülge alustades režiimiga Party/indoor (Pidu/sisevõte) lõpetades Panorama assist (Panoraami abi) režiimiga.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).




- 4 Võtke objekt kaadrisse ja pildistage.








Saadaval on järgmised stseeni režiimid:

## **Pidu/sisevõte**

Tabab küünlavalguse ja muu sisevalguse efekte.

- Kaamera fokuseerib kaadri keskel olevale objektile.
- Lülitage värisemise vähendamine ( 21) sisse ning hoidke kaamerat kindlalt paigal, et vältida värisemist.




 Välk:	Muudetav (Vaikimisi:  (automaatne välk koos punasilmsuse vähendamisega)
 Taimer:	Kasutata
 Makro lähivõte:	Väljas
 Särituse korrektsioon	Kasutata

## **Rand/lumi**

Talletab selliste objektide heleduse nagu näiteks lumised väljad, rannad või päikese sillerdus vees.


- Kaamera fokuseerib kaadri keskel olevale objektile.








 Välk:	Muudetav (Vaikimisi:  (automaatne välk)
 Taimer:	Kasutata
 Makro lähivõte:	Kasutata
 Särituse korrektsioon	Kasutata

## **Päikeseloojang**

Talletab päikesetõusude ja -loojangute sügavad toonid.


- Kaamera fokuseerib lõpmatuslele. Fookuse indikaator ( 22) süttib alati roheliselt, kui katikunupp vajutatakse poolenisti alla; kuid pidage meeles, et esiplaanil olevad objektid ei pruugi alati fookuses olla.








 Välk:	 Väljas
 Taimer:	Kasutata
 Makro lähivõte:	Väljas
 Särituse korrektsioon	Kasutata

**Koit/eha**

Talletab õrnad värvid, mis on nähtavad nõrgas loomulikus valguses enne päikesetõusu või pärast päikeseloojangut.


- Kaamera fokuseerib lõpmatusele. Fookuse indikaator (  22) süttib alati roheliselt, kui katikunupp vajutatakse poolenisti alla; kuid pidage meeles, et esiplaanil olevad objektid ei pruugi alati fookuses olla.
- Hägusate piltide vältimiseks on soovitatav kasutada statiivi.








 Välg:	 Väljas
 Taimer:	Kasutatav
 Makro lähivõte:	Väljas
 Särituse korrektsioon	Kasutatav

**Öine maastik**


Madalaid katiku kiirusi kasutatakse vapustavate öiste maastikuvõtete tegemiseks.

- Kaamera fokuseerib lõpmatusele. Fookuse indikaator (  22) süttib alati roheliselt, kui katikunupp vajutatakse poolenisti alla; kuid pidage meeles, et esiplaanil olevad objektid ei pruugi alati fookuses olla.
- Hägusate piltide vältimiseks on soovitatav kasutada statiivi.




 Välg:	 Väljas
 Taimer:	Kasutatav
 Makro lähivõte:	Väljas
 Särituse korrektsioon	Kasutatav

**✓ Statiivi kasutamine**

Statiivi kasutades lülitage värisemise vähendamine (  21) välja.

**🔍 Müra vähendamine**

Müra vähendamise funktsioon (  27) võib automaatselt sisse lülitada Koit/hämarik ja Öise maastiku režiimis tehtud piltide salvestamisel.

## Lähivõte

Kasutage lillede, putukate ja teiste väikeste objektide pildistamiseks väikese kauguse pealt (29).

- Kaamera fookuseerib pidevalt kuni katikuvabastusnupp fookuse lukustamiseks poolenisti alla vajutatakse.
- Lülitage värisemise vähendamine (21) sisse ning hoidke kaamerat kindlalt paigal, et vältida värisemist.



⚡ Välg:	Muudetav (Vaikimisi: Väljas)
⌚ Taimer:	Kasutatav
🌿 Makro lähivõte:	Väljas
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav

## Muuseum

Kasutage siseruumides, kus välguga pildistamine on keelatud (näiteks muuseumid ja kunstigaleriid), või muudes kohtades, kus te vätku kasutada ei soovi.

- Kaamera fookuseerib kaadri keskel olevale objektile.
- Parima võtte valik (BSS; 79) käivitub automaatselt.
- Lülitage värisemise vähendamine (21) sisse ning hoidke kaamerat kindlalt paigal, et vältida värisemist.



⚡ Välg:	Väljas
⌚ Taimer:	Kasutatav
🌿 Makro lähivõte:	Kasutatav
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav

## Ilutulestik

Pikka säriaega kasutatakse tabamaks ilutulestiku valgusmängu.

- Kaamera fookuseerib lõpmatusse. Fookuse indikaator (22) süttib alati roheliselt, kui katikunupp vajutatakse poolenisti alla; kuid pidage meeles, et esiplaanil olevad objektid ei pruugi alati fookuses olla.
- Hägusate piltide vältimiseks on soovitatav kasutada statiivi.



⚡ Välg:	Väljas
⌚ Taimer:	Väljas
🌿 Makro lähivõte:	Väljas
🔧 Särituse korrektsioon	Ei ole kasutatav

**Koopia**

Salvestab selged võtted tekstist või joonistustest valgel tahvil või trükisel.

- Kaamera fokuseerib kaadri keskel olevale objektile.
- Kasutage makro lähivõtet (42) fokuseerimaks lühikestele kaugustele.



⚡ Välg:	Muudetav (Vaikimisi: ⚡ Väljas)
⌚ Taimer:	Kasutatav
🌿 Makro lähivõte:	Kasutatav
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav

**Taustavalgus**

Kasutage juhul, kui valgus langeb pildistatava tagant ja jätab objekti varju. Välg vallandub automaatselt varjusid "täitma" (valgustama).

- Kaamera fokuseerib kaadri keskel olevale objektile.



⚡ Välg:	⚡ (Välg)
⌚ Taimer:	Kasutatav
🌿 Makro lähivõte:	Väljas
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav

**Panoraami abi (42)**

Seda stseeni kasutage siis, kui teete pilte, mis hiljem PictureProjektiga liidetakse ühtseks panoraamiks.



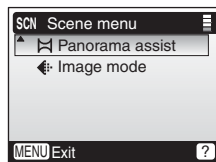
⚡ Välg:	Muudetav (Vaikimisi: ⚡ Väljas)
⌚ Taimer:	Kasutatav
🌿 Makro lähivõte:	Kasutatav
🔧 Särituse korrektsioon	Kasutatav

## Panoraamvõtte pildistamine (41)

Kaamera fokuseerib kaadri keskel olevale objektile. Parimate tulemuste saamiseks kasutage statiivi.

**1** Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta stseeni menüüs esile X Panorama assist (Panoraami abi) ning vajutage **OK**.

- Ilmub kollane ► ikoon, mis näitab panoraami suunda (s.t. mis suunas pildid panoraamiks ühendatakse).
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).



**2** Tehke esimene võte.

- Esimest pilti kuvatakse ekraani esimese kolmandikus.



**3** Tehke teine võte.

- Valige järgmise võtte suund nii, et see eelneva võttega haakuks.
- Korrake tegevust, kuni seeria kõik võtted on tehtud.



**4** Seeria lõpetamiseks vajutage **OK**.

Ekraan naaseb toimingus 2 näidatud pildi juurde.



### ✓ Panoraami abi

Välg (26), taimer (28), makro lähivõte (29) ja särituse korrigeerimine (30) ei ole pärast esimese võtte tegemist enam reguleeritavad. Enne seeria lõppu ei saa pilte kustutada, suumida, ega reguleerida pildi režiimi (73) seadistusi.

### AE-L

AE-L ikoon (valge) näitab, et valge tasakaal ja säritus pandi paika esimeseks võtteks valitud seadistustega. Kõikidel panoraami stseeniga tehtud piltidel on sama säritus ja valge tasakaal.



## Üksikkaadri režiimis pildistamine

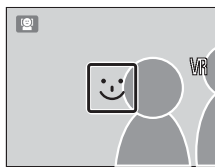
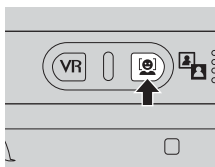
Portreevõtete tegemiseks vajutage [📷], kui kaamera on auto režiimis, stseeni režiimis või filmi režiimis. Automaatselt aktiveeritakse järgmised funktsioonid:

- Portree: Portreedel tõuseb peamine pildistatav objekt selgelt esile samal ajal, kui tausta detailid on pehmendatud, mis annab kompositsioonile sügavuse illusiooni.
- Näo AF: Kaamera tunneb automaatselt ära inimese näo.
- Automaatne punasilmsuse vähendamine: Välgu režiim seatakse automaatselt [🌞] (automaatne punasilmsuse vähendamine: [🌞] 26) peale.

Naasmaks režiimilüliti asendiga määratud pildistamise režiimi, vajutage uuesti [📷].

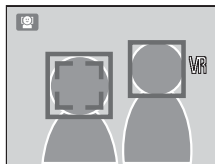
### 1 Vajutage [📷].

- Kuvatakse [😊] juhis.



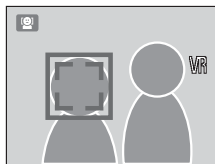
### 2 Võtke pilt kaadrisse kasutades [😊] juhust.

- Kui kaamera tuvastab näo, ümbritsetakse see kollase topeltjoonega.
- Kui kaamera tuvastab mitu nägu, ümbritsetakse lähimal asuv objekt topeltjoonega ja teised objektid ühekordse joonega. Kaamera fokuseerib lähimal asuval objektile. Kui kaamera ei suuda enam objekti tuvastada (näiteks kui pildistatav vaatab kaamerast eemale), piirjooni enam ei kuvata ja ekraan naaseb toimingus 1 näidatud pildi juurde.



### 3 Vajutage katikunupp poolenisti alla.

- Fookus ja säritus on määratud, topeltjoon muutub roheliseks.



### 4 Pildistamiseks vajutage katikunupp täielikult alla.



### ✓ Näo autofookus

- Kaamera võimalus nägusid ära tunda oleneb mitmest faktorist, kaasa arvatud sellest, kas pildistatav on näoga kaamera poole.
- Kaamera fokuseerib pidevalt seni, kuni nägu leitakse.
- Kui topeltjoon muutub kollaseks sel ajal, kui katikunuppu poolenisti alla vajutatakse, ei ole kaamera võimeline fokuseerima; vabastage nupp ja proovige uuesti.
- Kui nägu ära ei tunda, kui katikunuppu alla vajutatakse, siis fokuseerib kaamera kaadri keskele.
- Kaamera ei pruugi nägusid ära tunda järgmistes olukordades:
  - nägu on osaliselt peidetud päikseprillide või muude esemete taha


### ✎ Üksikkaadri režiimi seaded

- Välk: Muudetav
- Taimer/Särituse korrigeerimine: Kasutatav
- Makro lähivõte: Väljas
- Üksikkaader: Muudetav (46)

# Üksikkaadri menüü

Üksikkaadri menüü sisaldab pildi režiimi valikut ja portree valikut, mis võimaldab teil piltide tooni muuta.

## Seadistus

Kuvage seadistusmenüü ( 88).

## Pildi režiim

Valige pildi režiim ( 73).

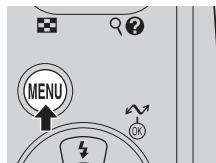
## Portree efekt

Valige Normal, Brighter (helendab nahatooni) ja Softer (pehmemdab pilti üldiselt) vahel.


### Portree efekti sisselülitamine

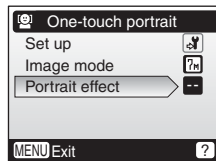
**1** Vajutage üksikkaadri režiimis **MENU** nuppu.

- Kuvatakse üksikkaadri menüü.



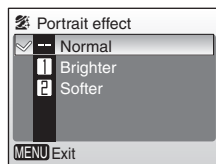
**2** [portrait effect] (Portree efekt) esiletõstmiseks vajutage multilülilil ▲ või ▼ ning seejärel vajutage **OK**.

- Kuvatakse portree efekti kasutatavaid võimalusi.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).





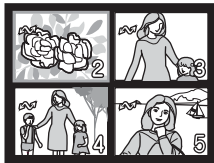
**3** Valiku tegemiseks vajutage ▲ või ▼ ning seejärel **OK**.











- Seadistus on sisse lülitatud ning kuvatakse üksikkaadri menüü.
- Ilma seadistust aktiveerimata üksikkaadri menüüsse naasmiseks vajutage **MENU**.



# Mitme pildi kuvamine: Minipiltide taasesitus

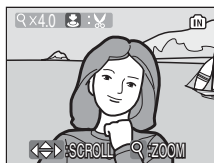
Suuri kontrollnupul  (W) valimine täiskaadrilise taasesituse  24 korral näitab pilte "kontaktlehtedel", mis koosnevad neljast, üheksast või kuueteistkümnest järjestikusest minipildist. Väikeste piltide kuvamise ajal saab teostada järgnevaid operatsioone:



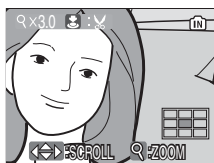
Mida teha?	Vajutage	Kirjeldus	
Pilte esile tõsta		Kasutage multilülitit piltide esile tõstmiseks.	8
Muuta kuvatavate piltide arvu		Kui kuvatakse neli minipilti, vajutage  (W) üks kord vaatamaks korraga üheksat minipilti või kaks korda vaatamaks korraga kuueteist minipilti. Vajutage üks kord  (T) "suumimaks lähemale" kuueteistkümnest minipildist üheksa või kaks korda, et kuvataks nelja minipilti. Kui kuvatakse neli minipilti, vajutage  (T), et naasta täiskaadrilise taasesituse juurde.	–
Minipiltide taasesituse katkestamine		Katkestage minipiltide taasesitus ja naaske täiskaadrilisse taasesitusse.	–
Kustutada valitud pilt		Kuvatakse kinnitust sooviv dialoogiboks. Valige [Yes] (Jah) ja pildi kustutamiseks vajutage  .	24
Vaadata taasesituse menüüd	<b>MENU</b>	Kuvage taasesituse menüü.	
Väljuda pildistamise režiimi		Väljuge režiimilülitiga valitud pildistamise režiimi.	24

# Lähemalt vaatamine: taasesituse suum

Kasutage suumi juhtnuppu **Q (T)** suumimaks lähemale pilte, mis on parasjagu tervel ekraanil kuvatud (**24**). Taasesituse suum ei ole saadaval filmide ja väikeste piltide puhul.



Et suurendada hetkel ekraanil täiskaadrikses taasesituses (**24**) kuvatavat pilti 3x vajutage **OK**. Ekraanil kuvatakse pildi keskohta (kiire taasesituse suum).





Kui pilte suumitakse kiire taasesituse suumiga kuvatakse taasesituse suumi ulatus ekraanil ning võimalik on teostada järgmisi toiminguid:

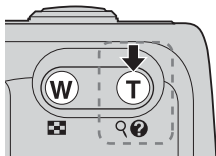
Mida teha?	Vajutage	Kirjeldus	
Suumida lähemale	<b>Q (T)</b>	Suum suureneb iga kord, kui valitakse <b>Q (T)</b> , maksimaalselt 10x. Kui pilt on suumitud, kuvatakse ekraani vasakus ülanurgas suumimise aste.	–
Suumida kaugemale	<b>W (W)</b>	Suum väheneb iga kord, kui vajutatakse <b>W (W)</b> . Suumi katkestamiseks suumige välja niikaua, kui pilt kuvatakse ekraanil tervikuna.	–
Vaadata pildi teisi piirkondi		Kasutage multilülit liikumaks piirkondadele, mis ei ole ekraanil nähtavad. Kasutamaks multilülit teiste piltide vaatamiseks, katkestage suum. Kiire taasesituse suumi puhul vajutage liikumiseks piirkondadele, mis ei ole ekraanil nähtavad, multilülil <b>▲</b> , <b>▼</b> , <b>◀</b> , või <b>▶</b> jälgides ekraani all paremas nurgas kuvatud juhiseid.	8
Luaa kärbitud koopia		Kärpige ekraanil olevat pilti, et salvestada ainult ekraanil nähtav osa.	49
Suumimine katkestada	<b>OK</b>	Katkestage suum ja naaske täiskaadriks taasesituse juurde.	–
Kustutada valitud pilt		Kuvatakse kinnitust sooviv dialoogiboks. Valige [Yes] (Jah) ja pildi kustutamiseks vajutage <b>OK</b> .	24
Vaadata taasesituse menüüd	<b>MENU</b>	Kuvage taasesituse menüü.	
Väljuda pildistamise režiimi		Väljuge režiimilülitiga valitud pildistamise režiimi.	24

# Piltide redigeerimine







## Kärbitud koopia tegemine: Kärpimine

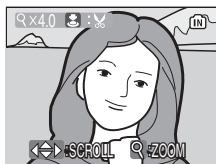
Kui sisselülitatud taasesituse suumi (48) ajal kuvatakse ekraanil  ikoon, saab pildi ekraanil nähta oleva osa salvestada eraldi failina.

- 1** Vajutage  (T), et suumida lähemale objekti täiskaadriselises taasesituses.



- 2** Seadistage ekraan nii, et näha oleks ainult see osa pildist, mida soovite salvestada.

- Suumimise astme seadistamiseks vajutage  (T) või  (W).
- Kasutage multilülilil , , , või  liikumaks piirkondadele pildil, mis ei ole ekraanil nähtavad.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).



- 3** Vajutage katikunuppu.

- Kuvatakse kinnitust sooviv dialoogiboks.












- 4** Vajutage X või X, et tõsta esile [Yes] (Jah) ning vajutage OK.

- Luuakse uus pilt, mis sisaldab ainult seda ala, mis on ekraanil nähtav.



## Kärbitud koopia pildi režiim

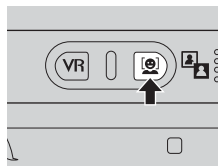
Olenevalt originaalpildi suuruselt ja suumi astmest koopia tegemise ajal valib kaamera automaatselt kärbitud koopiategemiseks ühe järgmistest pildi režiimide seadistustest. (Ühik: piksel)

- |   |   |   |
|---|---|---|
| •  2,592 x 1,944 | •  2,272 x 1,704 | •  2,048 x 1,536 |
| •  1,600 x 1,200 | •  1,280 x 960   | •  1,024 x 768   |
| •  640 x 480     | •  320 x 240     | •  160 x 120     |

# Kontrasti suurendamine: D-valgustus

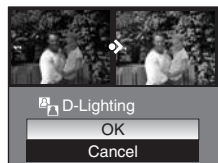
**1** Kuvage soovitud pilt tervel ekraanil (24) ja vajutage (☺).

- D-valgustusega koopiaid saab teha ka vajutades pärast pildi valimist minipiltide taasesitusest (☺).
- Originaalpilt kuvatakse vasakul ja D-valgustusega parandatud pilt kuvatakse paremal.






**2** Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta esile [OK] ning vajutage seejärel (OK).


- Luuakse parandatud heleduse ja kontrastiga koopia.
- Väljumaks ilma uut koopiat tegemata tõstke esile [Cancel] (Tühista) ja vajutage multilüliti keskmist nuppu.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).
- Taasesituse ajal kuvatakse (D-valgustus) ikoon koopiatel, mis on tehtud kasutades D-valgustus-funktsiooni.



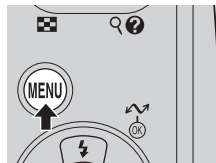
## Piltide suuruse muutmine: Väike pilt

Tehke ekraanil olevast pildist väike pilt. Koopiaid hoitakse JPEG failidena, millel on 1 : 16 pakkimise suhe. Valige järgmiste suuruste hulgast:


 640×480	Sobiv suurus taasesitamiseks televiisoriekraanil.
 320×240	Sobiv suurus paigutamiseks veebilehtedele.
 160×120	Sobiv suurus kiiresti saatmiseks ja vastuvõtmiseks e-maili manusena.

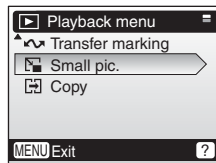
**1** Valige taasesituse režiimis ( 24) soovitud pilt ja vajutage **MENU**.

- Kuvatakse taasesituse menüü.



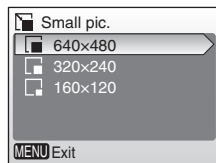
**2** Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et valida Small pic. (Väike pilt) ja vajutage **OK**.

- Kuvatakse väikese pildi valikud.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).



**3** Soovitud koopia suuruse esiletõstmiseks vajutage multilülilil ▲ või ▼ ning seejärel **OK**.

- Kuvatakse kinnitust sooviv dialoogiboks.
- Väljumaks ilma uut koopiat tegemata vajutage **MENU**.





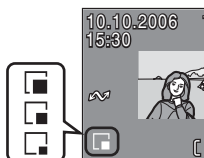
**4** Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta esile [Yes] (Jah) ning seejärel vajutage **OK**.

- Tekitatakse valitud suuruses väike pildi koopia.






## Piltide redigeerimine

Taasesituse ajal märgitakse koopiad halli piirjoonega ning kuvatakse  või  ikoon.



### Piltide redigeerimise piirangud




Koopiatele, mille tegemisel on kasutatud kärpimist (, 49), D-valgustust (, 50) või väikese pildi funktsiooni (, 51), kehtivad järgmised piirangud.

- Kärpimise või väikese pildi funktsiooniga tehtud pilte ei saa uuesti redigeerida.
- D-valgustuse funktsiooni ei saa kasutada koopiade peal, mis on tehtud D-valgustuse funktsiooniga. Teisisõnu, antud funktsiooni saab pildil kasutada ainult korra.

### Piltide redigeerimine

- COOLPIX L5 kaamera redigeerimise funktsioonid ei pruugi toimida teiste seadmetega tehtud pildidel.
- Kui COOLPIX L5 kaameraga tehtud pilti vaadatakse mõne teise digikaameraga, ei pruugi pilti arvuti ekraanil kuvada või arvutisse teisaldada.
- Redigeerimise funktsioone ei saa kasutada, kui sisemälu või mälukaartil ei ole piisavalt vaba ruumi.

### Originaalpildid ja redigeeritud pildid



- Redigeerimise funktsiooniga tehtud koopiad ei kustu, kui kustutatakse originaalpildid. Originaalpildid ei kustu, kui kustutatakse redigeerimise funktsiooniga tehtud koopiad. Redigeeritud koopiad säilitatakse sama kuupäeva ja kellaajaga nagu originaalid.
- Kärpimise, D-valgustuse ja väikese pildi funktsiooniga tehtud koopiadel on sama teisaldamise ikoon (, 86) nagu originaalidel, kuid neil ei ole trükkimise (, 70) või kaitse (, 85) märget.

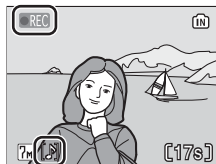
# Häälmemod: salvestamine ja taasesitus

Täiskaadrikses taasesituses (24) (häälmemo salvestamise juhis) ikooniga varustatud piltidele saab kaamera sisseehtatud mikrofoniga salvestada häälmemosid.

## Häälememod salvestamine





Häälememo salvestamiseks vajutage katikunuppu. Salvestamine lõpeb 20 sekundi pärast või kui katikunupp vabastatakse.

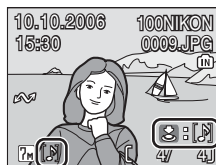
- Ärge katsuge sisseehtatud mikrofoni salvestamise ajal.
- Salvestamise ajal vilguvad ekraanil  ja .





## Häälmemod ettemängimine

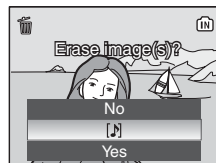
Valige pilt, millele on salvestatud häälmemo ning vajutage selle taasesitamiseks katikunuppu. Taasesitus lõpeb häälmemo lõppedes või kui katikunuppu vajutatakse uuesti.

- Taasesituse ajal märgitakse häälmemod  ja  ikooniga.
- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage **W** () või **T** () .




## Häälmemod kustutamine

Valige pilt, millele on salvestatud häälmemo ning vajutage . Tõstke esile  ning vajutage häälmemo kustutamiseks **OK**.



## ✓ Häälmemod

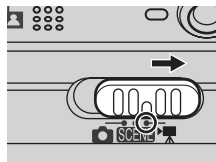
- Häälmemod failinimed on samad nagu failidel, millega nad on seotud, ainult laiend on "WAV". Näiteks "DSCN0015.WAV" ( 104).
- Kui antud pildil juba on häälmemo, peab enne uue häälmemo salvestamist selle kustutama.

## Filmi režiim

Järgige allolevaid juhiseid, et filmida filme, mille heli salvestatakse sisseehitatud mikrofoniaga.

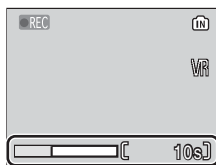
### 1 Valige filmi režiim.

- Salvestatava filmi maksimaalne pikkus kuvatakse ekraanil.







### 2 Salvestamise alustamiseks vajutage katikunuppu.

- Ekraani all olev salvestamise riba näitab järelejäänud salvestamise aega.
- Salvestamise lõpetamiseks vajutage uuesti katikunuppu.
- Salvestamine lõppe automaatselt, kui sisemälu või mälukaart on täis.



### ✓ Filmade salvestamine

- Välku () 26), taimerit () 28) ja särituse korrektsiooni () 30) ei saa filmi režiimis kasutada. Makro lähivõtet () 29) saab kasutada filmi salvestamise ajal.
- Digitaalset suumi (kuni 2x) saab kasutada ([TV movie 640] kuni 1,2x) filmi salvestamise ajal. Seadistage suum enne salvestamise alustamist. Salvestamise ajal ei saa optilist suumi muuta.
- Värisemise vähendamist on võimalik kasutada ainult VR (Normal) seadistusena.




### Filmi režiimi seaded

Filmi menüüs () 55, 56) saab määrata filmi valikuid ja autofookuse režiimi valikuid.

# Filmi menüü

## Filmi valikud

Filmi menüüs on all näidatud valikud.



Valik	Kirjeldus	Maksimaalne pikkus <sup>1</sup>	
		Sisemälu	Mälukaart
		8 MB	256 MB
 TV film 640	Filme salvestatakse 30 kaadrit sekundis. Kaadri suurus on 640 x 480 pikslit.	5 s	2 min 50 s <sup>2</sup>
 Väike suurus 320 (vaikimisi valik)	Filme salvestatakse 30 kaadrit sekundis. Kaadri suurus on 320 x 240 pikslit.	13 s	6 min 30 s
 Väiksem suurus 160	Filme salvestatakse 30 kaadrit sekundis. Kaadri suurus on 160 x 120 pikslit, vähendades faili suurst ja lubades salvestada pikemaid filme.	50 s	25 min

<sup>1</sup> Ligikaudne maksimaalne kogupikkus; võib erineda kaardi tüübiti.

<sup>2</sup> Vältimaks **TV movie 640** ootamatut katkemist, kasutage kaarti kiirusega 10 MB/s.

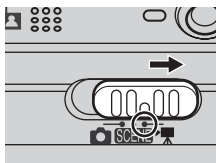
## Autofookuse režiim

Valige, kuidas kaamera filmi režiimis fokuseerib.

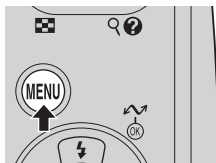
Valik	Kirjeldus
 <b>Ühekordne autofookus</b> (vaikimisi valik)	Kaamera fokuseerib, kui katikuvabastusnupp vajutatakse poolenisti alla ning lukustub salvestamise ajaks sellesse asendisse.
 <b>Pidev autofookus</b>	Kaamera muudab pidevalt fookust, isegi kui katikunuppu ei vajutata. Valige [Single AF] (Ühekordne AF), kui kaamera fokuseerimise heli segab salvestamist.





## Filmi seadistuste määramine

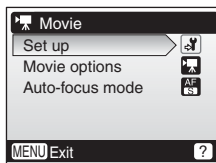
- 1 Valige  režiim.






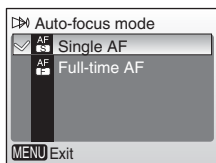
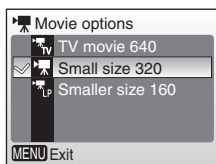
- 2 Vajutage **MENU**.
- Kuvatakse filmi menüü.




- 3 Vajutades multilülilil  või  tõstke esile [Movie options] (Filmi valikud) või [Auto focus mode] (Autofookuse režiim) ning seejärel vajutage .
- Kuvatakse kasutatavad valikud.
  - Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).

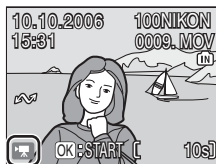




- 4 Soovitud seadistuse valimiseks vajutage multilülilil  või  ning seejärel .
- Seadistus on sisse lülitatud ning kuvatakse filmi menüüd.
  - Naasmaks filmi menüüsse seadistusi määramata vajutage **MENU**.





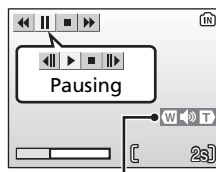
# Filmi taasesitus

Täiskaadri taasesituse puhul (24) on filmid märgitud ikooniga  ja neid saab täiskaadrilises taasesituses vaadata, vajutades multilüliti keskmist nuppu.










Taasesituse helitugevuse reguleerimiseks vajutage **W** () / **T** ()


Taasesituse kontrollnuppe kuvatakse ekraani ülemises servas. Kontrollnupu valimiseks vajutage multilüliti  või  ning valitud toimingu tegemiseks **OK**.



Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).

Mida teha?	Vajutage	Kirjeldus
<b>Tagasi kerida</b>		Multilüliti <b>OK</b> vajutamisel kerib film tagasi.
<b>Edasi kerida</b>		Multilüliti <b>OK</b> vajutamisel kerib film edasi.
<b>Peatada</b>		Peatab taasesituse. Ajalt, mil taasesitus on peatatud, saab teha järgmist.
		 Liikuda peatatud taasesituses ühe kaadri võrra edasi.
		 Liikuda peatatud taasesituses ühe kaadri võrra tagasi.
		 Jätka taasesitust.
<b>Lõpetada</b>		Lõpetada taasesitus ja liikuda tagasi täiskaadri taasesituse menüüsse.

## Filmide kustutamine

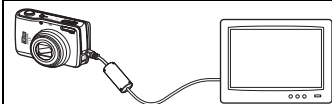
Kuvage film täiskaadrilises (24) või minipiltide taasesituses (47) ja vajutage .

Kuvatakse kinnitust sooviv dialoogiboks. Filmi kustutamiseks tõstke esile [Yes] (Jah) ning vajutage **OK**, filmi kustutamata tavalisse taasesituse režiimi naasmiseks tõstke esile [No] (Ei) ja vajutage **OK**.



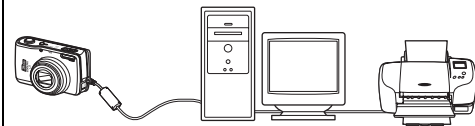
Te saate ühendada oma kaamera televiisori, arvuti või printeriga, et vaadata tehtud pilte.

## Televiisoriga ühendamine (59)



Piltide vaatamiseks televiisoris ühendage oma kaamera kaasasoleva audio/video kaabliga televiisoriga.

## Arvutiga ühendamine (60)



Kasutage piltide arvutisse teisaldamiseks kaasasolevat PictureProject tarkvara ning seejärel korraldage, sirvige, redigeerige ja salvestage pildid. Ühendage kaamera arvutiga kasutades kaasasolevat USB kaablit. Saate pilte ka trükkida printeriga, mis on ühendatud arvutiga, kuhu on installeeritud PictureProject.

## Printeriga ühendamine (64)



Ühendage oma kaamera otse muvee funktsiooniga ühilduva printeriga. Kaamera ühendamiseks printeriga otseks printimiseks kasutage kaasasolevat USB kaablit.

## ✓ Enne kaamera ühendamist

Kasutage värskest laetud akusid või vooluadapterikomplekti EH-65A (eraldi saadaval), et kaamera ei lülituks ootamatult ühendamise ajal välja.

## 🔍 Taasesitus, teisaldamine või printimine sisemälust

Et vaadata kaamera sisemälust olevaid pilte televiisorist või teisaldada need arvutisse või trükkida otse printeris eemaldage kaamerast mälukaart.

## 📁 Piltide trükkimine

Lisaks sellele, et saate pilte trükkida oma isiklikust arvutist ning läbi kaamera ja printeri otsese ühenduse, saab piltide trükkimisel kasutada veel järgmisi võimalusi:

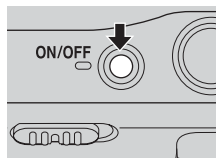
- Sisestage mälukaart DPOF-toega printeri kaardilahtrisse.
- Viige mälukaart digitaalsesse fotolaborisse.

Trükkides nende meetoditega täpsustage pildid ja trükiste arv kasutades kaamera [Print set] (Trükkimisesead) menüüd (70).

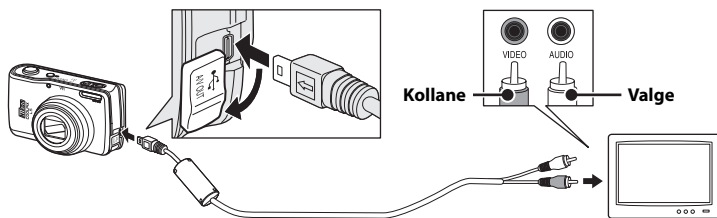
# Ühendamine televiisoriga

Ühendamaks kaamerat televiisoriga taasesitamise võite kasutada kaasasolevat audio/video (A/V) kaablit.

## 1 Lülitage kaamera välja.



## 2 Ühendage A/V kaabel.



## 3 Lülitage televiisor video kanalile.

- Kahtluste korral vaadake televiisori kasutusjuhendit.

## 4 Vajutage nuppu umbes sekundi jooksul kaamera sisse lülitamiseks.



- Kaamera ekraan ei käivitu ja televiisor näitab pilti, mida tavapäraselt kuvab ekraan.



### A/C kaabli ühendamine

- A/V kaabli ühendamisel veenduge, et kaamera ühendusklemm on õiget pidi. Ärge kasutage jõudu kaamera ühendamisel A/V kaabliga. Kaabli lahtiühendamisel ärge tõmmake ühendusklemmi nurga all.
- Kaabli ühendamisel kaameraga äge üritage ühendusklemme nurga all sisestada.

### Video režiim

Veenduge, et kaamera video režiimi seadistused ühilduvad televiisori standardiga. Video režiimi seadistust saab valida seadistusmenüüs [Set up] ( 88) oleva [Interface] (Liides) ( 99) valiku alt.

# Ühendamine arvutiga

Kaasasolevat USB kaablit ja PictureProject tarkvara saab kasutada piltide arvutisse teisaldamiseks.


## Enne kaameraga ühendamist


### PictureProjecti installeerimine

Enne kui pilte või filme saab arvutisse teisaldada (kopeerida), peab PictureProject olema installeeritud. Rohkem informatsiooni PictureProject installeerimise ja kasutamise kohta leiate *Kiirkasutusjuhendist*.



### USB valiku tegemine

Piltide teisaldamiseks kaamerast arvutisse on kaks meetodit:

- Vajutage  (OK) nuppu.
  - Klõpsates [Transfer] (teisalda) ikooni programmis PictureProject.
- Teie poolt valitav meetod sõltub arvuti operatsioonisüsteemist ja USB valikust kaamera seadistusmenüüs.

Operatsioonisüsteem	USB valik <sup>1</sup>	
	 Kaamera multilüliti (OK) nupp <sup>2</sup>	PictureProjecti Transfer (Teisalda) nupp
Windows XP Home Edition Windows XP Professional	Valige Mass Storage või PTP.	
Windows 2000 Professional <sup>3</sup>	Valige Mass Storage.	
Mac OS X 10.1.5 või hilisem	Valige PTP.	Valige Mass Storage või PTP.

<sup>1</sup> Kaamera toetab USB massmälu seade (vaikimisi seadistus [Mass storage]) ja Picture Transfer Protocol ([PTP]) USB teisaldamise protokolle.

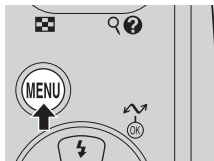
<sup>2</sup> Kaamera x lüliti ei saa kasutada piltide transportimiseks lukustatud mälukaardilt. Kasutage selleks PictureProject teisaldamise nuppu  (OK). Et kasutada  lüliti, avage mälukaart enne piltide teisaldamist libistades lüliti "write" asendisse.

<sup>3</sup> Kui teie arvutisse on installeeritud Windows 2000 Professional, siis peab USB valikuks olema [Mass storage] (Massmälu). Kui on valitud [PTP], kuvatakse kaamera ühendamisel arvutiga riistvaraviisard. Klõpsake [Cancel] (Tühista), sulgege aken ja seejärel ühendage kaamera lahti

# USB valiku tegemine

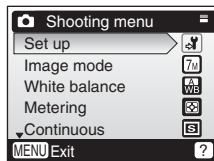
Enne kaamera ühendamist arvuti või printeriga valige kaamera seadistamise menüüst punkt USB (199) ning seadke USB valik.

## 1 Vajutage MENU.

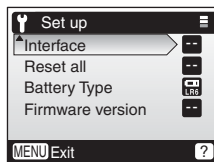


## 1 Vajutage multilüliti ▲ või ▼, et valida [Set up] (Häälestus) ning vajutage OK.

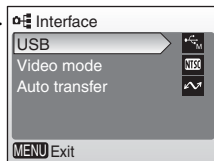
- Kuvatakse häälestuse menüü.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (198).



## 2 Vajutage ▲ või ▼, et valida [Interface] (Liides) ja seejärel vajutage OK.

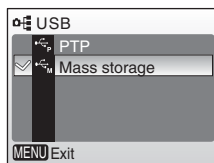


## 3 Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile USB ning vajutage OK.



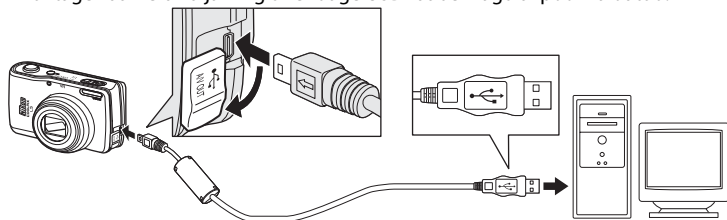
## 4 Vajutage X või X, et tõsta esile [PTP] või [Mass storage] ning vajutage OK.

- Seadistus on sisse lülitatud.
- Väljumiseks vajutage MENU.

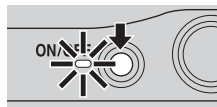


## Piltide teisaldamine arvutisse

- 1 Lülitage sisse arvuti, kuhu on installeeritud PictureProject.
- 2 Lülitage kaamera välja ning ühendage USB kaabel nagu allpool näidatud.



- 3 Lülitage kaamera sisse.
  - Vaikimisi PictureProjecti seadistuste puhul käivitub PictureProject [Transfer] kohe, kui kaamera ühenduse ära tunneb.



- 1 Teisaldage pildid ja filmid.
  - **Teisaldage kasutades PictureProjectit.**  
Kui PictureProject Transfer käivitub, vajutage [Transfer] (Teisalda). Kõik teisaldamiseks märgitud pildid ja filmid kopeeritakse arvutisse. Kui teisaldamine on lõpetatud, kuvatakse pilte PictureProjectis.
  - Teisaldage kasutades kaamera (OK) nuppu.  
Kui PictureProject käivitub, vajutage teisaldamiseks ( 63) märgitud piltide arvutisse kopeerimiseks (OK). Teisaldamise ajal kuvatakse kaamera ekraanil järgmisi teateid.



### ✓ USB kaabli ühendamine

- USB kaabli ühendamisel kontrollige, et ühendusklemmid oleksid õieti. Ärge kasutage ühendamisel jõudu. Lahti ühendades ärge tõmmake ühendusklemmi nurga all.
- Kaabli ühendamisel kaameraga ärge üritage ühendusklemme nurga all sisestada.

**1** Kui teisaldamine on lõpetatud, ühendage kaamera lahti


- **Kui USB menüüst on valitud [PTP]**

Lülitage kaamera välja ja ühendage USB kaabel lahti.


- **Kui USB valikuks on [Mass storage]**

Eemaldage kaamera süsteemist nagu allpool näidatud, enne kui lülitate kaamera välja või ühendate kaabli lahti.

### Windows XP Home Edition/ Windows XP Professional

Klõpsake ikooni  [Safely Remove Hardware] („Riistvara ohutu eemaldamine“) tegumireal ning valige [Safely remove USB Mass Storage Device] (Eemalda ohutult USB Mass Storage seade) menüüst, mis ilmub.

### Windows 2000 Professional


Klõpsake ikooni  [Unplug or Eject Hardware] („Riistvara väljalülitamine või väljutamine“) tegumireal ning valige [Stop USB Mass Storage Device] (Peata USB Mass Storage seade) menüüst, mis ilmub.

### Macintosh



Lohistage kaamera ikoon („NO NAME“) („NIMI PUUDUB“) Prügikasti.

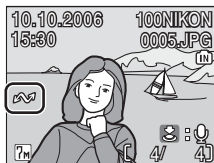


## Piltide märkimine teisaldamiseks

Taasesituse ajal on teisaldamiseks märgitud pildidel  ikoon.

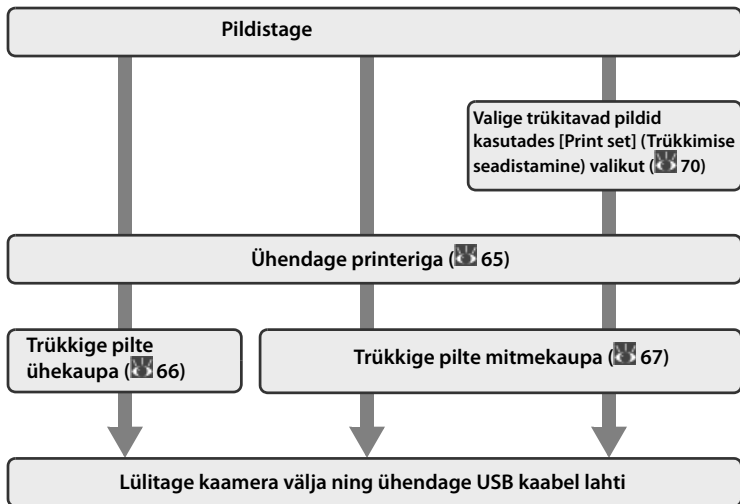
Vaikimisi on teisaldamiseks märgistatud kõik pildid. Teisaldamise märgistamist kontrollivad kaks valikut:

- [Interface] (Liides) > [Auto transfer] (Automaatne teisaldamine) häälestamise menüüs: valige [On] (Sees), et märkida teisaldamiseks  99) **kõik uued pildid**.
- [Transfer marking] (Teisaldamise märgistus) taasesituse menüüs: muutke **olemasolevate piltide** märgistust  86).

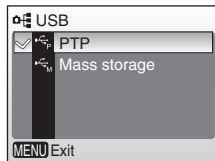


# Ühendamine printeriga

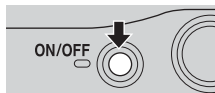
PictBridge'iga (117) ühilduvate printerite omanikud saavad ühendada kaamera otse printeriga ja trükkida pilte arvutit kasutamata.



- 1** Seadke kaamera USB (61) valikuks PTP.

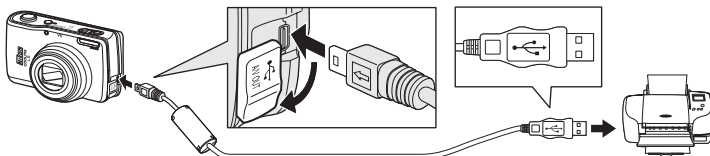


- 2** Lülitage kaamera välja.



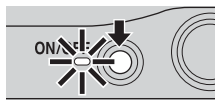
- 3** Lülitage printer sisse.

- 4** Ühendage USB kaabel nagu allpool näidatud.



- 5** Lülitage kaamera sisse.

- Ekraanil kuvatakse PictBridge'i tervitusekraan (1). Seejärel liigub kaamera täiskaadilise taasesituse režiimi kuvades ekraani ülemises vasakus nurgas PictBridge'i logo (2).



**✓ USB kaabli ühendamine**

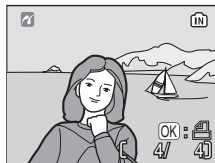
- USB kaabli ühendamisel kontrollige, et ühendusklemmid oleksid õieti. Ärge kasutage ühendamisel jõudu. Lahti ühendades ärge tõmmake ühendusklemmi nurga all.
- Kaabli ühendamisel kaameraga äge üritage ühendusklemme nurga all sisestada.

# Piltide ühekaupa trükkimine

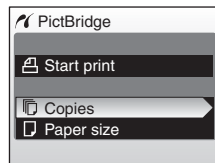
Pärast kaamera ühendamist printeriga (65) trükkige pilte järgides allolevaid juhiseid.

**1** Vajutage multilülilil ▲, ▼, ◀ või ▶, et valida pilt ning vajutage **OK**.

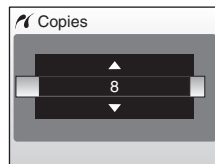
- Kuvatakse [PictBridge] menüü.
- Minipiltide hulgast trükitavate piltide valimiseks vajutage **W** või kasutage soovitud pildi valimiseks multilülilit või vajutage täiskaadrisse taasesitusse naasmiseks **T**.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).



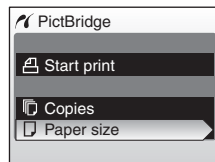
**2** Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile [Copies] (Koopiad) ning vajutage **OK**.



**3** Vajutage ▲ või ▼, et valida koopiate arv (kuni 9) ning vajutage **OK**.

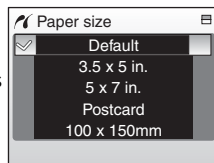


**4** Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile [Paper size] (Paberi suurus) ning vajutage **OK**.

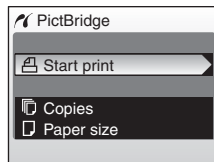


**5** Vajutage ▲ või ▼, et valida paberi suurus ning vajutage **OK**.

- Paberi suuruse täpsustamiseks valige Paper size menüüs Default (Vaikimisi) ja vajutage **OK**.

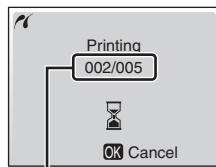


**6** Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile Start print (Käivita trükkimine) ja vajutage **OK**.



**7** Trükkimine käivitub

- Kui trükkimine on lõpetatud, kuvatakse ekraanil uuesti toimingus 1 näidatud pilti.
- Trükkimise peatamiseks enne lõpetamist vajutage



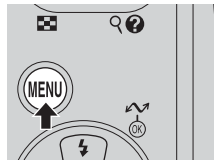
**Praeguseks trükitud/  
trükitavate piltide koguarv**

## Piltide mitmekaupa trükkimine

Pärast kaamera ühendamist printeriga (65) trükkige pilte järgides allolevaid juhiseid.

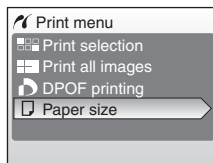
**1** Vajutage **MENU**.

- Kuvatakse trükkimise menüü.



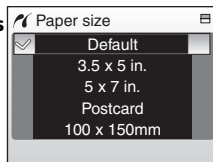
## 2 Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta esile [Paper size] (Paberi suurus) ja vajutage OK.

- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).

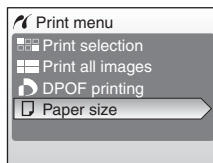


## 3 Vajutage ▲ või ▼, et valida soovitud paberi suurus ning vajutage OK.

- Paberi suuruse täpsustamiseks valige Paper size menüüs Default (Vaikimisi) ja vajutage OK.



## 4 Vajutage ▲ või ▼, et valida [Print selection] (Trüki valik), [Print all images] (Trüki kõik pildid) või [DPOF printing] (DPOF trükkimine) ning vajutage OK.



### Print selection (Trüki valik)

Valige pildid ning täpsustage, mitut koopiat igast pildist soovite. Jätkake toiminguga 5.

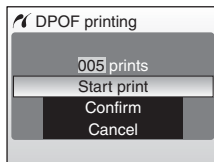
### Print all images (Trüki kõik pildid)

Trükitakse kõik sisemälus või mälukaardil olevad pildid. Jätkake toiminguga 7.






### DPOF printing (DPOF trükkimine)

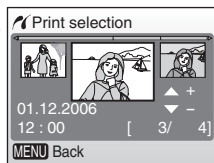
Pildid, millele on määratud trükijärjekord, trükitakse järgmiselt (70).

- Kuvatakse DPOF trükkimise valikud.
- Trükkimiseks vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile Start print, ning seejärel vajutage OK. Jätkake toiminguga 7.
- Antud trükijärjekorra vaatamiseks tõstke esile Confirm (Kinnita) ja vajutage OK. Kuvatakse trükijärjekorra detailne info. Jätkake toiminguga 6.



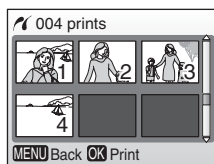
## 5 Valige pildid ja koopiate arv (kuni 9) ning vajutage .

- Ekraanil olev pilt kuvatakse monitori keskel.
- Eelmise ja järgmise pildi vaatamiseks vajutage  või .
- Koopiate arvu suurendamiseks iga pildi kohta vajutage  või .
- Trükkimiseks valitud pildidel kuvatakse X ikoon ja trükitavate koopiate arv. X ikooni ei kuvata pildidel, mille trükitavate koopiate arvuks on määratud 0 ja neid pilte ei trükita.
- Kui seadistus on paigas, vajutage .




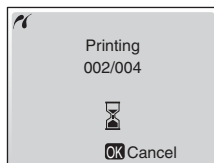
## 6 Piltide kinnitamiseks vajutage , , , ja ning vajutage .

- Valiku muutmiseks vajutage **MENU** ja kaamera naaseb trüki valiku ekraanile.



## 7 Trükkimine käivitub.

- Kui trükkimine on lõpetatud, kuvatakse ekraanil uuesti trükkimise menüü toimingus 2 näidatud pilti.
- Trükkimise peatamiseks enne lõpetamist vajutage .



### Paberi suurus

Kaamera toetab järgmisi paberi suuruseid: [Default] (vaikimisi paberi suurus antud printerile) 8,9 x 12,7 cm, 12,7 x 17,8 cm; [Postcard] (Postkaart) 100 x 150 mm, 10,15 x 15,25 cm, 20,3 x 25,4 cm; [Letter] (Kiri) A3 ja A4. Kuvatakse ainult antud printeri poolt toetatavaid suurusid.

# DPOF trükijärjekorra loomine: Print Set

Taasesituse menüü võimalust [Print Set] (Trükkimise seadistus) kasutatakse, et luua digitaalseid "trükitellimusi" trükkimaks DPOF-i toetavate seadmetega (117) või digitaalses fotolaboris, mis toetab DPOF-i.

Lisaks piltidele endile saab pildidel trükkida ka pildistamise kuupäeva ja pildi informatsiooni (katiku kiirus ja apertuur).

Kui kaamera on ühendatud PictBridge'iga ühilduva printeriga, saab pilte trükkida vastavalt mälukaardile tekitatud DPOF trükijärjekorra järgi.

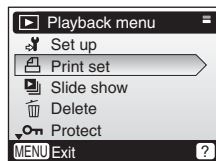
## 1 Vajutage taasesituse režiimis MENU nuppu.

- Kuvatakse taasesituse menüü.
- Trükkides pilte PictBridge'iga ühilduvas printeris tekitage trükijärjekord enne kaamera ühendamist printeriga.

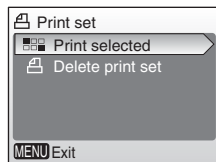


## 2 Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta taasesituse menüüs esile Print set ja vajutage OK.

- Kuvatakse Print set (Trükkimiseseaded) menüü.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).

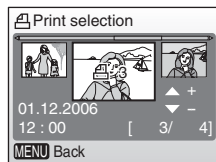


## 3 Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile Print selected (Trükkimine valitud) ja vajutage OK.



## 4 Valige pildid ja koopiote arvud (kuni 9) ning vajutage OK.


- Ekraanil olev pilt kuvatakse monitori keskel.
- Eelmise ja järgmise pildi vaatamiseks vajutage ◀ või ▶.
- Koopiote arvu suurendamiseks iga pildi kohta vajutage ▲ või ▼.
- Trükkimiseks valitud pildidel kuvatakse ikoon ja trükitavate koopiote arv. Ikooni ei kuvata pildidel, mille trükitavate koopiote arv on määratud 0 ja neid pilti ei trükitata.

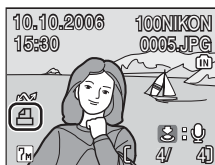
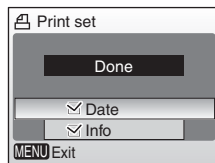


## 5 Määrake kuupäeva ja info valikud.

Valiku tegemiseks vajutage ▲ või ▼ ning valiku märgistamiseks **OK**. Märgistuse mahavõtmiseks vajutage uuesti **OK**.

- [Date] (Kuupäev): trükkige kõikidele trükkijärjekorras olevatele piltidele pildi salvestamise kuupäev.
- [Info]: trükkige kõikidele trükkijärjekorras olevatele piltidele katiku kiirus ja apertuur. Pidage meeles, et antud informatsiooni ei trükita otsese ühenduse korral (65).
- [Done] (Valmis): lõpetage trükkijärjekord ja väljuge.

Trükkimiseks valitud pildid tunneb ära selle järgi, et nad kuvatakse taasesitusel  ikooniga.



### ✓ Print set

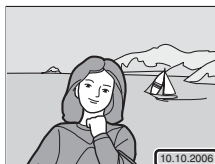
Iga kord, kui kuvatakse trükkimiseseadete menüü (toiming 4), nullitakse kuupäev ja pildi info. Informatsiooni, mida tavaliselt trükitakse, kui trükkimiseseadete menüüs on valitud Info, ei trükita, kui kaamera on ühendatud otse printeriga.

### ☑ DPOF trükkijärjekord

Antud trükkijärjekorra kustutamiseks tõstke trükkimiseseadete menüüs esile Delete print set (toiming 3) ja vajutage **OK**.

### ☑ Märkusi Print set menüü [Date] (Kuupäev) valiku kohta

Kuupäev ja kella-aeg, mis trükitud DPOF trükkimisega, kui Date on trükkimiseseadete menüüs sisse lülitatud, on salvestatud siis, kui pilt tehti. Kui pärast piltide salvestamist muudetakse seadistusmenüüs kuupäeva ja kellaaja seadistusi, siis DPOF valikuga trükitavat kuupäev ja kella-aeg ei muutu.



















### 📷 Print Set (Trükkimiseseaded) ja Date Imprint (Info trükkimine) erinevused

Kui pilte trükitakse DPOF-iga ühilduva printeriga (117), saab Kuupäeva ja kella-aega piltidele trükkida kasutades trükkimiseseadmete menüü Date valikut. Kasutage Print set menüüs [Date Imprint] (95) valikut, kui soovite trükkida pilte printeriga, mis ei toeta DPOF-i (kuupäeva asukoht on pildi alumises paremas nurgas). Kui [Date Imprint] on sisse lülitatud, moodustab kuupäev alalise osa pildist ning seda ei saa piltidelt kustutada.


## Pildistamise valikud: Pildistamise menüü

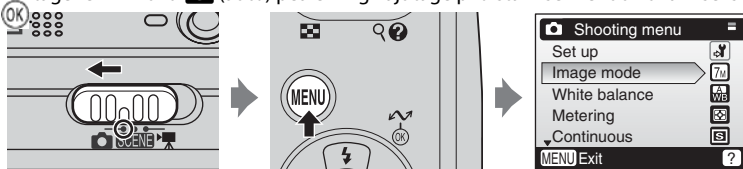
Pildistamise menüü sisaldab järgnevaid valikuid.


	<b>Seadistused</b>	 88
	Kuvatakse seadistusmenüü	
	<b>Pildi režiim</b>	 73
	Valige pildi suurus ja kvaliteet.	
	<b>Valge tasakaal*</b>	 75
	Reguleerige värvid vastavalt valgusallikale.	
	<b>Möötmine</b>	 77
	Valige särituse kontrollimise meetod.	
	<b>Pidev*</b>	 78
	Pildistage ükshaaval või järjest.	
	<b>Parima võtte valik*</b>	 79
	Kasutage parima võtte valikut, et leida kõige teravam pilt.	
	<b>Värvivalikud*</b>	 79
	Muutke piltide värvi pärast salvestamist.	
	<b>AF-piirkonna režiim</b>	 80
	Valige kaamera fokuseerimise piirkond.	

\* Vaadake lisa piirangute kohta, mis võivad kehtida Valge tasakaalu, Pideva režiimi, Parima võtte valiku ja Värvivalikute seadistustele ( 81).

## Pildistamise menüü kuvamine

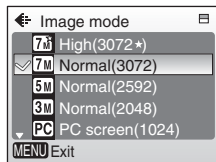
Lülitage režiimi lüliti  (auto) peale ning vajutage pildistamise menüü kuvamiseks










- Menüüde esiletõstmiseks ja valimiseks kasutage multilülitit ( 8).
- Pildistamise menüüst väljumiseks vajutage **MENU** nuppu.

## Pildi režiim

Digitaalkaameraga tehtud pildid salvestatakse pildifailidena. Nende failide suurus ja sellega kaasnevalt võimalike salvestatavate piltide arv oleneb piltide suuruselt ja kvaliteedist. Enne pildistamist valige pildi režiim vastavalt pildi planeeritavale eesmärgile.









Valik	Suurus (pikslid)	Kirjeldus
 <b>Kõrge (3072*)</b>	3072 x 2304	Kõrge kvaliteediga, sobilik suurendamiseks või kõrgekvaliteedilisteks fotodeks.
 <b>Tavaline (3072)</b> (vaikimisi seadistus)	3072 x 2304	Parim valik enamikel juhtudel.
 <b>Tavaline (2592)</b>	2592 x 1944	
 <b>Tavaline (2048)</b>	2048 x 1536	Väiksem suurus võimaldab säilitada rohkem võtteid.
 <b>Arvutiekraan (1024)</b>	1024 x 768	Sobib esitlemiseks arvutiekraanil.
 <b>Televisiori ekraan (640)</b>	640 x 480	Saab demonstreerida televiisori ekraanil või jaotamiseks e-maili ja Interneti kaudu.

Antud seadistuse ikooni kuvatakse ekraani  6, 7).

**Pildi režiim/Järelejäänud kaadrite arv**

Järgmine tabel näitab umbkaudset piltide arvu, mida saab talletada sisemälu ja 256-megabaidisel mälukaardil erinevates pildi režiimides.

Pildi režiim	Sisemälu (8 MB)	256 MB mälukaart	Pildi suurus (300 dpi; cm/in)
 <b>Kõrge (3072<sup>36</sup>)</b>	2	70	26 x 19,5/ 10 x 7,7
 <b>Tavaline (3072)</b>	4	135	26 x 19,5/ 10 x 7,7
 <b>Tavaline (2592)</b>	6	190	22 x 16,5/ 8,7 x 6,5
 <b>Tavaline (2048)</b>	10	300	17 x 13/ 6,7 x 5
 <b>Arvutiekraan (1024)</b>	36	1025	9 x 7/ 3,5 x 2,5
 <b>Teleriekraan (640)</b>	74	2200	5 x 4/ 2 x 1,5

\* Kõik arvud on umbkaudsed. Kui järelejäänud võtete arv on 10 000 või rohkem, näitab piltide arvesti numbreid 9999.

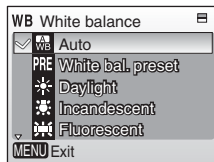
**Pildi režiim**

Pildi režiimi seadistusi saab määrata ka üksikkaadri ja stseeni menüüdest. Ükskõik millises nendes kolmes menüüs tehtud pildi režiimi seadistuste muudatused kehtivad kõikidele pildi režiimidele.

## WB Valge tasakaal

Määrake vastavalt valgusallikale valge tasakaal, et piltide toonid oleksid võimalikult loomulikud.

Autorežiimi saab kasutada enamike valgusallikatega või saate paremate tulemuste saavutamiseks määrata vastava valgusallika jaoks sobiva valge tasakaalu.



### Auto (vaikimisi seadistus)

Valge tasakaal reguleeritakse automaatselt valgustusega. Parim valik enamikes olukordades.



### Valge tasakaalu eelseadistus

Viitepunktina kasutatakse loomuliku värviga objekti valge tasakaalustamiseks ebaharilikes olukordades (76).



### Päeval valgus

Valge tasakaal on reguleeritud selge ilma korral õues pildistamiseks.



### Hõõguv

Kasutamiseks hõõglambi valguse puhul.



### Helendav

Kasutamiseks enamiku päevalvalguslampide valgusel.



### Pilvine

Kasutamiseks pilvise ilma korral õues pildistamiseks.



### Välg

Kasutamiseks koos välguga.

Kõikide seadistuste puhul peale [Auto] kuvatakse ekraanil (76) seadistuse ikoon.

## ✓ Märkus välgu režiimi kohta


Kui valge tasakaalu seadistuseks ei ole [Auto] või [Flash] (Välg), lülitage välg välja (76).

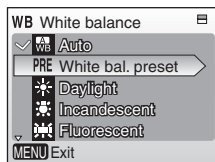
**PRE Valge tasakaalu eelseadistus**

Valge tasakaalu eelseadistust kasutatakse segatüüpi valgustuse korral või kompenseerimaks tugevat valgust heitvaid valgusallikaid (näiteks selle valikuga tunduvad pildid, mis on tehtud punakat valgust heitva lambi all, tehtud valges valguses).


**1 Asetage neutraalne hall või valge objekt sama valgustuse alla, mida kasutate hiljem lõpliku foto tegemisel.**

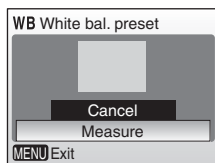
**2 Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta esile [White bal. Preset] (valge tasak. Eelseadistus) ja vajutage .**

- Kaamera suumib lähemale.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).

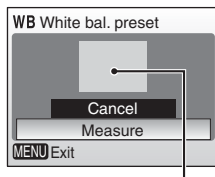


**3 Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile [Measure] (Mõõtmine).**

- Viimase valge tasakaalu eelseadistuseks mõõdetud väärtuse kasutamiseks valige [Cancel] (Tühista) ja vajutage .

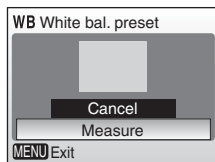


**4 Võtke viiteobjekt kaadrisse.**




**5 Vajutage .**

- Katikunupp vabastatakse ning uus valge tasakaalu väärtus on määratud.
- Pilte ei salvestata.

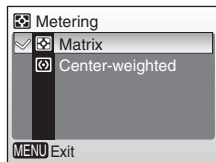


 **Märkus valge tasakaalu eelseadistuse kohta**

Kaamera ei suuda valge tasakaalu eelseadistuse väärtust mõõta, kui välg vabaneb. Hoolimata sellest, et välgu režiim on sees, ei vabane välg, kui toimingus 5 vajutate .

## Mõõtmine


Kaamera sisseehitatud mõõtmisüsteem arvutab välja objekti heleduse, et määrata valikuline säritus.



### Maatriks (vaikimisi seadistus)

Kaamera analüüsib heleduse jaotust laias osas kaadrist andes enamikus situatsioonides optimaalsed tulemused.

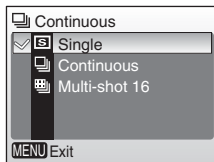
### Kese keskel

Kaamera mõõdab kogu kaadri, kuid loovutab kaalukuse keskmisele piirkonnale. Klassikaline mõõtmine portreede puhul. Pildistamise ajal ilmub keskele keskenduval mõõtmisel ekraanile viitav rõngas ( 6).

## **Pidev**

Kasutage võimalusi selles menüüs talletamiseks pildistatava objekti põgusat ilmet, pildistamiseks midagi etteaimamatult liikuvat või salvestamiseks liikumist võtete seeriana.

Kui seadistuseks ei ole [Single], siis pandi fookus, särituse korrektsioon ja valge tasakaal kõikide piltide jaoks paika esimeseks võtteks valitud seadistustega.




## **Ühekordne (vaikimisi seadistus)**

Tehakse üks võte iga kord, kui vajutatakse katikunuppu.




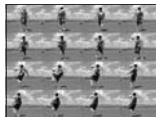
## **Pidev**


Kui vajutatakse katikunuppu teeb kaamera järjest pilte. COOLPIX L5 teeb pildi režiimi seadistusega [ Normal (3072)] kuni 0,7 kaadrit sekundis.




## **16 võtte sari**

Kui vajutatakse katikunuppu, teeb kaamera sekundis 5 kaadriga 16 võtet ja seab need üheks pildiks suurusega [ Normal: 3072 x 2304 pikslit] nagu paremal näidatud.

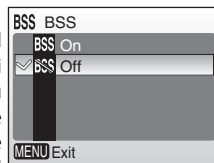


Antud seadistuse ikooni kuvatakse ekraani ( 6). Kui valikuks on [Single] (Ühekordne), ei kuvata ekraanil ikooni.

## Parima võtte valik (BSS)

Valikud “parima võtte valiku” (BSS) menüüs on soovitatavad olukordades, kus on pildistatud ilma välguta või hästi lähedalt või teistest olukordades, kus kaamera tahtmatu liikumine võib tingida udused pildid. Kui BSS on sisse lülitatud, teeb kaamera katikunupu alla vajutamisel kümme pilti. Salvestatakse nendest kõige teravam ning teised kustutatakse. Kui BSS on sisse lülitatud, kuvatakse  ikoon (6).

Vaikimisi on BSS väljas.





## BSS


Parima võtte valik ei pruugi anda soovitud tulemusi, kui objekt liigub või pildistamise ajal kompositsioon muutub.


## Värvivalikud


Värvivalikuid kasutatakse suurendamiseks värvide erksust või salvestamiseks pilte ühes värvitoonis.

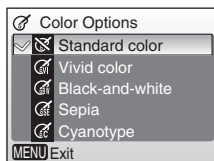
 **Standardvärvid (vaikimisi seadistus)**  
Objektid salvestatakse nende loomulikes värvides.

 **Elavad värvid**  
Kasutage elava, fototrüki efekti saamiseks.

 **Must-valge**  
Pildid salvestatakse must-valgetena.

 **Seepia**  
Pildid salvestatakse seepiatoonides.

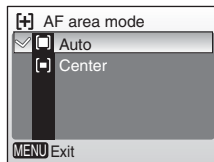
 **Tsüanotüüpia**  
Pildid salvestatakse sinistes toonides.




Efekte saab ekraanilt vaadata. Muude seadistuste puhul peale Standardvärvide kuvatakse kasutatava värvivaliku ikoon ka ekraanil (6).

## [+] AF piirkonna režiim

See režiim määrab kaamera fookuseerimise piirkonna.



### Auto (vaikimisi seadistus)

Kaamera valib automaatselt fookuse piirkonna (üks viiest;  6), milles asub objekt kaamerale kõige lähemal. Valitud fookuse piirkond kuvatakse ekraanil, kui katikunupp vajutatakse poolenisti alla.



### Keskel

Fookuse piirkonnana kasutatakse ekraani keskosa. Antud valikut võib kasutada koos autofookuse lukuga, et keskosast väljas olevatele objektidele fookuseerida.

## Fookuse lukk

Et fookuseerida keskkohast kõrval asuvatele objektidele, kui AF piirkonna režiimi valikuks on Keskel [Center]:

**1** Asetage objekt kaadri keskele.

**2** Vajutage katikunupp poolenisti alla.

• Fookuse indikaatorlamp (AF ) ja fookuse piirkond muutuvad roheliseks, kui kaamera sai objekti fookusesse.



**3** Hoidke jätkuvalt katikunuppu poolenisti all ning komponeerige pilt uuesti.

• Ärge muutke kaugust kaamera ja objekti vahel sel ajal, kui fookuse lukk on aktiivolekus.



**4** Pildistamiseks vajutage katikunupp täielikult alla.



## Autofookus

Autofookus ei pruugi hästi toimida, kui objekt on väga tume või liigub kiiresti, kui pildil on heleduselt tugevalt erinevaid objekte (nt. kui päike on pildistatava taga ja jätab näjooned sügavasse varju), peamise objekti ja tausta vaheline kontrast on peaaegu olematu (nt. kui objekt on taustaga praktiliselt ühte värvi) või kui kaadri keskel asuvad mitu kaamerast erinevatel kaugustel objekti (nt. kui pildistatav on puuris või aia taga).

## Kaamera seadete piirangud

Piirangud kehtivad järgmistele x režiimi seadetele:

### Välgu režiim

Kui Pideva režiimi seadistustes on valitud muu valik peale [Single] või [BSS] on sisse lülitatud, siis lülitub välg välja. Valitud seadistus taastatakse, kui valitakse [Single] või lülitatakse [BSS] välja.

### Taimer

Kui taimer on sisse lülitatud, tehakse katikunupu vabastamisega ainult üks võte, vaatamata Pideva ja Parima võtte valikus määratud seadistustele. Määratud Pideva ja Parima võtte valiku seadistused taastatakse, kui pilt on ära tehtud või taimer lülitatakse välja.

### Pidev

Valides Pideva või 16 võtte sarja lülitatakse [BSS] välja. Valides seadistuseks [Single] ei taasta see määratud [BSS] seadistust.

### BSS

















Kui [BSS] on sisse lülitatud, määratakse Pidev kohe [Single] peale. BSS-i välja lülitamine ei taasta määratud Pideva seadistust.

### Valge tasakaal ja värvivalikud


Valge tasakaal seadistatakse automaatselt [Auto] peale ning seda ei saa muuta, kui värvivalikuks [Color option] on valitud Must-valge [Black-and-White], Seepia [Sepia] või Tsüanotüüpia [Cyanotype]. Määratud valge tasakaalu seadistused taastatakse, kui värvivaliku seadistuseks valitakse Standardvärvid [Standard color] või Elavad värvid [Vivid color].

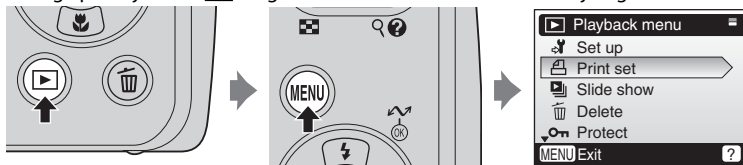
# Taasesituse valikud: taasesituse menüü


Taasesituse menüü sisaldab järgnevaid valikuid:

 <b>Seadistused</b>	Pildistamise-, Taasesituse- ja Kuvage seadistusmenüü.	 88
 <b>Trükiseadistus</b>	Valige pildid trükkimiseks.	 70
 <b>Slaidiesitlus</b>	Vaadatakse pilte automaatses slaidiesitluses.	 84
 <b>Kustutamine</b>	Kustutage kõik või valitud pildid.	 85
 <b>Kaitsmine</b>	Kaitske valitud pilte kogemata kustutamise eest.	 85
 <b>Teisaldamise märgistus</b>	Muutke kõikide või valitud piltide teisaldamise märgistust.	 86
 <b>Väiksed pildid</b>	Looge kuvatavast pildist väiksemaid koopiaid.	 51
 <b>Koopia</b>	Kopeerige faile mälukaardi ja sisemälu vahel.	 87







## Taasesituse menüü kuvamine

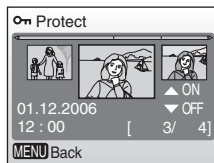
Kuvage pilt vajutades  ning taasesituse menüü kuvamiseks vajutage **MENU**.




- Menüüde valimiseks ja valikute kinnitamiseks kasutage multilülitit ( 8).
- Taasesituse menüüst väljumiseks vajutage **MENU**.

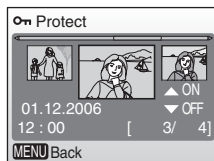
## Menüüdes navigeerimine

Kaamera Menüüdes navigeerimiseks kasutage multilüliti. Mitme pildi valimiseks trükkimiseseadetes (  70), kustutamiseks (  85), kustutuskaitseks (  85), teisaldamiseks (  86), kopeerimiseks sisemälu ja mälukaardi vahel (  87) või kuvamiseks tervitusekraanil (  90):



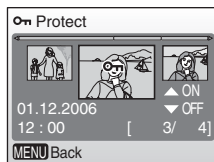
### 1 Vajutage multilüliti ◀ või ▶ pildi valimiseks.

- Hetkel ekraanil olev pilt kuvatakse ekraani keskel.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (  8).



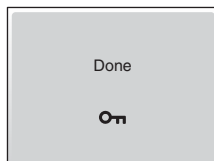
### 2 Vajutage ▲ või ▼, et tõsta esile [ON] (Sees) või [OFF] (Väljas) (või trükkimiseseadete määramisel koopia numbrite valimiseks).

- Kui valite [ON], kuvatakse pildi keskel määratud seadistuse indikaator. Lisapiltide valimiseks korraldage toiminguid 1 ja 2.



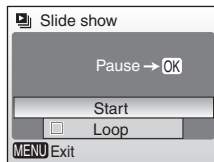
### 3 Vajutage .

- Seadistus on sisse lülitatud.



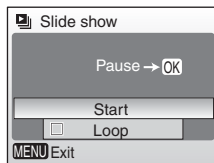
## Slaidiesitlus

Seda võimalust kasutatakse piltide taasesitamiseks automaatses slaidiesitluses, milles iga pilti kuvatakse umbes kolme sekundi jooksul.



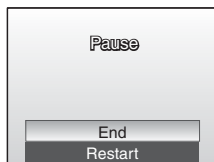
### 1 Vajutage multilülilil ▲ või ▼, et tõsta esile Start ja vajutage OK.

- Slaidiesitluse automaatseks kordamiseks tõstke esile [Loop] (Tsükel) ja enne Start valimist vajutage OK. Kui valik on sisse lülitatud on [Loop] ees vastav märg ✓.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" (8).



### 2 Alustage slaidiesitlust.

- Slaidiesitlus algab.
- Slaidiesitluse ajal on võimalik teostada järgmisi toiminguid:
  - Liikumaks edasi järgmise pildi juurde vajutage ► või vajutage ◀ eelmise pildi juurde naasmiseks. Hoidke ◀ või ► all sirvimaks kiiresti läbi slaidiesitluse.
  - Slaidiesitluse peatamiseks vajutage multilüliti keskmist nuppu OK.
  - Kui slaidiesitlus lõpeb või peatatakse, kuvatakse ekraanile paremal näidatud menüü. Tõstke esile [Restart] ja vajutage multilüliti keskmist nuppu esitluse uuesti alustamiseks või valige [End] esitluse lõpetamiseks ja naasmiseks taasesituse menüüsse.

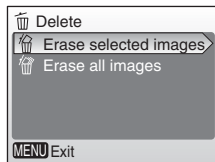


## Märkused slaidiesitluse kohta

- Filmid (57) kuvatakse piltidena, näidates filmi esimest kaadrit.
- Kui algusekraanil valitakse [Loop] (Tsükel), siis kordub slaidiesitlus automaatselt kuni vajutatakse OK. Pidage meeles, et ekraan lülitub automaatselt välja, kui kolmekümne minuti jooksul mingeid toiminguid ei sooritata. Kui järgmise kolmekümne minuti jooksul mingeid toiminguid ei sooritata, lülitub kaamera automaatselt välja.

## Kustutamine

Kustutamise menüü hõlmab allpool näidatud võimalusi. Kui mälukaarti pole sisestatud, kustutatakse sisemälu pildid. Kui mälukaart on sisestatud, kustutatakse mälukaardi pildid.




## Kustuta valitud pildid

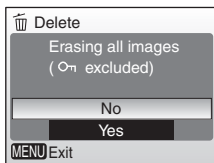
Kustutage valitud pildid.

**Informatsiooni selle funktsiooni kasutamise kohta leiate punkti alt "Menüüdes navigeerimine" (83).**


## Kustuta kõik pildid

Kustutatakse kõik sisemälus või mälukaardil olevad pildid.



- Kinnitust soovivas dialoogiboksis vajutage [Yes] (Jah) ning  piltide kustutamiseks. Valige [No] (Ei) väljumaks ilma pilte kustutamata.



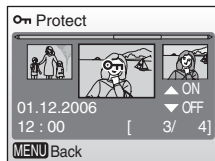
## Märkused kustutamise kohta

- Kustutatud pilte ei saa enam taastada. Enne kustutamist teiseks olulised pildid arvutisse.
- Pildid, mis on märgistatud  ikooniga on kaitstud ning neid ei saa kustutada.

## Kaitsmine




Valige pildid, mida soovite kaitsta juhusliku kustutamise eest. Kaitstavad failid on märgistatud kaitseikooniga  (7) ning neid ei saa kustutada nupu  vajutamisega ega Kustutamise (Delete) valikuga taasesituse menüüs. Pange siiski tähele, et kaitstud pildid kustutatakse siis, kui mälukaarti või sisemälu formaaditakse (98).

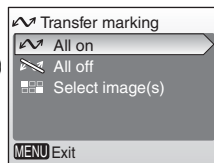
**Informatsiooni selle funktsiooni kasutamise kohta leiate punkti alt "Menüüdes navigeerimine" (83).**



## Taasesituse valikud: taasesituse menüü

### Teisaldamise märgistus

Kui kaamera on ühendatud arvutiga kaasasoleva USB kaabliga ning piltide teisaldamiseks vajutatakse  (OK), siis teisaldatakse  62) ainult  ikooniga märgitud pildid. Vaikimisi on teisaldamiseks märgitud kõik pildid.



### Kõik sees

Märgistage kõik pildid teisaldatavateks.



### Kõik väljas

Eemaldage teisaldamise märgistus kõikidelt piltidelt.

### Vali pilt(e)

Märgistage valitud pildid teisaldamiseks.

**Informatsiooni selle funktsiooni kasutamise kohta leiate punkti alt "Menüüdes navigeerimine" ( 83).**

Teisaldamiseks märgistatud pildid on märgistatud ikooniga  ( 7).

### Teisaldamiseks märgistamine

- Teisaldamiseks ei saa märkida rohkem kui 999 pilti. Rohkemate piltide transportimiseks kasutage PictureProject programmi. Lisainfot saate PictureProject kasutusjuhendist (CD-l).
- Seda kaamerat ei saa kasutada piltide transportimiseks, mis on selleks märgistatud teiste kaameratega. Kasutage COOLPIX L5 kaamerat piltide uuesti valimiseks.

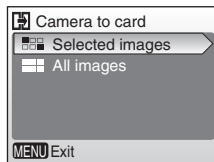
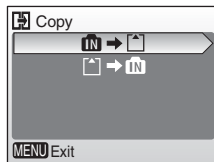


## Kopeerimine

Piltide kopeerimiseks sisemälu ja mälukaardi vahel.

Selle menüü valik võimaldab teil kopeerida valitud või kõiki sisemälus või mälukaardil olevaid pilte.

**Informatsiooni [Selected images] (Valitud pildid) valiku kasutamise kohta leiate punkti alt "Menüüdes navigeerimine" (83).**



	Kopeerige pilte kaamera sisemälust mälukaardile.
	Kopeerige pilte mälukaardilt kaamera sisemälusse.



## Märkusi piltide kopeerimise kohta

- Kui kaamera sisemälus või mälukaardil ei ole koopia vastuvõtmiseks piisavalt ruumi, kuvatakse veateade. Enne uuesti proovimist kustutage soovimatud pildid või sisestage mälukaart (kui kasutate mälukaarti).
- Piltide formaadid, mida saab kopeerida, on JPED, MOV või WAV.
- Kaamera ei pruugi kopeerida pilte, mis on tehtud mõne teist tüüpi kaameraga või mida on



## Faili number

- Kui kopeerite pilte kasutades [Selected images] (Valitud pildid) valikut, nummerdatakse värskest kopeeritud pildid järjestikuste numbritega alustades kahel mäluallikal olevatest numbritest suurimast.

Nt. kui viimane faili number lähtemälus on 32 (DSCN0032.JPG) ja viimane faili number sihtmälus on 18 (DSCN0018.JPG).

Kopeeritavate piltide numbrid algavad DSCN0033.

Pärast seda, kui kopeeritakse viimase faili viimane number, algavad numbrid algusest peale kõige väiksemast.

- Kui kopeerite pilte kasutades [All images] (Kõik pildid) valikut, kopeeritakse kõik pildid kaustast ühe ja sama faili numbriga. Kopeeritud kaust saab kõige väiksema võimaliku numbri.



## Koopiad

Koopiatel on samasugune kaitse märged nagu originaalidel, aga need ei ole märgistatud trükkimiseks (70) või teisaldamiseks (X 86).

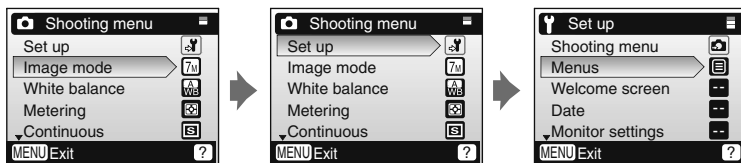
# Põhilised kaamera seadistused: Seadistusmenüü

Seadistusmenüü sisaldab järgmisi valikuid.

 <b>Menus (Menüüd)</b>	 89
Valige, kuidas menüüsid kuvatakse.	
 <b>Welcome screen (Tervitusekraan)</b>	 90
Valige ekraan, mida kuvatakse kaamera sisselülitamisel.	
 <b>Date (Kuupäev)</b>	 91
Seadke kaamera kellaeg ja määrake enda ja sihtpunkti ajavöönd.	
 <b>Ekraani seaded (Monitor settings)</b>	 94
Reguleerige ekraani heledust ning valige ekraani stiil.	
 <b>Date imprint (Kuupäeva trükkimine)</b>	 95
Trükkige piltide kuupäev ja sünnipäevaloendur.	
 <b>Sound settings (Heli seaded)</b>	 97
Reguleerige hääle ja helitugevuse seadeid.	
 <b>Auto off (Automaatne väljalülitus)</b>	 97
Määrake, millal ekraan energia säästmiseks välja lülitatakse.	
 <b>Format memory/Format card (Mälu/mälukaardi formaatimine)</b>	 98
Formaatige kas sisemälu või mälukaarti.	
 <b>Language (Keel)</b>	 99
Valige keel, mida kasutatakse kaamera menüüde ja teadete kuvamisel.	
 <b>Interface (Liides)</b>	 99
Reguleerige televiisori või arvutiga ühendamise seadeid.	
 <b>Reset all (Taasta kõik)</b>	 100
Taastab kõik kaamera sätted esialgsesse olekusse.	
 <b>Battery type (Aku liiki)</b>	 102
Ühildage see valik tegelike akudega kaameras.	
 <b>Firmware version (Püsivara versioon)</b>	 102
Kuvage kaamera püsivara versioon.	

## Seadistusmenüü kuvamine

Valige pildistamise (72), stseeni (31), filmi (55), üksikkaadri (46) või taasesituse (82) menüüst seadistusmenüü ning vajutage selle kuvamiseks.

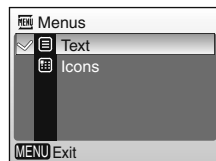


- Menüüde valimiseks ja valikute kinnitamiseks kasutage multilülitit (8).
- Seadistusmenüüst väljumiseks vajutage **MENU**.

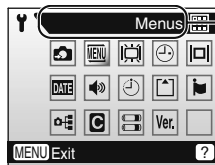
## Menüüd

Valige, kas **MENU** nupu järel kuvatavad menüüd kasutavad teksti või ikoone.

Valides [Icons] (Ikoonid), kuvatakse kõiki menüü valikuid ühel lehel ning esile tõstetud menüü nime kuvatakse lehe ülaosas.



Tekst



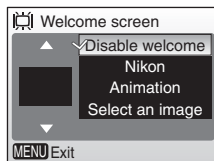
Ikoon

Menüü nimi

## Põhilised kaamera seadistused: seadistusmenüü

### Tervitusekraan

Valige, millist tervitusekraani kaamera sisselülitamisel kuvada.



#### Tervitusekraan välja lülitatud (vaikimisi valik)

Kaamera ei näita sisselülitamisel tervitusekraani.

#### Nikon

Kaamera sisselülitamisel kuvatakse tervitusekraan.

#### Animatsioon

Kaamera sisselülitamisel kuvatakse lühike animatsioon.

#### Valige pilt

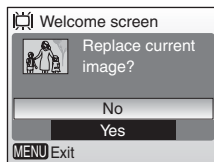
Valige tervitusekraan piltidest sisemälul või mälukaardil.

**Informatsiooni selle funktsiooni kasutamise kohta leiate punkti alt “Menüüdes navigeerimine” (83).**

Tervitusekraaniks valitud pilt on valitud pildi koopia ning seega mõjuta pilti see, kui originaal kustutatakse või võetakse mälukaart välja.

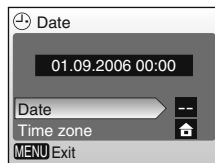
### Kui valikuks on “Selected image”

Kui tervitusekraani pilt on juba valitud, saab valida uue järgides kinnitust sooviva dialoogiboksi juhiseid.



## Kuupäev



Selle valikuga märgitakse kaamera kellaajeg ja valitakse kohalik ja reisi sihtpunkti ajavöönd.



### Date (Kuupäev)


Sättige kaamera vastavalt käesolevale kellaajale ja kuupäevale ( 14-15).

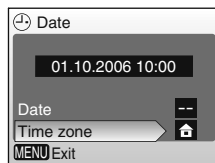
### Time zone (Ajavöönd)

Kui valite  (Sihtpunkti ajavöönd), arvutatakse koheselt ajavahe ( 93) ning kuvatakse valitud regiooni kuupäev ja kellaajeg. Kohaliku ajavööndi ja suveajale ülemineku võimaluse saab seadistada Ajavööndi (Time zone) menüüs.




## Sihtpunkti ajavööndi määramine

### 1 Vajutage multilüliti või , et tõsta esile [Time zone] ning vajutage .

- Kuvatakse ajavööndi ekraan.
- Informatsiooni multilüliti kasutamise kohta vaadake peatükist "Multilüliti" ( 8).



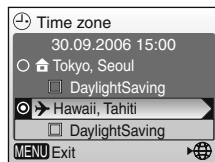
### 2 Vajutage või , tõstke esile , vajutage .

- Ekraanil kuvatav kuupäev ja kellaajeg muutuvad vastavalt valitud regioonile.
- Lülitamaks suveajale üleminekut sisse ja välja, vajutage  ning tõstke esile [DaylightSaving] ning vajutage  ja seejärel . Kellaajeg liigub ühe tunni võrra edasi.



### 3 Vajutage .

- Kuvatakse [New city time zone] (Uue linna ajavöönd).



## Põhilised kaamera seadistused: seadistusmenüü

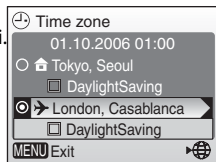
### 4 Vajutage ◀ või ▶, et tõsta esile sihtpunkti ajavöönd ning vajutage OK.

- Seadistus on sisse lülitatud.



### 5 Vajutage MENU.

- Kaamera naaseb pildistamise või taasesituse režiimi.
- Kui sihtkoha ajavöönd on valitud, kuvatakse pildistamise režiimis ➤ ikooni.



### ✓ Kella aku

Kella aku laeb, kui sisestatakse akud või ühendatakse vahelduvvoolu adapter, ning suudab pakkuda mitu päeva kestvat tagavaravoolu peale umbes 10 tunni pikkust laadimist.

### 🔧 🏠 Kohalik ajavöönd

- Kohalikku ajavööndisse lülitamiseks valige toimingus 2 🏠 ning vajutage OK.
- Kohaliku ajavööndi muutmiseks valige toimingus 2 🏠 ning toimige järgmistele kohaliku ajavööndi all olevatele toimingutele järgi.

### 🔧 Suveajale üleminek

- Kui suveajale üleminek on välja lülitatud ning kuupäev ja kellaaeg on määratud: Lülitage [Daylight Saving] sisse (✓), kui suveajale üleminek algab, et kaamera kell liiguks automaatselt tunni võrra edasi.
- Kui suveajale ülemineku ajal on [Daylight Saving] sisse lülitatud (✓) ning kuupäev ja kellaaeg määratud:

Lülitage [Daylight Saving] välja (✓), kui suveajale üleminek lõppeb, et kaamera kell liiguks automaatselt tunni võrra tagasi.



## Ajavööndid

Kaamera toetab allpool toodud ajavööndeid. Kaamera ei toeta vähemat kui tunniajast nihet; kui liigute sihtkohtades, mis on vööndiajast veerand või pool tundi ees, nagu näiteks Afganistan, Kesk-Austraalia, India, Iraan, Nepaal või Newfoundland, seadke kaamera kell kohalikku aega näitavaks.

GMT +/-	Asukoht	GMT +/-	Asukoht
-11	Midway, Samoa	+1	Madriid, Pariis, Berliin
-10	Havai, Tahiti	+2	Ateena, Helsingi
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moskva, Nairobi
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+6	Colombo, Dhaka
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+7	Bangkok, Jakarta
-4	Caracas, Manaus	+8	Peking, Hong Kong, Singapur
-3	Buenos Aires, São Paulo	+9	Tokyo, Soul
-2	Fernando de Noronha	+10	Sydney, Guam
-1	Assoorid	+11	Uus-Kaledoonia
+/-0	London, Casablanca	+12	Auckland, Fiji

## Põhilised kaamera seadistused : seadistusmenüü

### Ekraani seaded

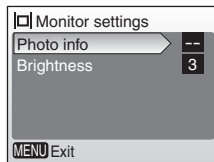
Ekraani seaded sisaldavad järgmiseid valikuid:

#### Pildi info

Valige ekraanil kuvatav informatsioon.

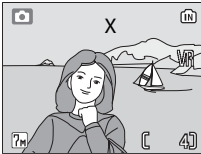
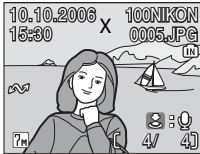


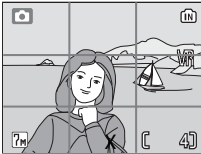


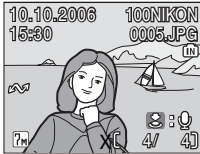
#### Heledus

Valige üks viiest võimalikust ekraani heleduse astmest.



#### Pildi info

Võimalik on valida järgmisi ekraani valikuid:

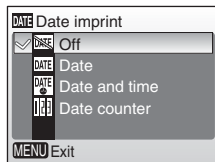
	Pildistamise režiim	Taasesituse režiim
Näita infot (vaikimisi seadistus)		
Auto info	Kuvatakse sama informatsiooni nagu valiku Show info (Näita infot) puhul, kuid ikoone kuvatakse ainult 5 sekundi jooksul.	
Peida info		
Kaatri ruudustik	 <p>Ekraanil kuvatakse abistavad jooned  6).  režiimis kuvatakse abistavaid jooni pildi kaadrisse võtmise abistamiseks; teisi jooni kuvatakse 5 sekundi jooksul.</p>	 <p>Kuvatakse sama informatsiooni nagu valiku Show info (Näita infot) puhul, kuid ikoone kuvatakse ainult 5 sekundi jooksul.</p>

#### Pildi info

Ekraanil kuvatavate abistavate joonte kohta vaadake informatsiooni peatükist "Ekraan" ( 6).

## Kuupäeva trükkimine

Salvestamise kuupäeva ja kellaaja märkimiseks piltidele, et seda infot trükkida DPOF-iga ühilduvate printeritega (117).



## Väljas

Kuupäeva ja kellaaga piltidel ei kuvata.

## Kuupäev

Kuupäev kajastatakse all paremas nurgas piltidel, mis tehakse selle valiku aktiivoleku ajal.

## Kuupäev ja kellaeg

Kuupäev ja kellaeg kajastatakse all paremas nurgas piltidel, mis tehakse selle valiku aktiivoleku ajal.

## Kuupäeva loendur

(96)

Ajanäidik näitab päevade arvu pildistamise kuupäeva ja valitud kuupäeva vahel.

Kui seadistuseks on muu valik kui Off (Väljas), siis kuvatakse pildistamise ajal ekraanil vastavat ikooni (6).

## Kuupäeva trükkimine

- Pildile pandud kuupäev moodustab alalise osa pildi informatsioonist ning seda ei saa pildilt kustutada.
- Pildi režiimi (73) seadistusega [TV screen (649)] (Televisori ekraan (640)) piltidele pandud kuupäevad ei pruugi olla hästi nähtavad. Kuupäeva trükkimist valides pange valikuks Arvuti ekraan (1024) [PC screen (1024)] või suurem.
- Kuupäev salvestatakse [Date] all (14, 91) valitud formaadis.

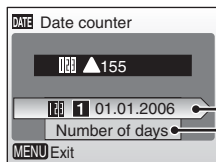
## Kuupäeva trükkimine [Date imprint] ja Trükkimisseaded [Print set]

Kui kasutate DPOF-iga ühilduvaid seadmeid, siis trükitakse pildistamise kuupäev või pildi informatsioon siis, kui trükkimise menüüs (70) on valitud [Date] (Kuupäev) või [Info]. Kuupäeva trükkimise ja trükkimisseadete vaheliste erinevuste kohta vaadake lõiku "[Print Set] ja [Date Imprint] erinevused" (71).

## Põhilised kaamera seadistused : seadistusmenüü

### Kuupäeva loendur

Selle võimaluse aktiivoleku ajal tehtud piltidel kuvatakse järelejäänud või möödunud päevade arv määratud kuupäevast. Kasutage seda jälgimaks lapse arengut või lugege järelejäänud päevi sünnipäevani või pulmadeni.

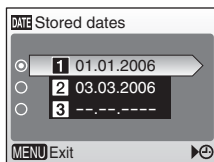


Salvestatud kuupäevade kuvamiseks vajutage **OK**.

Kuvamise valikute kuvamiseks vajutage **OK**.

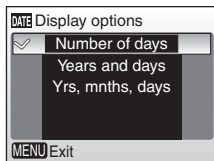
### Salvestatud kuupäevad

Võimalik on salvestada kuni kolm kuupäeva. Valimaks kuupäeva tõstke valik esile, vajutage multilülilil **▶** ning sisestage kuupäev (**▲** 15). Kuupäeva kinnitamiseks tehke valik ja vajutage **OK**.



### Kuvamise valikud

Valige päevade arv [Number of Days], aastate ja päevade [Years and days] või aastate, kuude ja päevade [Yrs, mnths, days] kuvamine ning vajutage **OK**.



Allpool on näidatud kuupäeva loenduri näidised.



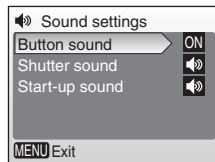
Jäänud kaks päeva



Möödunud kaks päeva

## Heliseaded

Selle menüü valikud kontrollivad järgmiselt nimetatud heli seadeid:



### Nupu heli

Kui vaikumisi valikuks on [On] (Sees), siis teeb kaamera ühe piiksu, kui toiming on edukalt lõpetatud, ning kolm piiksu, kui esineb viga.

### Katiku heli

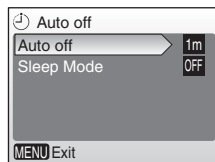
Valige heli ulatus katikunupu vabastamisele [Loud] (Vali), [Normal] (Keskmine) (vaikumisi seadistus) ja [Off] (Väljas) hulgast.

### Sisselülitamise heli

Valige, kas kaamera sisselülitamise heli [Loud] (Vali), [Normal] (Keskmine) (vaikumisi seadistus) ja [Off] (Väljas) hulgast.

## Auto väljalülitus

Valige aeg, mille järel ekraan voolu kokkuhoiuks automaatselt ooterežiimi lülitub. Kaamera lülitub automaatselt välja, kui kolme minuti jooksul pärast ooterežiimi lülitumist ei sooritata mingeid toiminguid.



### Automaatne väljalülitus

Valige viivituse aeg, mille järel ekraan lülitub ooterežiimi, kui kaameraga ei tehta toiminguid 30 s, 1min (vaikumisi seadistus), 5 min ja 30 min jooksul.

### Unerežiim

Kui valitud on [On] (Sees), lülitub ekraan ooterežiimi, kui kaamera ei tuvasta objekti heleduse muutumist, isegi enne automaatseks väljalülituseks valitud aja möödumist. Kaamera lülitub unerežiimi 30 s pärast, kui automaatne väljalülitus on seadustatud 1 minutile või lühemale ajale, või 1 minuti pärast, kui auto väljalülitus on 5 minuti pärast või hiljem.

## ✓ Automaatne väljalülitus

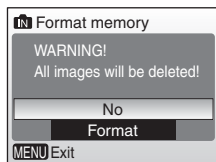
Olenemata valikust jääb ekraan sisse vähemalt kolme minuti jooksul, kui kuvatakse menüü, ja kolmekümneks minutiks slaidiesitluse korral.

### Mälu/ mälukaardi formaatimine

Sisemälu ja mälukaardi formaatimiseks.

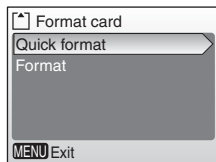
#### Sisemälu formaatimine

Sisemälu formaatimiseks eemaldage mälukaart kaamerast. Seadistusmenüüsse ilmub valik Format memory (Mälu formaatimine).



#### Mälukaardi formaatimine

Kui mälukaart on kaamerasse sisestatud, ilmub seadistusmenüüsse valik [Format card] (Mälukaardi formaatimine).



#### Kiire formaatimine

Formaatimine kehtib ainult piirkondadele, kus on andmed salvestatud.

#### Formaatimine

Formaaditakse kogu terve mälukaart, kaasa arvatud piirkonnad, kuhu ei ole andmeid salvestatud. Formaatimine võtab kauem aega kui kiire formaatimise puhul.

### Mälu ja mälukaardi formaatimine

- Mälu ja mälukaartide formaatimine kustutab jäädavalt kõik andmed. Enne kui asute formaatima teiseks kõik olulised pildid arvutisse.
- Ärge lülitage kaamerat välja või eemaldage akusid või mälukaarti formaatimise ajal.
- Formaatige mälukaardid esmakordsel kasutamisel COOLPIX L5 kaameras Format käsklusega.
- Korduv piltide salvestamine ja kustutamine ilma regulaarse formaatimiseta vähendab mälukaardi tööjõudlust. Maksimaalse tööjõudluse säilitamiseks soovitatakse mälukaartide regulaarset formaatimist.
- Mälukaarte pole võimalik formaatida siis, kui akud on tühjenemas.

## Keel

Valige üks kahekümnest keelest, mida kasutada kaamera kuvamiseks.



Čeština	Tšehhi
Dansk	Taani
Deutsch	Saksa
English	Inglise (vaikimisi)
Español	Hispaania
Français	Prantsuse
Indonesia	Indoneesia
Italiano	Itaalia
Nederlands	Hollandi
Norsk	Norra

Polski	Poola
Português	Portugali
Русский	Vene
Suomi	Soome
Svenska	Rootsi
中文简体	Lihtsustatud Hiina
中文繁體	Traditsiooniline Hiina
日本語	Jaapani
한글	Korea
ภาษาไทย	Tai

## Liides

Reguleerige arvuti- või videoseadmega ühendamise seadeid.

### USB

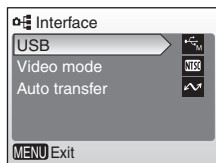
Valige USB valikuks Mass storage või PTP ühenduse jaoks arvutiga (60) või printeriga (65).

### Vidorežiim

Valige NTSC ja PAL standardi vahel.

### Automaatne teisaldamine


Valige [On] (Sees) (vaikimisi seadistus) märkimaks kõik uued pildid teisaldamiseks kaamerast arvutisse (63).



## Põhilised kaamera seadistused : seadistusmenüü







### Taasta kõik

See valik taastab järgmised seaded nende alguses olekus:

 Reset all  
 Reset all settings to default values  

MENU Exit

### Fotograafia põhitoed

Värisemise vähendamine  21)	VR Normal
Välgu režiim  26)	 AUTO
Taimer  28)	Väljas
Makro lähivõte  29)	Väljas
Särituse korrigeerimine  30)	0



### Stseeni režiim

Stseeni režiim  31)	Portree
Portree abistseen  33)	Portree
Maastiku abistseen  34)	Maastik
Sporti abistseen  35)	Sport
Õise portreevõtte abistseen  36)	Õine portree









### Üksikkaader

Portree efekt  46)	Normal (tavaline)
---	-------------------

### Filmi menüü

Filmi valikud  55)	Väike suurus 320
Autofookuse režiim  55)	Ühekordne autofookus

### Pildistamise menüü

Pildi režiim  73)	 Normal (tavaline) (3072)
Valge tasakaal  75)	Auto
Möötmine  77)	Maatriks
Pidev  78)	Ühekordne
BSS  79)	Väljas
Värvivalikud  79)	Standardvärvid
AF piirkonna režiim  80)	Auto

## Seadistusmenüü

Menüüd (🔑 89)	Tekst
Tervitusekraan (90)	Lülita välja
Pildi info (🔑 94)	Näita infot
Heledus (🔑 94)	3
Kuupäeva trükkimine (🔑 95)	Väljas
Nupu heli (🔑 97)	Sees
Katiku heli (🔑 97)	Keskmine
Sisselülitamise heli (🔑 97)	Keskmine
Automaatne väljalülitus (🔑 97)	1 min (üks minut)
Unerežiim (🔑 97)	Väljas
Automaatne teiseldamine (🔑 99)	Sees

## Muud

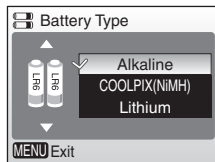
Paberi suurus (🔑 66, 🔑 68)	Vaikimisi
----------------------------	-----------

- Taastamise valimine kustutab mälust ka kõik olemasolevad failide numbrid (🔑 104). Nummerdamine jätkub madalaimast saadaolevast arvust. Alustamiseks taas failide nummerdamist arvust 0001, kustutage enne Reset valimist kõik pildid (🔑 85).
- Kõiki muid seadistusi nagu Kuupäev (🔑 91), Kuupäeva loendur (🔑 96), Keel (🔑 99), USB ja Video režiim Liidese menüüs (🔑 99) taastamine ei puuduta.

## Põhilised kaamera seadistused : seadistusmenüü

### Akude tüübid

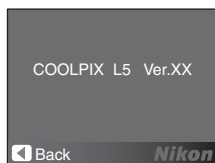
Kontrollimaks, et kaamera näitab korrektselt akude olekut (18), valige tüüp, mis kattub kasutatavate akude omaga.



Alkaline (vaikimisi seadistus)	Leelisakud LR6
COOLPIX (NiMH)	Nikoni laetavad nikkel-hübriidakud EN-MH1 Oxyride akud ZR6
Lithium	Liitiumakud FR6/L91

### Püsivara versioon

Valige see võimalus kuvamaks kehtivat kaamera püsivara versiooni.



## Valikulised lisad

### Laetav aku

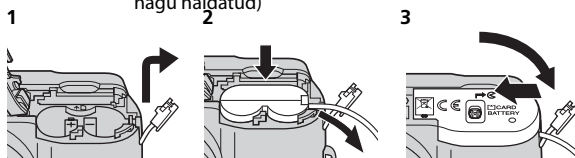
Kaks Nikoni EN-MH1 laetavat akut NiMH (EN-MH1-B2)

### Akulaadija

Akulaadija MH-71

### Vahelduvvooluadapter

Vahelduvvooluadapteri komplekt EH-65A (ühendada nagu näidatud)



Vahelduvvooluadapteri komplekti EH-62B ei saa kasutada.

### Heakskiidetud mälukaardid

Järgmisi mälukaarte on testitud ja leitud, et nad sobivad kasutamiseks COOLPIX S4 kaameraga:

#### SanDisk

64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 256 MB\*, 512 MB\*, 1GB\*

#### Toshiba

64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 128 MB\*, 256 MB\*, 512 MB\*

#### Panasonic

64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 256 MB\*, 512 MB\*, 1 GB\*

\* Kõrge kiirus (10 MB/s).

Funktsioneerimine ei ole garanteeritud teiste mälukaartide mudelitega. Lisainfo saamiseks nimetatud kaartide kohta võtke palun ühendust tootjaga.



## Pildifailide- ja kaustade nimed

Pilte, filme ja häälmemosid identifitseeritakse kolmeosaliste nimedega: neljatäheline identifitseerija, neljanumbiline failinumber, mis antakse kaamera poolt automaatselt tõusvas järjekorras, ja kolmetäheline laiend (nt. „DSCN0001.JPG“).

Originaalid	Identifitseerija*	Laiend
Foto	DSCN	.JPG
Film	DSCN	.MOV
Häälmemo	DSCN	.WAV

Koopiad	Identifitseerija*	Laiend
Kärbitud koopia	RSCN	.JPG
Väike koopia	SSCN	.JPG
D-valgustus-koopia	FSCN	.JPG
Häälmemo	Sama mis pildil	.WAV

\* Identifitseerijat ei kuvata, kuid on nähtav, kui pildid on arvutisse teisaldatud.

Pilte talletatakse kaustades, mis tähistatakse kolmenumbrielse kausta numbriga, millele järgneb viietäheline identifitseerija: "P\_" pluss kolmenumbiline järjekorranumber piltide jaoks, mis on tehtud panoraami abisteeniga (nt. "101P\_001";  42) ja "NIKON" kõigi teiste piltide jaoks (nt. "100NIKON"). Kaustad võivad sisaldada kuni 200 pilti; kui tehakse pilt ja konkreetses kaustas juba on 200 pilti, luuakse uus kaust, lisades praeguse kausta numbrile ühe. Kui praegune kaust on numbriga 999 ja sisaldab 200 pilti või pilti numbriga 9999, ei saa enam pilte teha, kuni mälukaardi või sisemälu formaatimise ( 98) või uue mälukaardi sisestamiseni.

# Kaamera eest hoolitsemine

Kindlustamaks pikaaegset Nikoni toote meeldivat kasutamist, järgige toote hoidmisel ja kasutamisel järgnevaid ohutusnõudeid.

## Käsitlege läätse ja kaamera liikuvaid osi hoolikalt

Ärge avaldage läätsele, läätse katile, ekraanile ega mälukaardi ja akupesa kaanele survet. Need kohad on eriti vastuvõtlikud kahjustustele. Läätsele surve avaldamine võib tingida kaamera valesti funktsioneerimise või läätse purunemise. Kui kaamera ekraan peaks purunema, vältige hoolikalt kontakti klaasikildudega ja monitori vedelkristalli kokkupuudet naha, silmade ja suuga.

## Ärge sihtige läätse tugevatele valgusallikatele pika aja jooksul

Vältige läätse sihtimist päikesele või teistele intensiivsetele valgusallikatele pika aja jooksul kaamerat kasutades või hoides. Intensiivne valgus võib tingida CCD pildisensori nõrgenemise, mis väljendub fotodel valge häguna.

## Lülitage toode enne vooluallika eemaldamist või lahti ühendamist välja

Ärge ühendage toodet lahti ega eemaldage akusid, kui kaamera on sisse lülitatud, ning kui pilte salvestatakse või kustutatakse. Sellises olukorras meelevaldselt voolu eemaldamine võib tingida andmete kaotsimineku või kahjustada toote mälu või sisemist süsteemi. Tahtmatu voolukatkestuse vältimiseks ärge liigutage toodet ühest kohast teise siis, kui vooluadapter on ühendatud.

## Hoidke kuivas

Toodet kahjustab kokkupuude veega ja õhu suur niiskussisaldus.

## Ärge laske kukkuda

Toode võib funktsioneerida ebakorrektselt, kui teda tabavad tugevad löögid või vibratsioon.

## Hoidke eemale tugevatest magnetväljadest

Ärge kasutage ega hoidke seadet varustuse läheduses, mis tekitab tugevat elektromagnetilist kiirgust või magnetvälju. Tugevad staatilised laengud või toodete, nagu näiteks raadiosaatjate poolt tekitatud magnetväljad võivad segada ekraani tööd, rikkuda andmeid, mis on mälukaardile salvestatud või mõjutada seadme sisemist süsteemi.

## Vältige äkilisi temperatuurimuutusi

Äkilised temperatuurimuutused, nagu näiteks külmal päeval sooja ruumi sisenemine või sealt väljumine, võivad tekitada toote sees kondensatsiooni. Selle vältimiseks asetage toode eelnevalt vutlarisse või kilekotti.



### Akud

- Kontrollige akuindikaatorit iga kord, kui kaamerat kasutama hakkate, ja vajadusel vahetage akud (18). Kui võimalik, kandke kaasas varuakusid olulistel sündmustel pildistamisel.
- Akude võimsus kipub külmadel päevadel vähenema. Enne külma käes pildistamist veenduge, et akud on uued. Hoidke varuakusid soojas kohas ja vahetage vajadusel. Taas soojenedes võib külm aku taastada teatud osa enda laengust.
- Mustus akude klemmidel võib takistada kaamera töötamist.
- Kasutatud akud on väärtuslik ressurss. Palun viige akud selleks ette nähtud kogumispunkti vastavalt kohalikele regulatsioonidele.

## Puhastamine

### Lääts

Vältige klaasist osade puutumist. Eemaldage tolm ja mustus lõõtsaga (tavaliselt väike seadis, kus ühte otsa on kinnitatud kummipall ning mida pumbates väljub teisest otsast õhuvoog). Sõrmejälgede ja teiste plekkide eemaldamiseks, mida lõõtsaga eemaldada pole võimalik, pühkige lääts pehme riidelapiga, kasutades selleks ringjaid liigutusi, mis algavad läätses keskosast ja suunduvad läätses serva poole. Kui see lääts ei puhasta, kasutage lappi, mida on niisutatud kaubanduses saadaoleva läätsespuhas tusvedelikuga.

### Ekraan

Tolmu ja mustuse eemaldamiseks kasutage lõõtsa. Sõrmejälgede ja teiste plekkide eemaldamiseks puhastage ekraani pehme ja kuiva riidelapiga, olles ettevaatlik, et te ekraanile survet ei avaldaks.

### Kereosa:

Kasutage lõõtsa tolmu, mustuse või liiva eemaldamiseks ja seejärel pühkige õrnalt pehme ja kuiva riidelapiga. Peale kaamera kasutamist rannal või mere ääres, pühkige kaameralt liiv ära pehme lapiga, mida on kergelt niisutatud puhta veega, ning seejärel kuivatage põhjalikult. Võõrkehade sattumisel kaamera kere sisse võib kaamera saada kahjustusi, mida garantii ei kata.

Ärge kasutage puhastamiseks alkoholi, lahustit või teisi lenduvaid kemikaale.

## Hoidmine

Lülitage kaamera välja, kui te teda ei kasuta. Kontrollige, et toitetuli lülitub välja enne kaamera ära panemist ning eemaldage akud, kui te ei plaani kaamerat pika aja jooksul kasutada. Ärge hoidke kaamerat nafta- või kampripallikestega koos või kohtades, mis:














- on kõrvuti seadmetega, mis tekitavad tugevaid elektromagnetilisi välju, nagu näiteks televiisorid ja raadiod
- on madalama temperatuuriga kui  $-10^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$ ) või kõrgema temperatuuriga kui  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ )
- on halva ventilatsiooniga või suurema õhuniiskusega kui 60%








Hallituse vältimiseks võtke kaamera hoiukohast välja vähemalt kord kuus. Lülitage kaamera sisse ja vajutage mõned korrad katikunuppu enne kaamera uuesti ärapanemist.









### Märkused ekraani kohta

- Ekraan võib sisaldada pikseleid, mis alati põlevad, või mis ei sütti kunagi. See on iseloomulik kõikidele TFT LCD ekraanidele ning see ei tähenda toote valesti funktsioneerimist. Salvestatavad pildid ei ole sellest mõjutatud.
- Kui võtate kaadrisse heledaid objekte, võivad ekraanile ilmuda vertikaalsed komeedilaadsed jooned, mis ühest otsast laienevad. See fenomen, mida tuntakse "määrimise" nimetuse all, ei jää lõplikul pildil näha ning see ei tähenda toote valesti funktsioneerimist. Ka filmides võib "määrimist" esineda.
- Pilte ekraanil võib olla raske vaadata väga heledas valguses.
- Ekraani valgustab LED sisevalgusti. Kui ekraan peaks hakkama tuhmuma või värelema, võtke ühendust enda Nikoni hooldusesindajaga.


Ekraan	Probleem	Lahendus	
 vilgub	Kell pole seadistatud.	Seadke kell.	91
	Akud tühjenevad.	Pange uued akud	10, 102
WARNING!! BATTERY EXHAUSTED 	Akud tühjad.	valmis. Vahetage akud.	
 ● (● vilgub punasena)	Kaamera ei suuda fokuseerida.	Komponeerige pilt uuesti.	22, 80
WARNING! PLEASE WAIT FOR THE CAMERA TO FINISH RECORDING 	Kaamera ei saa sooritada muid toiminguid enne kui salvestamine on lõpetatud.	Teade kaob ekraanilt automaatselt, kui salvestamine on lõppenud.	—
MEMORY CARD IS WRITE PROTECTED 	Mälukaardi kirjutuskaitse lüüti on lukustamise asendis.	Libistage kirjutuskaitse nupp kirjutamise (write) asendisse.	17
THIS CARD CANNOT BE USED 	Viga mälukaardile ligipääsul.	- Kasutage heakskiidetud kaarti. - Kontrollige, et ühendusklemmid oleksid puhtad.	103 16
WARNING!! THIS CARD CANNOT BE READ 		- Lülitage kaamera välja ja veenduge, et mälukaart on õigesti sisestatud.	16
 CARD IS NOT FORMATTED FORMAT NO	Mälukaart pole selles kaameras kasutamiseks formaaditud.	Vajutage multilüliti üles valimaks FORMAT ja vajutage  kaardi formaatimiseks või lülitage kaamera välja ja vahetage kaart.	17
OUT OF MEMORY (Mälu täis)  või 	Mälukaart on täis.	- Valige väiksem pildi suurus. - Kustutage pilte või häälmemosid. - Sisestage uus mälukaart või eemaldage mälukaart ning kasutage sisemälu.	31, 46,73 24,53 16,17

Ekraan	Probleem	Lahendus	
IMAGE CANNOT BE SAVED (Pilti pole võimaik salvestada)	Pildi salvestamisel esines viga.	Formaatige sisemälu või mälukaart.	98
	Kaameral pole enam failinumbreid.	- Sisestage uus mälukaart. - Formaatige mälu või mälukaart.	16 98
	Pole piisavalt mälu pildi kopeerimiseks kasutades kärpimist, D-valgustus või väikest pilti valikuid.	Valige pilt, mis toetab kärpimist, D-valgustust või väikest pilti.	52
	Pilti ei saa kasutada tervitusekraanil.	Valige pilt suurusega 640 x 480 pikslit.	—
	Pilti ei saa kopeerida.	Kustutage sihtkohast pildid.	85
IMAGE HAS ALREADY BEEN MODIFIED. D-LIGHTING CANNOT BE USED 	Pilti ei saa D-valgustust kasutades parandada.	D-valgustuse, kärpimise või väikse pildi valikuga tehtud pilte ei saa D-valgustusega parandada.	52
CANNOT RECORD MOVIE	Aegumise viga filmi salvestamisel.	Valige paremini funktsioneeriv mälukaart.	103
MEMORY CONTAINS NO IMAGES  (mälu ei sisalda pilte)	Pilte pole mälukaardil või sisemälus.	—	—
FILE CONTAINS NO IMAGE DATA 	Fail ei pärine COOLPIX L5 kaamerast.	Vaadake faili arvutist või mõne muu seadmega.	—
THIS IMAGE CANNOT BE DELETED 	Proovitakse kustutada kaitstud pilti.	Eemaldage kaitse.	85
NEW CITY IS IN THE CURRENT TIME ZONE 	Reisi sihtpunkt asub samas ajavööndis kodusega.	Puudub vajadus määrata uus ajavöönd, kui reisi sihtpunkt asub koduga samas ajavööndis.	93
LENS ERROR (Läätse häire) 	Viga on tekkinud läätse kasutamise ajal.	Lülitage kaamera välja ja siis jälle sisse. Kui viga jätkub, võtke ühendust edasimüüjaga või Nikoni volitatud esindajaga.	12








Ekraan	Probleem	Lahendus	
COMMUNICATIONS ERROR  (kommunikatsiooni häire)	USB kaabel on lahti tulnud piltide trükkimise või arvutisse kopeerimise ajal.	Käivitage enne multilüliti keskmise nupu vajutamist. Kui PictureProject kuvab arvuti ekraanil veateadet, vajutage OK PictureProject programmist väljumiseks. Lülitage kaamera välja, taasühendage kaabel, siis lülitage kaamera sisse ja trükkige või transportige pildid. Kui kaamera on ühendatud otse printeriga, vaadake printeri juhendit.	62, 65
	USB valik vale.	Valige õige USB valik.	60, 61
	PictureProject ei tööta.	—	—
NO IMAGES ARE MARKED FOR TRANSFER 	Teisaldamiseks pole pilte valitud.	Valige pildid teisaldamiseks ja seejärel proovige uuesti.	63, 86
TRANSFER ERROR  (teisaldamise häire)	Pilte ei saa arvutisse kopeerida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollige akude olekut.</li> <li>- Kontrollige, kas USB kaabel on korralikult ühendatud.</li> </ul>	18 60
SYSTEM ERROR  (süsteemi häire)	Viga on tekkinud kaamera sisemises süsteemis.	Lülitage kaamera välja, eemaldage ja sisestage taas akud, ning lülitage kaamera sisse. Kui viga jätkub, võtke ühendust edasimüüjaga või Nikon volitatud esindajaga.	12
PRINTER ERROR CHECK PRINTER STATUS 	Tint otsas või printeri viga.	Kontrollige printerit. Asendage tindikassett uuega.	—


# Veaotsing

Kui kaamera ei suuda ootuste kohaselt töötada, kontrollige järgnevat sagedasemate vigade nimekirja enne edasimüüja või kohaliku Nikoni esindajaga ühenduse võtmist. Rohkema informatsiooni saamiseks vaadake lehtedele, mille numbrid on toodud paremapoolses veerus.

Probleem	Lahendus	
Kaamera lülitub välja hoiatuseta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Akud tühjenevad.</li> <li>• Akud on külmad.</li> </ul>	18 106
Ekraan ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaamera on välja lülitatud.</li> <li>• Akud on tühjaks saanud.</li> <li>• Ooterežiim: vajutage katikuvabastusnupp poolenisti alla.</li> <li>• Välgu indikaator vilgub: oodake, kuni välg laeb.</li> <li>• USB kaabel ühendatud.</li> <li>• A/V kaabel ühendatud.</li> </ul>	12 18 13, 23 27 60 59
Ekraanil ei kuvata ühtegi indikaatorit.	Pildi info valikuks on [Hide info] (peida info). Valige [Show info].	94
Ekraan on raskesti loetav	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekraani heledus vajab reguleerimist.</li> <li>• Ekraan on must: puhastage see.</li> <li>• Ekraan on end voolu säästmiseks välja lülitanud.</li> </ul>	94 106 13
Kaamera kell on vale	Piltidel, mis salvestati enne kella seadistamist, on ajaks "00.00.000 00:00"; filmide ajaks on "01.09.2006 00:00". Määrake õige kuupäev ja kellaaeg seadistusmenüüs [Date] valikust.	14, 91
Kaamera seaded taastatud	Kella aku on tühi. Laadige kella aku.	92
Katikuvabastusnuppu vajutades pilti ei tehta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaamera on taasesituse režiimis: vajutage .</li> <li>• Kuvatakse menüüsid: vajutage <b>MENU</b>.</li> <li>• Akud on tühjaks saanud.</li> <li>• Välgu lamp vilgub: vätku laetakse.</li> </ul>	24 9 18 27

112

Probleem	Lahendus	
Mõju "punasilmsusest" mitte mõjutatud pildi osadele	Kaamerasisene punasilmsuse likvideerimise funktsioon võib vahel harva mõjuda pildi osadele, millel ei esine "punasilmsust", kui pildistatakse   (automaatne välg koos punasilmsuse vähendamisega) välgu režiimis, üksik- kaadri režiimis või Portree (  ) või Õise portree (  ) abivõtte režiimis. Kasutage mõnda muud pildistamise režiimi või pange välg  (auto) või  (fill flash) peale.	26 31 33 44
Välguga tehtud pildidel heledad täpid	Välg peegeldub osakestel õhus. Lülitage välg välja.	26
Katikunupu vabastamisel ei teki heli	Seadistusmenüüs on valitud [Sound settings] > [Shutter sound] valikuks [Off] (Väljas).	97
Optilist suumi ei saa kasutada	Filmide salvestamise ajal ei saa optilist suumi kasutada.	54
Digitaalset suumi ei saa kasutada.	Digitaalset suumi ei saa kasutada stseeni abirežiimides või kui Pideva valikuks on muu peale Ühekordse.	31, 78
Image mode (Pildi režiim) ei ole kasutatav	Kui spordi abivõtte režiimis on Pideva või Spordi liitvõtte seadistuseks 16 võtte sari, ei saa Pildi režiimi muuta.	35, 78
Date imprint (Kuupäeva trükkimist) ei saa kasutada	Kaamera kell ei ole seadistatud.	14, 91
Pildidel ei kuvata kuupäeva.	Kuupäeva ei ilmu filmidele või panoraami abivõttega tehtud pildidel.	42, 54
Faili ei saa taasesitada	Fail on üle kirjutatud või ümber nimetatud arvutis või mõne teist tüüpi kaameraga.	—
Pildile ei saa lähemale suumida	Taasesituse suumi ei saa kasutada filmide, väikeste piltidega või piltidega, mis on kärbitud väiksemaks kui 320 x 240.	—
Häälmemo ei saa salvestada	Häälmemosid ei saa filmidele lisada.	57
Pilte ei saa teisaldamiseks märgistada	Teisaldamiseks ei saa märgistada rohkem kui 999 pilti. Piltide teisaldamiseks kasutage PictureProjecti [Transfer] (Teisalda) nuppu.	62
Teisaldamise märgistust ei ilmu	Pildid märgistati teisaldamiseks teise kaamera mudeliga. Märkige pildid teisaldamiseks kasutades COOLPIX L5 kaamerat.	63, 86

Probleem	Lahendus	
PictureProject ei käivitu, kui kaamera on ühendatud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaamera on välja lülitatud.</li> <li>• Akud on tühjad.</li> <li>• USB kaabel pole korralikult ühendatud.</li> <li>• Pole valitud sobilik <b>USB</b> valik.</li> <li>• Kaamera pole registreeritud Device Manager'is (Windowsis).</li> </ul> Rohkem informatsiooni leiate <i>PictureProjecti kasutusjuhendist</i> (CD-l). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Arvuti ei ole seadistatud, et PictureProject käivituks automaatselt.</li> </ul>	12 18 62 60, 61 — —
Pilte ei kuvata teleriekraanil	Valige korrektne videorežiim.	99
Formaatimise valik Format memory > Format ei ole kasutatav	Akud tühjenevad.	18, 98

## Elektrooniliselt kontrollitud kaamerad

Äärmiselt harukordsetel juhtudel võivad ekraanile ilmuda tavapäratud sümbolid ja kaamera võib töötamise lõpetada. Enamikel juhtudest on selle nähtuse põhjuseks tugev väline staatiline laeng. Lülitage kaamera välja, eemaldage ja vahetage akud ja/või eemaldage ning ühendage uuesti vooluadapter ning lülitage kaamera taas sisse. Jätakuva halvasti funktsioneerimise korral võtke ühendust edasimüüjaga või Nikoni kohaliku esindajaga. Pidage silmas, et vooluallika eelnevalt kirjeldatud lahtiühendamine võib tingida andmete kaotuse, mida püüti salvestada mälukaardile või sisemälusse probleemi esinemise ajal. Juba salvestatud andmeid see ei mõjuta.

# Spetsifikatsioonid

<b>Tüüp</b>	Kompaktne digitaalkaamera
<b>Töötavaid pikseleid</b>	7,2 miljonit
<b>CCD</b>	½,5-in CCD; pikseleid kokku 7,41 miljonit
Pildi suurus (pikselites)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3072 x 2304 Kõrge (3072*)/Keskmine (3072)</li> <li>• 2592 x 1944 Keskmine (2592)</li> <li>• 2048 x 1536 Keskmine (2048)</li> <li>• 1024 x 768 Arvuti ekraan (1024)</li> <li>• 640 x 480 Televisori ekraan (640)</li> </ul>
<b>Lääts</b>	5x Zoom-Nikkor lääts
Fookuse pikkus	F=6,3-31,4 mm (35 mm  135  kaamera formaadi vaste; 38-190 mm)
f/-number	f/2,9/5,0
Konstruksioon	9 elementi 7 grupis
<b>Digitaalne suum</b>	Kuni 4 x (35 mm  135  kaamera formaadi vaste; 760 mm)
<b>Autofookus (AF)</b>	Kontraste läbi läätse tunnetav AF
Fookuse ulatus (kaugus läätsest)	W: 50 cm - ∞, T: 1 m - ∞
Fookuse ala valik	Makro režiimis: 4 cm - ∞ (W) Keskel; auto (automaatne valik viiest alast)
<b>Värisemise vähendamine</b>	Läätse nihe
<b>Ekraan</b>	2,5 tolli, 115000 punkti, TFT LCD ekraan heleduse reguleerimisega
Ligikaudne kaadri ulatus	Pildistamise režiimis: 98% horisontaalis ja 98% vertikaalis Taasesitusel: 100% horisontaalis ja 100% vertikaalis
<b>Talletamine</b>	
Vahend	Sisemälu (umbes 8 MB), SD mälukaardid
Faili süsteem	Vastavuses DCF reeglitega, Exif 2,2 ja DPOF süsteemiga
Failide formaadid	Pakitud: JPEG-baseline-ühilduv Filmid: QuickTime Helifailid: WAV
<b>Säritus</b>	
Säri mõõtmine	Maatriksmõõtmine, seotult ekraani keskosaga
Särituse kontroll	Programmeeritud automaatne säritus koos särituse korrigeerimisega (-2,0+2,0 EV 1/3 EV astmetena)
Ulatus	W: +1,1-+15,8 EV, T: +2,6-+17,4 EV

## Spetsifikatsioonid

<b>Katik</b>	Mehaaniline ja laenguga lülitatav elektrooniline katik
Kiirus	4-1/2000 s
<b>Ava</b>	Elektrooniliselt juhitud ava
Ulatus	Kahesammuline (f/2,9 ja f/4,9 (W))
<b>ISO tundlikkus</b>	Vastav umbes ISO 80 (automaatselt saavutatav tulemus võrreldav ISO 400)
<b>Taimer</b>	Umbes 10 sekundit
<b>Sisse-ehitatud välg</b>	
Ulatus	W: 0,5-5,5 m, T: 0,6-4 m
Sünkroni-seerimismeetod	Sensorvälgu süsteem
<b>Liides</b>	USB
<b>Videoväljund</b>	Valitav, kas NTSC või PAL
<b>Sisend/väljund terminalid</b>	Audio/video väljund, digitaalne (USB)
<b>Toetatud keeled</b>	Tšehhi, taani, saksa, inglise, hispaania, prantsuse, indoneesia, itaalia, hollandi, norra, poola, portugali, vene, soome, rootsi, Hiina (lihtsustatud ja traditsiooniline), jaapani, korea, tai.
<b>Vooluallikad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• AA leelis-, oxyride-, või liitiumakut</li> <li>• 2 laetavat EN-MH1 NiMH akut</li> <li>• EH-65A vahelduvvooluadapteri komplekt</li> </ul>
<b>Akude eluiga</b>	Leelis: umbes 150 võtet; liitium: 490 võtet; EN-MH1: 250 võtet*
<b>Mõõtmed (laius x kõrgus x sügavus)</b>	97 x 61 x 45 mm
<b>Ligikaudne kaal</b>	170 g ilma akude ja mälukaartida
<b>Töötamise ümbrus</b>	
Temperatuur	0- +40°C
Niiskus	Väiksem kui 85% (ilma kondensatsioonita)

Põhineb CIPA standarditel kaamera akude tööea mõõtmisel. Mõõdetud 25°C (77°F) juures, suumi muudetud iga võtte jaoks, vätku kasutatud iga teise võtte puhul, pildistamise režiimiks [7M] Normal (3072)] Akude eluiga võib sõltuda pildistamise sagedusest ning menüüde ja piltide vaatamise ajast.

Kui ei ole teisiti märgitud, töötavad kõik näitajad kaameraga koos täielikult laetud EN-MH1 akudega keskmisel temperatuuril 25°C (77°F)

### MH-71 Akulaadija

Hinnanguline sisendus	vahelduvvool 100-240V, 0,11-0,065A, 50/60 Hz
Laadimise väljund	alalisvool 1,2 V/2000mA
Sobivad akud	Nikon EN-MH1 laetavad NiMH akud
Mahalaadimisaeg	Umbes 5 tundi
Laadimisaeg	Umbes 2,5 tundi
Töötemperatuur	5~+35°C
Mõõtmed	Umbes 70 x 79 x 30 mm (L x K x S)
Juhtme pikkus	Umbes 1800 mm
Kaal	Umbes 110g ilma voolujuhtmeta

### Toetatavad standardid

**DCF:** Standardit Design Rule for Camera File System (DCF) kasutatakse laialdaselt digitaalkaamera tööstuses, tagamaks kokkusobivust erinevate kaameramudelite vahel.

**DPOF:** Digital Print Order Format (DPOF) on tööstusharu standard, mis võimaldab trükkida mälukaardile salvestatud trükitellimusi.

**Exif version 2.21:** D80 toetab Exif (Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras) versiooni 2.21, standardit, mis võimaldab kasutada fotodega talletatud informatsiooni optimaalseks värviliseks paljunduseks, kui pildid on väljastatud Exifiga ühilduvate printeritega.

**PictBridge:** Digitaalkaamera ja printeri tööstuste koostöös arendatud standard, mis võimaldab väljastada pilte otse printerisse, ilma et peaks kaamerat arvutiga ühendama.



### Täpsustused

Nikon ei ole vastutav vigade eest, mis käesolevas juhendis võivad sisalduda. Selle toote välimus ja parameetrid võivad muutuda ilma sellest ette teatamata.

























### EN-MH1-B2 NiMH akud

NiMH akude võimsus langeb, kui neid laetakse pidevalt ilma enne täielikult tühjaks kasutamata. Akud töötavad normaalselt, kui nad täielikult tühjendatakse. Pidage meeles, et NiMH akud kaotavad järk-järgult enda laengut, kui neid ei kasutata. Värskendage akusid vahetult enne kasutamist.

# Indeks

## Sümbolid

- W** (  ) nupp 20, 29  
**W** (  ) nupp 47, 48, 49  
**T** (  ) nupp 20, 29  
 ( **T** ) nupp 47, 48, 49  
**T** (  ) nupp 9  
**MENU** MENU nupp 5, 9, 89  
 OK nupp, 5, 8  
 välgu nupp 5, 26  
 taimeri nupp 5, 28  
 makro lähivõtte nupp 5, 29  
 särituse korrektsiooni nupp 5, 30  
 taasesituse nupp 5, 24, 59  
 kustutamise nupp 5, 24, 57  
 üksikkaadri nupp 4, 44  
 (  ) D-valgustuse nupp 50  
 D-valgustuse nupp 4  
**VR** värisemise vähendamise nupp 4, 21  
 auto režiim 8, 18  
**SCENE** stseeni režiim 8, 31, 32  
Stseeni abivõtted 32  
Stseeni režiimid 37  
 filmi režiim 8, 54, 56  
 maastiku abivõte 34  
 öise portree abivõte 36  
 portree abivõte 33  
 spordi abivõte 35

## A

- Abi 9  
AF piirkonna režiim 80  
Ajavöönd 14, 91  
Ajavööndite nimekiri 93  
Aku olek 18  
Akud 5, 10, 12, 102  
Laadija 103  
EN-MH1 10, 11, 12, 102, 103  
FR6/L91 (AA) 12, 102  
LR6 (AA) 12, 13, 102  
ZR6 (AA) 12, 102

- Akude tüübid 13, 102  
Akulahtri kaas 5  
Arvuti, sellega ühendamine 60  
Audio/video (A/V) kaabel (EG-CP14) 59  
Autofookuse režiim 55  
Pidev AF 55  
Ühekordne AF 55  
Automaatne teisaldamine 99  
Automaatne väljalülitus 13, 97  
**B**  
BSS 79  
**D**  
DCF 117  
Digital print order format 70, 117  
DPOF 70, 117  
DPOF trükkimine 68  
D-valgustus 50  
**E**  
EH-65A 58, 103  
Ekraan 5, 6  
Ekraani seaded 94  
Exif version 2.2 117  
**F**  
Failinimed 104  
Filmi menüü 55  
Filmi režiim 54  
Filmi valikud 55  
Filmi maksimaalne pikkus 55  
Väike suurus 54  
Väiksem suurus 55  
TV film 55  
Filmid  
Taasesitus 57  
Salvestamine 54  
Fookus 22, 23  
Fookuse lukk 80  
Fookuse piirkond 6, 22  
Formaatimine  
Mälu 98  
Mälukaardid 17, 98

## H

- Heledus 94  
Heli seaded 97  
Helitugevus 53, 57

Häälmemod 53

## I

Identifitseerija 104

Ilutulestik 40

ISO 27

## J

JPG 104

Järelejäanud võtete arv 18, 74

## K

Kaamerarihm 4

Kaitse 85

Katikunupp 4, 22, 23

Kaustanimed 104

Keel 99

Koit/hämarik 39

Koopia 41

Piltide kopeerimine 87

Kustutamine 85

Kuupäev 14, 91


Kuupäeva loendur 96

Kuupäeva trükkimine 95

Kõlar 4

Kärpimine 49

## L

Lamp, punane  27

Liides 99

Lähivõte 40

Lääts 4

## M

Makro lähivõtte režiim 29

Menüüd, tekst või ikoonid 89

Mikrofon 4, 53

MOV 104

Multilüliti 5, 8

Muuseum 40

Möötmise 77

Mälukaardid 5, 16, 103

Mahutavus 18

Formaatimine 17, 98

## N

NTSC 99

Näo AF 45

## O

Ooterežiim 13

## P

Paberi suurus 66, 68

PAL 99

Panoraami abisteen 41, 42

AE-L 43

Parima võtte valik 79

PictBridge 64, 117

Pidev 78

Pidu/sisevõtte 38

Pildi kvaliteet 73

Pildi režiim 19, 31, 73

Pildi suurus 73

Pildistamise menüü 72

Piltide kaardisse võtmine 20

Piltide redigeerimine 49

Kärbitud koopiate tegemine 49

Kontrasti parandamine 50

Pildi suuruse muutmine 51

Piltide teisaldamine 62

Piltide trükkimine 64, 66, 67

Otsene trükkimine 64

Puhastamine 106

Kereosa 106

Lääts 106

Ekraan 106

Punasilmuse vähendamine 27

Päikeseloojang 38

Püsivara versioon 102

## R

Rand/lumi 38

Režiimilüliti 5, 8

## S

Seadistusmenüü 88

Sees 14, 18

Sisemälu 16

Formaatimine 98

Slaidiesitlus 84

Statiiv 5, 36, 39

Suum 20

Digitaalne 20, 21

Optiline 20

Taasesituse 48

Suuri nupud 5, 57

Suveajale üleminek 14, 15, 92

## Indeks

Särituse korrektsioon 30

### T

Taasesitus

Täiskaadiline 24, 25

Minipiltide taasesitus 47

Piltide vaatamine 25

Taasesituse menüü 82

Taasta kõik 100

Taimer 28

Taimeri lamp 4

Taustavalgus 41

Teisaldamine

Teisaldamiseks märkimine 63

Teisaldamise märgistus 86, 99

Televiisor 59

Ühendamine 59

Tervitusekraan 90

Toite indikaator 4, 12

Toitelüliti 4, 12

Trükkimisesead 70

Kuupäeva trükkimine 71

Pildistamise informatsioon 71

Üksikkaadri menüü 46

Pildi režiim 46

Portree efekt 46

### U

USB 61, 63, 65, 99

Kaabel (UC-E6) 60, 62, 65

### V

Vahelduvvoolu adapter 13, 58, 103

Valge tasakaal 75

Video režiim 99

Voolu säästmine 13

Väike pilt 51

Välgu lamp 5

Värsimise vähendamine (VR) 21

Värvalikud 79

### Ö

Öine maastik 39

### Ü

Ühendusklemm 5, 62, 65

Üksikkaadri režiim 44

### W

WAV 104





A series of horizontal dashed lines for handwriting practice, consisting of 12 rows.

Handwriting practice lines consisting of 15 sets of three horizontal dashed lines.



Käesoleva kasutusjuhendi mistahes vormi reprodutseerimine (välja arvatud lühikeste tsitaatidena kriitilistes artiklites või arvustustes) ei tohi aset leida ilma NIKON CORPORATION'i eelneva kirjaliku nõusolekuta.